

চতুর্থ বর্ষ

৯ম ও ১০ম সংখ্যা

# তর্জুমানুল-শাখিছ



چترچون

• সম্পাদক •

মোহাম্মদ আব্দুল্লাহ হেল কারী আল কোরআনী

প্রতি  
সব্বার মূল্য  
১।০

বার্ষিক  
মূল্য  
১১।০

# তজ্জু'মানুল হাদিছ

ছফরুল-মুযাফ্ফর—১৩৭৩ হিঃ

কার্তিক—বাং ১৩৬০ সাল।

## বিষয়—সূচী

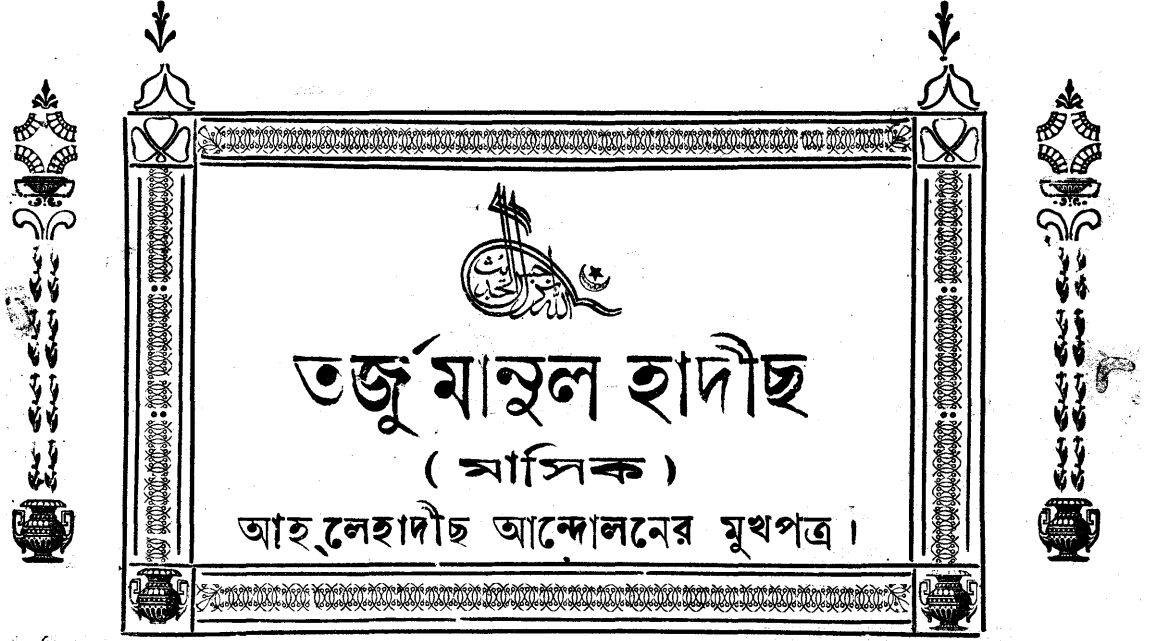
বিষয় :-

লেখক :-

পৃষ্ঠা :-

১। সমস্যার সমাধান পদ্ধতি ... মোহাম্মদ আব্দুল্লাহেলকাফী আলকোরায়শী	...	...	...	৩২৯
২। ভারতে মোগলশাসনের এক অধ্যায় ... সগীর এম,এ	...	...	...	৩৪১
৩। পূর্বপাক জয়সূত্রে আহলেহাদীছের কমিটি-অধিবেশন	...	...	...	৩৪৪
৪। ভোরের গান ... আতাউল হক	...	...	...	৩৫৬
৫। সর্বহারাদের স্বর্গরাজ্য	...	...	...	৩৫৮
৬। কায়েদে আযম ও পাকিস্তান ... সৈয়দ রেজা কাদের	...	...	...	৩৬৩
৮। বিতর্ক ও বিচার ... মোহাম্মদ আব্দুল্লাহেলকাফী আলকোরায়শী	...	...	...	৩৬৮
৯। বিশ্ব পরিক্রমা	...	...	...	৩৭৪
১০। সাংস্কৃতিক প্রসঙ্গ	...	...	...	৩৮২

---



চতুর্থ বর্ষ

ছফরুল-মুযাফ ফর—১৩৭৩ হিঃ  
কার্তিক—বাং ১৩৬০ সাল।

৯ম ও ১০ম সংখ্যা

## সমস্যার সমাধান পদ্ধতি

ও

### অনুসরণীয় ইমামগণের রীতি

মোহাম্মদ আবুল্লাহেলকাফী আলকোরায়শী

#### ইমামে আ'যমের উক্তি

হাফিয ইবনে আবহুল বর ছন্দ সহকারে বর্ণনা  
দিয়াছেন যে, ইমাম ছাহেব বলিয়াছেন, রজুল্লাহর  
(দঃ) নিকট হইতে **ما جاءنا عن رسول الله**  
যাহা আমর প্রাপ্ত **صلى الله عليه وسلم قبلنا**  
হইয়াছি তাহা আমরা **على الرأس والعينين**  
যত্নক ও চক্ষুদ্বয়ের— **وما جاءنا عن اصحابه**  
উপর ধারণ করিয়া **رحمهم الله اخترنا منه**  
কবুল করিয়াছি আর **ولم نخرج عن قلوبهم وما**

আল্লাহর রজুলের— **جاءنا عن التابعين منهم**  
(দঃ) সহচরগণের যে **رجال ونهن رجال**  
সকল কথা আমাদের নিকট পৌঁছিয়াছে তাহার মধ্য  
হইতে আমরা বাছাই করিয়া, যে উক্তি উত্তম বিবে-  
চিত হইয়াছে, তাহা গ্রহণ করিয়াছি কিন্তু কোন  
অবস্থাতেই তাহাদের সকলের সিদ্ধান্তের বাহিরে  
যাই নাই। অর্থাৎ কোননাকোন ছাহাবীর উক্তি  
গ্রহণ করিয়াছি। ছাহাবাগণের সিদ্ধান্ত সম্পূর্ণরূপে  
প্রত্যাখ্যান করি নাই কিন্তু তাবয়ীগণের সিদ্ধান্ত

সম্বন্ধে আমাদের অভিমত এই যে তাঁহারাও মাহুয আর আমরাও মাহুয। অর্থাৎ কোন তাবেয়ীর নিজস্ব অভিমতকে আমাদের ব্যক্তিগত অভিমতের উর্ধ্বে স্থান দান করা আমরা আবশ্যিক মনে করিনা—আলইনতিকাহ, ১৪৯ পৃ:।

ইমাম ছাহেবের মুরূপ উক্তি হাফিয বয়হকী তদীয় মদখল গ্রন্থে আবদুল্লাহ বিহুল মূবারকের বাচনিক ছহীহ ছন্দ সহকারে রেওয়ায়ত করিয়াছেন এবং এই রেওয়ায়ত মওলানা শয়খ আবদুল হাই লক্ষ্মোভী তাঁহার যফরুল আমানী নামক পুস্তকে আর আল্লামা ছৈয়েদ মৌহাম্মদ বিনে ইছমায়ীল ইয়ামানী তদীয় ইরশাদ গ্রন্থে উদ্ধৃত করিয়াছেন—  
—ইরশাদুন নক্বাদ ২৬ পৃ:।

হাফিয ইবনে হজর আচ্ কালানী ইখাযরা বিনে যরীছের প্রমুখ্যৎ বর্ণনা দিয়াছেন যে, আমি একদা হযরত ছুফয়ান ছওরীর মজলিছে উপস্থিত ছিলাম এমন সময় জনৈক ব্যক্তি তাঁহার নিকট আসিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন যে, আপনি ইমাম আবু হানীফার ভিতর কি দোষ দেখিতে পাইয়াছেন? ছুফয়ান বলিলেন কেন? তিনি কি? (প্রকাশ থাকে যে, ইমামে-আ'যমের সহযোগী বিদ্বানগণের মধ্যে যাহারা— তাঁহার প্রতি বিরূপ মনোভাব পোষণ করিতেন, হযরত ছুফয়ান ছওরী তাঁহাদের অল্পতম। সহযোগীতার এই উদ্ভা হইতে পৃথিবীর কোন বিদ্বান কোনকালেই রেহাই পান নাই।) আগন্তুক ব্যক্তি বলিলেন, আমি ইমাম আবু হানীফাকে বলিতে শুনিয়াছি যে, যে-কোন সমস্যা হউক না কেন উহার সমাধানকল্পে আমি সর্বপ্রথম আল্লাহর গ্রন্থ কোরআনের আশ্রয় লইয়া থাকি, কোরআনে উহার সমাধান প্রাপ্ত না হইলে আমি রছুলুল্লাহর (দ:) ছন্নত অনুসন্ধান করি, ছন্নতেও উহার সমাধান না পাইলে ছাহাবাগণের মধ্য হইতে যে কোন জনের উক্তি আমার মনঃপুত বিবেচিত

হয় আমি তাহা বাছিয়া লই কিন্তু কোন অবস্থাতেই তাঁহাদের সকলের উক্তি পরিহার করিয়া অল্প দিকে গমন করিনা কিন্তু ব্যাপার যখন ইব্বাহীম নখ্বী, শঅবী, মোহাম্মদ বিনে ছিরীন অথবা আতা বিনে আবি রিবাহ পর্যন্ত গড়ায় তখন আমি তাঁহাদের মধ্য হইতে কাহারও অনুসরণ করিনা, কারণ তাঁহাদের সিদ্ধান্ত তাঁহাদের ইজ্জতিহাদ মাত্র এবং তাঁহারা যেরূপ ইজ্জতিহাদ করিয়াছেন আমিও সেইরূপ করিতে সক্ষম—তহযীবুত তহযীব (১০) ৪৫১ পৃ:।

শরখ আবদুলওয়াহাব শঅরানী ইয়ামে—  
আ'যমের উক্তি উদ্ধৃত করিয়াছেন:—তোমরা যদি আমার কোন উক্তি  
অর্থাৎ কোরআন ও  
ছুন্নাহর প্রতিকূল—  
দেখিতে পাও তাহা-  
হইলে তোমরা কোর-  
আন ও ছুন্নাহর নির্দেশ পালন করিও এবং আমার উক্তি প্রাচীরের উপর ফেলিয়া মারিও। —যীযানে কুবরা (১) ৫৭ পৃ:।

ফতাওয়ায় শামীয়া নামক ফিক্হ গ্রন্থে উল্লিখিত হইয়াছে যে, ইমাম ছাহেব বলিয়াছেন, কোন—  
সমস্যা সম্বন্ধে ছহীহ  
হাদীছে যে সমাধান  
পাওয়া যাইবে, তাহাকেই তোমরা আমার মত্বব  
বলিয়া জানিবে। গ্রন্থকার ইবনেআবেদীন বলিতে-  
ছেন যে, এই রেওয়ায়ত সঠিকভাবে প্রমাণিত—  
হইয়াছে। —রদদুলমুহতার (১) ৪৬২ পৃ: ময়মনীয়া।

আল্লামা শরখ মোহাম্মদ হাযাত সিদ্ধী তাঁহার তুহফাতুলআনাম নামক পুস্তকে এবং আল্লামা শাহ ওলীউল্লাহ মুহাদ্দিছ খীয ইক্বুলজীদ নামক পুস্তকায় রওয়াতুলউলামা গ্রন্থের বরাত দিয়া লিখিয়াছেন যে, ইমাম ছাহেবকে  
ان الامام اب-وحذيفة

জিজ্ঞাসা করা হইল  
আপনার কোন সিদ্ধান্ত  
রছুল্লাহর (দঃ) নির্দেশের  
বিপরীত হইলে  
আমরা কি করিব?  
ইমাম বলিলেন আল্লাহর  
রছুলের (দঃ) হাদীচের  
সমকক্ষতায় আমার  
উক্তি ফেলিয়া দিও।  
পুনশ্চ তিনি জিজ্ঞাসিত  
হইলেন, আপনার —

سئل : اذا قلت قولا  
وقول رسول الله صلى الله  
عليه وسلم يخالفه ؟  
قال : اتركوا قولي لخبر  
رسول الله صلى الله عليه  
وسلم ! فقليل له : اذا  
كان قول الصحابة يخالفه ؟  
قال : انزركوا قولي  
لقول الصحابة رضی الله  
عنهم —

কোন অভিমত চাহাবাগণের সিদ্ধান্তের  
বিপরীত হইলে কি করিতে হইবে? ইমাম বলিলেন —  
চাহাবাগণের উক্তির প্রতিকূল আমার কথা প্রত্যা-  
খ্যান করিও—ইব্বাদ, ২৬ পৃঃ ; ইক্হুল জীদ, ৫৪ পৃঃ।

ফতাওয়ায়-বাম্বাযিয়ায় সংকলয়িতা শরখ —  
হাফেযুদ্দীন মোহাম্মদ বিনে শিহাব (মূঃ ৮২৭ হিঃ)  
মনাক্বিল ইমাম গ্রন্থে ইমাম হাছান বিনে ঘিষাদের  
বাচনিক ইমামে আ'যমের উক্তি বর্ণনা করিয়াছেন  
কোরআন অথবা ছুন্নাহ অথবা উম্মতের ইজমার  
স্বস্পষ্ট নির্দেশ বিহীন থাকা অবস্থায় কোন ব্যক্তির  
পক্ষে স্বীয় ব্যক্তিগত অভিমত প্রয়োগ করিয়া কথা  
বলার অধিকার নাই।  
রছুল্লাহর (দঃ) সহচর  
গণের অভিমত কোন  
বিষয়ে বিভিন্নমুখী —  
হইলে, তন্মধ্যে যে  
উক্তি কোরআন ও—  
ছুন্নাহর নিকটতর—  
আমরা তাহাই বাছাই  
করিয়া গ্রহণ করি এবং কোরআন, ছুন্নাহ ও ইজমার  
বহির্ভূত বিষয়সমূহে ইজতেহাদ প্রয়োগ করিয়া

থাকি—মনাক্বিব (১), ১৪৫ পৃঃ।

শরখ মুহীউদ্দীন ইবনে আরাবী তাঁহার ফতু-  
হাতে-মকীয়াহ গ্রন্থে ছনদ সহকারে ইমাম হাছেবের  
উক্তি রেওয়াজত করিয়াছেন যে, সাবধান! আল্লাহর  
স্বীনে নিজের অভিমত  
ইয়াকম والقول في دين  
الله بالرأى، وعلمكم  
কথা বলিওনা। সকল  
باتباع السنة، فمن خرج  
عنها ضل —  
অনুসরণ করিও, যে ব্যক্তি ছুন্নতের  
নির্ধারিত সীমা  
উল্লঙ্ঘন করিবে সে বিপথগামী হইবে—মৌঘানে কুব্রা  
(১) ৫২ পৃঃ।

ইমাম হাছেবের বিরুদ্ধে তাঁহার প্রতিপক্ষগণের  
বড় অভিযোগ এই যে, তিনি হাদীছ গ্রাহ্য করিতেন-  
না। পরবর্তীকালে হানাফী মযহবের যে দশাই  
ঘটিয়া থাকুক না কেন, হযরত ইমামে আ'যমের বিরুদ্ধে  
হাদীছ অগ্রাহ্য করার অভিযোগ সম্পূর্ণ ভিত্তিহীন।  
আল্লামা ইবনেআবেদীন ইক্হুল জওয়াহের গ্রন্থের  
উল্লেখে স্বীয় ফতাওয়ায় ইমাম হাছেবের উক্তি উদ্ভূত  
করিয়াছেন যে, —  
العديث الضعيف احب  
الى من آراء الرجال  
আমার কাছে দুর্বলহাদীছও অধিকতর প্রিয়। হাফিয  
ইব্বুল কাইয়েম এই প্রসঙ্গে যাহা লিখিয়াছেন তাহা  
সবিশেষ প্রণিধান-  
যোগ্য। তিনি বলেন  
وه اصحاب ابى حنيفة رحمه  
الله مجمعون على ان  
مذهب ابى حنيفة ان  
যে ইমাম আবুহানী-  
ফার ছাত্তমগুলী ও  
ضعيف العديث عنده  
অনুসরণকারীগণ এ  
اولى من القياس  
বিষয়ে একমত হইখা-  
والرأى —  
ছেন যে, ইমাম আবু হানীফার মযহবে কিয়াছ ও  
রায় অপেক্ষা দুর্বল হাদীছ অনুসরণের অধিকতর  
যোগ্য। তাঁহার মযহবের এই স্বত্র অনুসারে হি হি

করিয়া হাশ্ব করার হাদীছ দুর্বল হওয়া সত্ত্বেও উহাকে রায় ও কিয়াছের অগ্রগণ্য করা হইয়াছে। প্রবাস-কালীন খেজুরের রস দ্বারা ওষু করার হাদীছকে দুর্বল হওয়া সত্ত্বেও রায় ও কিয়াছের অগ্রণী করা হইয়াছে। ঐরূপ দশ দিরহমের কম চুরির জন্ত হাত কাটা নিষিদ্ধ হওয়ার হাদীছ দুর্বল হওয়া সত্ত্বেও উহাকে রায় ও কিয়াছের অগ্রবর্তী করা হইয়াছে। নারীর ঋতু-মতী থাকার সর্বাপেক্ষা দীর্ঘ মুদত দশদিন হওয়া এবং জুম'ার জন্ত সহর হওয়ার শর্তের হাদীছগুলি দুর্বল হওয়া সত্ত্বেও রায় ও কিয়াছের উর্ধে স্থান লাভ করিয়াছে। কুপের মছআলা সংক্রান্ত হাদীছগুলি মফু'না হইলেও উহাদের জন্ত কিয়াছ পরিত্যক্ত হইয়াছে। ফলকথা, রায় ও কিয়াছের মুকাবেলায় যয়ীফ হাদীছ এবং ছাহাবাগণের উক্তি অগ্রগণ্য করাই ইমাম— আবুহানীফা এবং ইমাম আহমদ বিনে হাম্বলের মত্বব।

প্রকাশ থাকে যে, পরবর্তী যুগে বিদ্বানগণ যয়ীফ হাদীছ বলিতে যাহা বুঝাইতে চাহিয়াছেন, পূর্ববর্তী বিদ্বানগণের পরিভাষায় তাহা যয়ীফ নহে। পূর্ববর্তী-গণ যে সকল হাদীছকে যয়ীফ বলিয়া নির্দেশিত করিয়াছিলেন পরবর্তীগণের কাছে সেগুলি হাছান হাদীছরূপে কীর্তিত হইয়াছে। হাফিয ইবনুল কাই-সেম বলেন যে, ফলকথা, কোরআন ও ছুন্নাহর বিপরীত সিদ্ধান্ত ও অভিমতকে নিন্দা করার কার্যে পূর্ববর্তী বিদ্বানগণ সকলেই একমত হইয়াছেন এবং তাঁহারা স্বার্থহীন ভাষায় ব্যক্ত করিয়াছেন যে, কোরআন ও ছুন্নাহর বিপরীত সিদ্ধান্ত ও অভিমত ফতওয়া এবং বিচার কার্যে প্রয়োগ করা কোন ক্রমেই হালাল হইবেনা। অবশ্য যে সিদ্ধান্তের অমূল বা প্রতিকূল কোন নির্দেশ কোরআন ও ছুন্নতে বিদ্যমান নাই, বিশেষ প্রয়োজনীয় ক্ষেত্রে তাহা অমূলসরণ করার অমূল্য দ্রব্য হইতে পারে কিন্তু এই সিদ্ধান্ত কোন

ক্রমেই অবশ্য প্রতিপালনীয় বলিয়া গণ্য হইতে পারি-বেনা এবং যে ব্যক্তি উহা অস্বীকার করিবে, সে কোন ক্রমেই নিন্দনীয় হইবেনা—ই'লামুল মুওয়াক্কেমীন (১) ৮৮ ও ৮৯ পৃঃ।

আমাদের যুগের হানাফী মত্ববে যদি কেহ কিয়াছ ও ইচ্ছতিহ'ছানের বাড়াবাড়ি দেখিতে পান তাহা হইলে তজ্জন্ত কি হযরত ইমাম আবুহানীফাকে (রহঃ) দায়ী করা চলিবে? খতীবের খোওয়ার্থম ইমাম— মুওয়াফফিক মক্কী (মৃঃ ৫৬৮ হিঃ) ছন্দ সহকারে ওয়াকী বিম্বুল জাবুরাহের বাচনিক ইমামের উক্তি রেওয়াজত করিয়াছেন, ইমাম আবুহানীফা বলিয়া-ছেন যে একপ অনেক : سمعت ابا حنيفة يقول : البئر في المسجد أحسن من بئععض التولناي مছজ্জিদে — প্রশ্রাব করা ভাল। القياس -  
—মনাকিব (১) ৯১ পৃঃ।

উল্লিখিত উক্তি হাফিয ইবনেহযমও স্বীয়-ছন্দ সহকারে তদীয় গ্রন্থে রেওয়াজত করিয়াছেন। ইবনেহযম ইমামের পুত্র জনাব হাস্মাদের প্রমুখ্যৎ ইহাও বর্ণনা করিয়াছেন যে, আমার পিতাকে আমি বলিতে শুনিয়াছি যে- من لم يدع القياس في مجلس القضاء لم يفقه -  
বসিয়া কিয়াছ বর্জন করেনা সে বিচারক ফকীহ হইবার যোগ্যতা অর্জন করে নাই—আল্ ইহকাম (৮) ৩৬ পৃঃ।

দ্বিতীয় শতকের অগ্রতম মহাবিদ্বান ছুফ'যান বিনে উআয়েনা (মৃঃ ১৯৮ হিঃ) সষক্কে খতীব — বাগ্দাদী লিখিয়াছেন, তাঁহাকে আহলেহাদীছ দার্ষ-নিকগণের পর্যায়ভুক্ত كان يعد من حكماء أهل الحديث -  
বাগ্দাদ (৯) ১৭৯ পৃঃ। এই ইবনে উআয়েনা স্বয়ং বলিতেছেন যে, সবপ্রথম ইমাম আবুহানীফাই

আমাকে আহলেহাদীছ মতে দীক্ষিত করিয়াছি-  
লেন—হাদায়েকুল হানাফীয়াহ ১৩৪ পৃঃ (নলকিশোর)।

হযরত ইমাম আবুহানীফা যে অত্রাশ্র মহা-  
বিদ্বানের স্তার আদৌ কিরাছ বা রায়ের সাহায্য  
গ্রহণ করিতেননা অথবা তাঁহার প্রতীপাদিত সিদ্ধান্ত-  
সমূহের কোন কিছুই স্পষ্ট ছুয়তের প্রতিকূল দাঁড়ান-  
নাই, এরূপ কথা আমরা বলিনা, কিন্তু ইজ্তিহাদের  
সাহায্যে শরীঅতের মছআলা প্রতীপাদিত ও সম্পাদিত  
করা ইমামে-আ'বমের বৈশিষ্ট্য নয়। পৃথিবীর সমুদয়  
বিদ্বান প্রয়োজন ক্ষেত্রে ইজ্তিহাদের আশ্রয় গ্রহণ  
করিয়াছেন এবং ইছলামকে জীবন্ত জীবনদর্শন রূপে  
বহাল প্রতিপন্ন করিতে হইলে ইজ্তিহাদের এই  
সনাতন পথ মুক্ত রাখিতে হইবেই। অবশ্য ইহাও  
অন্বীকার্য যে, ইমামে আ'বম এবং অত্রাশ্র মহামতি  
আরোম্বার অনেক উক্তি বিদ্বজ্জ হাদীছের প্রতিকূল  
বিভিন্ন গ্রন্থের পৃষ্ঠার বিদ্যমান রহিয়াছে, কিন্তু ইহার  
কারণ নিরূপিত করিতে হইলে অত্রাশ্র অধ্যায়ের অব-  
তারণা করিতে হইবে। এই সন্দর্ভের দীন রচরিতা  
যদি বাচিয়া থাকে এবং আন্নাহর তওফিক যদি তাহার  
অফসুল হয় তাহা হইলে সে এই ছরহ গ্রন্থের সমাধানে  
অবশ্যই প্রবৃত্ত হইবে।

এই স্থানের আলোচ্য বিষয় শুধু ইহাই যে,—  
হযরত ইমাম আবুহানীফা প্রয়োজন মত রায় ও  
কিরাহের আশ্রয় গ্রহণ করিলেও কোন ক্ষেত্রেই তিনি  
শরী সিদ্ধান্তকে অপরের স্বক্ষে হযরতজি চাপাইবার চেষ্টা  
করেননাই। শহরতানী শরী মিলল ও নহল গ্রন্থে ইমা-  
মের উক্তি উদ্ভূত করিয়াছেন যে, তিনি বলিয়াছেন  
আমাদের এই বিজ্ঞা علمنا هذا رأی، وهو احسن  
যাহা আমাদের অভিমত ما قدرنا عليه، فمن  
মাত্র, আমাদের কম-تقدر على غير ذلك  
তার বতদূর কুলাইয়াছে فانه ما رأى ولنا ما  
তদনুযায়ী বাহা সর্বো-

ত্তম আমরা তাহাই رايانا -  
নিরূপিত করিয়াছি। যদি অত্র কোন বিদ্বান আমা-  
দের সিদ্ধান্ত ছাড়া অত্ররূপী সিদ্ধান্তে উপনীত হন  
তাহা হইলে তাঁহার পক্ষে তাঁহার সিদ্ধান্ত এবং—  
আমাদের পক্ষে আমাদের সিদ্ধান্ত অত্রসরণীয় হইবে  
—(২) ৬৬ পৃঃ।

কাবী আবু ইউছফ (রহঃ) শরী উছতাব ইমাম  
আবু হানীফার উক্তি বর্ণনা করিয়াছেন যে, তিনি  
বলিয়াছেন, আমাদের لا يصل لحد ان يفنى  
সিদ্ধান্তের স্ত্র অর্থাৎ بقولنا ما لم يعلم من  
আমরা কোন্ দলীল این قلنا -  
সূত্রে সিদ্ধান্ত করিয়াছি ইহা অবগত না হওয়া পর্যন্ত  
আমাদের সিদ্ধান্ত অত্রসারে কতওয়া প্রদান করা  
কাহারও পক্ষে বৈধ হইবে না— বূহ্তানে আবুল-  
গয়েছ হমরকন্দী ৮ পৃঃ। ইমামের এই উক্তি খাযা-  
নাতুর রেওয়ারাত ও কাভাতওয়ার-ছেরাজীয়া গ্রন্থেও  
উদ্ভূত হইয়াছে। ইমাম ছাহেব আরও বলিয়াছেন,  
যে ব্যক্তি আমার— لا يفتى لمن لم يعرف  
দলীল অবগত নহে دليلي ان يفتى بلامى -  
তাহার পক্ষে আমার উক্তি সূত্রে কতওয়া দেওয়া  
সঙ্গত নয়—শহরতানীর ইয়াওয়ারীয়া ও জওয়ারের (৫)  
২৪৩ পৃঃ; ছন্নাভূরাহেল বালেগী ১৩২ পৃঃ; ইক্-  
ছলজীদ ৮০ পৃঃ; ঈকাযুলহিমাম ৭২ পৃঃ।

শহরতানী ও শাহ ওলীউল্লাহ লিখিয়াছেন যে,  
হযরত ইমাম আবু হানীফা যখন কোন কতওয়া  
প্রদান করিতেন তখন সক্ষে সক্ষে ইহাও বলিয়া দিতেন  
যে, ইহা হু'মান বিনে ছাবিতের সিদ্ধান্ত। আমাদের  
কমতা অত্রসারে ইহাই هذا رأى النعمان بن  
সর্বোৎকৃষ্ট উক্তি কিন্তু تسابى وهو احسن ما  
বদি কেহ ইহা অপে-تقدرنا عليه، فمن جاء  
কাও বলিষ্ঠতর সিদ্ধান্তه فاحسن منه فهو اولى  
উপনীত হইতে সক্ষম بالصواب -

হয়, তাহাহইলে সেই সিদ্ধান্তই সঠিক—মীযানে কুবরা (১) ৬০ পৃঃ; ; হুজ্বাতুল্লাহেল বালগী, ১৬২ পৃঃ।

আল্লামা ইবনে হুজ্বারেম, ইবনেআবেদীন ও শম্ভুল আবেম্বাহ করদরী ইমাম ছাহেব প্রমুখ্যৎ রেওয়াজত করিয়াছেন لا يعمل لاحد ان يأخذ بقولنا ما لم يعلم من يس اخذناه - আমি কোরআন ও হাদীছের ফতওয়া কৌন দলীল অবলম্বন করিয়া দিয়াছি ইহা যেব্যক্তি অবগত নহে তাহার পক্ষে আমার ফতওয়া অমুসরণ করা হালাল নয়--বহরু রায়েক (৬) ২৯৩ পৃঃ; মিনহাতুল খালেক (২) ২৯৩ পৃঃ; উম্মাতুর রিআয়া ২ পৃঃ। ফাতাওয়ার শামীয়া গ্রন্থে ইমাম ছাহেবের এই উক্তিও উদ্ধৃত হইয়াছে যে, যে বিষয়ের দলীল তোমাদের— ان توجه لكم دليل فقولوا به - কাছে প্রকাশ হইয়া পড়িবে তোমরা তদুপযায়ী সিদ্ধান্ত করিও—রদুহুল-মুহতার (২) ৪৭ পৃঃ।

ইবনেআরাবী ও শআরানী প্রভৃতি ইমাম ছাহে-  
হের উক্তি উদ্ধৃত করিয়াছেন যে, তিনি আদেশ  
করিয়াছেন, সাবধান! اياكم وأراء الرجال - حرام  
বিদ্বানগণের ব্যক্তিগত على من لم يعرف  
অভিমত সম্পর্কে - دليلي ان يفتي بكلامي!  
তোমরা সতর্ক থাকিও!  
আমার উক্তির দলীল القدرية - مجوس هذه  
যে ব্যক্তি অবগত নয় الامة والشيعه الرجال -  
তাহার পক্ষে আমার অভিমত সূত্রে ফতওয়া দেওয়া  
হারাম! যাহারা তক্দ্দীরকে অস্বীকার করে তাহারা  
এই উম্মতের অগ্নিপূজক এবং শিরার দজ্জাল।  
ইমাম ছাহেব আরও বলিয়াছেন, কোন বিদ্বানের  
পক্ষে এরূপ অভিমত لا ينبغي لاحد ان يقول  
প্রকাশ করা কদাচ قولا حتى يعلم ان شريعة  
বৈধ নয়, যে অভি- رسول الله صلى الله عليه

মতের পিছনে — وسلم تقبله -  
রহুলুল্লাহর (মঃ) শরিঅতের সম্মতি বিদ্যমান নাই—  
ফতূহাতে মক্কীয়াহ (৩) ৭০ পৃঃ; ; মীযানে কুবরা—  
(১) ৬০ ও ৬১ পৃঃ।

ফাতাওয়ার ছিরাজীয়া গ্রন্থে ইমাম ছাহেবের  
উক্তি উদ্ধৃত হইয়াছে لان يخطئ الرجل عن  
فهم خير من ان يصيبه  
যে, না বুঝিয়া সজিয়া من غيرهم!  
সঠিক সিদ্ধান্তে উপ-  
নীত হওয়া অপেক্ষা বুঝিয়া সজিয়া তুল করিয়া  
ফেলা ভাল—(৪) ৪৮৩ পৃঃ।

সমস্তার সমাধান কল্পে হযরত ইমাম আবু-  
হানীফা যে পদ্ধতি অমুসরণ করিয়া চলিতেন আমরা  
তাহা বিস্তারিতভাবে আলোচনা করিয়াছি। যাহারা  
ইমাম ছাহেবের উক্তিগুলি অমুখাবন করিতে সমর্থ,  
তাহারা অবশ্যই ইহা মানিয়া লইতে বাধ্য হইবেন  
যে, ইমাম ছাহেব অসং ব্যক্তিগতভাবে হাদীছপন্থী-  
গণেরই ইমাম ছিলেন এবং খুলাফায়ে রাশেদীন,  
ছাহাবা ও তাবেয়ী-ইমামগণ সমস্তার সমাধান কল্পে  
যে পদ্ধতি অমুসরণ করিতেন এবং যাহার বিস্তৃত  
বিবরণী আমরা এই নিবন্ধের গোড়ার প্রদান করি-  
য়াছি, ইমাম আবুহানীফা ছাহেবও সেই পথের—  
পথিক ছিলেন অর্থাৎ সমুদয় ব্যাপারে কোরআন  
এবং হুজ্বাহর নির্দেশকে অগ্রগণ্য করা এবং যে বিষয়ে  
কোরআন অথবা হুজ্বাতে স্পষ্ট নির্দেশ বিদ্যমান নাই  
সে বিষয়ে উম্মতের ইজমা অথবা ইজতেহাদের আশ্রয়  
অবলম্বন করাই ইমাম ছাহেবের পরিগৃহীত সমাধান-  
পদ্ধতি ছিল। বরং হযরত ইমাম শাফেয়ীর বিপরীত  
ইমামে-আ'থম যয়ীক ও মুছল হাদীছ এবং ছাহাবা-  
গণের উক্তিও তাহার ব্যক্তিগত ইজতেহাদের অগ্রগণ্য  
করিতেন। কিন্তু ইমাম ছাহেবের জীবদ্দশায় মহামাক্ত  
ছাহাবাগণের তিরোভাব ঘটিয়াছিল এবং তদীয় শিষ্য  
তাবেয়ীগণ ইছলাম প্রচার ও জিহাদের তীব্র প্রের-



ণার পৃথিবীর বিভিন্ন প্রান্তে ছড়াইয়া পড়িয়াছিলেন এবং রতুল্লাহর (দ:) উক্তি, আচরণ ও সম্মতিগুলি চরন, সঙ্কলন ও সুসম্পাদনের কাজ তখনও পরিসমাপ্ত হয় নাই। এক্ষণে ক্ষেত্রে ইমামে-আ'যমের সিদ্ধান্ত সমূহের মধ্যে অবশিষ্ট অনুসরণীয় ইমাম-ত্রয়ের তুলনা যদি ইচ্ছতেহাদের কিছু বাড়াবাড়ি ঘটিয়া থাকে তাহাহইলে উহা সঠিক ও স্বাভাবিকই হইয়াছে। বিশেষতঃ পদে পদে ইমাম চাহেব যে ভাবে দলীল ও প্রমাণের গবেষণা ও অনুসন্ধানের জন্ত উৎসাহিত করিয়াছেন এবং কোরআন ও ছুন্নতের বিপরীত সিদ্ধান্ত সমূহ বর্জন করার জন্ত সাবধান বাণী উচ্চারণ করিয়াছেন তাহা লক্ষ করা সত্ত্বেও ছুন্নতের সুসঙ্কলিত, সুসম্পাদিত ও সুনির্বাচিত গ্রন্থ সমূহের বিজ্ঞমান-তাতেও যদি কেহ ছুন্নতের সম্পূর্ণ নির্দেশ সমূহকে অগ্রগণ্য করিয়া চলিতে চিখাগ্রস্ত হয়, তার জন্ত হযরত ইমামে-আ'যমকে দায়ী করা হইবে কেন? ইমাম চাহেব সত্বক্বে কতিপয় প্রথিতহাশা মহাবিদ্বানের সাফ্য উধৃত করিয়া এই অমুচ্ছেদের পরিসমাপ্তি করিব।

ইমামুল আয়েম্মাহ শাফেয়ী (রহ:) বলিয়াছেন, পৃথিবীর সমুদয় বিদ্বান ফিক্হ শাস্ত্রে ইমাম আবু হানীফার বংশধর—ইবনেখল্লাকান (২) ১৬৪ পৃ:।

আহলেহাদীছগণের একচ্ছত্র ইমাম আহমদ বিনে হাম্বল বলিয়াছেন, ইমাম আবুহানীফা বিদ্বাবস্তা, পরহেযগারী, পার্থিব নিলিপ্ততা এবং পারলৌকিক কল্যাণের আগ্রহে যে আসন অধিকার করিয়াছেন, সে আসন অস্ত্র কেহ অধিকার করিতে পারেন নাই। ইরাকের গভর্নর ইবনেছবয়রা বনি উমাইয়র অস্ত্র-তম শেষ নরপতি মারওয়ান বিনে মোহাম্মদের বৃগে ইমাম চাহেবকে কুফার প্রধান বিচারপতির পদ গ্রহণ করার জন্ত বিশেষভাবে অহরোধ করিয়া-ছিল, দৈনিক দশটি করিয়া বেজাঘাত হযরত ইমামের পবিত্র পৃষ্ঠে করা হইত। এইভাবে একশত দশটি

বেজাঘাত সহ করা সত্ত্বেও হযরত ইমামে আ'যম অনাচারী শাসনকর্তার অধীনে বিচারপতিত্বের পদ স্বীকার করিতে সম্মত হন নাই। ইমাম আহমদ বিনে হাম্বল ইমাম চাহেবের এই অবস্থা যখন — আলোচনা করিতেন তখনই অশ্রুপাত করিতেন এবং ইমাম চাহেবের জন্ত দোআ করিতেন। ইমাম ইবনে আবুলবর মালেকী বলেন যে, সাবধান! তোমরা কেহ ইমাম আবুহানীফা সত্বক্বে খারাব কথা উচ্চারণ করিওনা এবং যদি কেহ তাহার সত্বক্বে কোন দোষের কথা বলে, খবরদার তাহা বিশ্বাস করিওনা! আল্লাহর শপথ, তাহার অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ, পরহেযগার ও ফকীহ অত্যন্ত গুলজ—রতুল্লাহ মুহতার (১) ৩৮, ৪৩ ও ৪৫ পৃ:।

ইমাম চাহেব ১৫০ হিজরীতে গবেবরাতের নিশীথে বাগদাদের কারাগারে মহাপ্রস্থান করিয়াছিলেন, রহমতুল্লাহে আলায়হে ওয়া রাফিহা আনহো।

**দারুলহিজরতের ইমাম মালিক বিনে আনছ (রহ:)**

فخر الائمة مالک !  
نعم الامام مالک !  
مولدہ نسیم مدنی  
وفاته فاز مالک ! \*

মালিক বিনে আনছ বিনে মালিক বিনে আবু আমির বিনে আমির বিনে আমর বিছল হারিছ বিনে গয়মান বিনে খুছয়ল বিনে আমর বিছল হারিছ বিনে হাবুছ। ইমামের বংশের আদি পুরুষ হারিছ বিনে হাবুছ ইরামনের হেময়রী — গোত্রের দলপতি ছিলেন। হেময়র বিনে সিবার অস্ত্রতম শাখা আছবাহ গোত্রে জন্মলাভ করিয়াছি-

\* ইমামকুল গৌরব মালিক। উৎকৃষ্ট পথপ্রদর্শক মালিক। হিদায়তের নক্ষত্রে তাহার জন্মনম নিহিত আছে, "আর সাফল্যমণ্ডিত মালিক" তাহার জ্ঞাতের তারীখ।

লেন বলিয়া ইমাম মালিক আছবাহীর্ণপে আখ্যাত হইয়াছেন। আবুল্লাহ বিনে মছ'ব বলেন যে, মালিক বিনে আবি আমির ইরামনের শাসনকর্তাদের হস্তে নিপীড়িত হইয়া মদীনার আগমন করেন এবং তৈয়েম বিনে মুবরা গোত্রের জটনক ব্যক্তির সহিত সখ্যতা ও চুক্তি পূত্রে আবদ্ধ হন—ইন্তিকা ১২ পৃঃ। কিন্তু কেহ কেহ একথাও লিখিয়াছেন যে, মালিক বিনে আবি আমিরের পিতা আবু আমির বিনে আমির দ্বিতীয় হিজরীতে হিজরত করিয়া ইরামন হইতে মদীনার পদার্পণ করেন এবং রহুল্লাহর (দঃ) পবিত্র হস্তে দীক্ষিত হন। তাঁহার ইহাও বলিয়া-ছেন যে, বদরের যুদ্ধ ছাড়া হযরত আবু আমির রহুল্লাহর (দঃ) সহিত সমস্ত জিহাদে যোগদান — করিয়াছিলেন। —মুছ'কা, ৩পৃঃ। ইমামের পিতামহ মালিক বিনে আবি আমিরকেও আমাদের প্রদত্ত পূর্ব-বর্ণনা পূত্রে কেহ কেহ ছাহাবাগণের পর্ষায়ভুক্ত করিয়া-ছেন। তৃতীয় খলীফা হযরত উছমানগনীর সময়ে মালিক বিনে আবি আমির স্থায়ীভাবে মদীনার বসবাস আরম্ভ করিয়া গেলেন। হযরত উছমানের শাহাদতের পর তাঁহার কাকন-দাকনের সফটপূর্ণ দায়িত্ব এই মালিক বিনে আবি আমিরও গ্রহণ করিয়াছিলেন — তাবারী।

ইমাম মালিকের পিতা আনছ বিনে মালিক তাবেরী ছিলেন। তিনি ২০ হিজরীতে পরলোক গমন করেন।

ইমাম মালিক সখকে কথিত হইয়াছে যে, তিনি দুই তিন বৎসর বাবত মাক্গর্ডে অবস্থান করিয়াছিলেন এবং অবশেষে ২০ হিজরীর রবিউল আউওয়াল মাসে ছুমিঠ হইয়াছিলেন।

কেহ কেহ ইমাম মালিকের উচ্ছ'ভাগণের সংখ্যা নরশতের অধিক নির্ণয় করিয়াছেন। তন্মধ্যে তাবেরী-গণের সংখ্যা ছিল তিনশত আর তাবেরী-গণ ছিলেন ছরশত জন। আমরা নিম্নে ইমাম ছাহেবের

বিশিষ্ট শিক্ষকবৃন্দের নাম উল্লেখ করিতেছি :— মোহাম্মদ বিগ্বল মুনকদির, নাফে' মওলা আবুল্লাহ বিনে উমর, আবুব'ুবরর, আবুহামিম, ইবনেশিহাব যুহরী, আবুল্লাহ বিনে দীনার, কাছেম বিনে— মোহাম্মদ বিনে আবিবকর, হিশাম বিনে উবুওরা, রবীআতুররায়, উবুওরা বিগ্বল'বুবরর, উবায়দুল্লাহ বিনে উংবা বিনে মছ'উদ, ছালিম বিনে আবুল্লাহ বিনে উমর, আমের বিনে আবুল্লাহ, জা'ফর ছাদিক, নাফে বিনে মালেক, খারেরজা বিনে বয়েদ, ছঈদ বিগ্বল মুছাইয়েব, ছুলামমান বিনে ইরছাহার প্রভৃতি।

ইরছাহা বিনে ছঈদ বলিয়াছেন, ইমাম মালেক হাদীছ শাস্ত্রের অবিসম্বাদিত ইমাম—যুখারীর — তারীখে ছগীর, ২০০ পৃঃ। ইমামের সহযোগী আব-ছুবরহমান বিনে মহদী বলেন, আজ পৃথিবীর বৃকে ইমাম মালেক অপেক্ষা রহুল্লাহর (দঃ) হাদীছের রক্ষক আর কেহ জীবিত নাই—আল ইন্তিকা, ৪ পৃঃ; শাহ ওলিউল্লাহর মুছ'কা ৩পৃঃ। ইরছাহা বিনে ছঈদুল কাত্তানের সাক্ষা এই যে, ইমাম— মালেক হাদীছ শাস্ত্রের আমীকুল মুমেনীন—মুছ'কা, ৫ পৃঃ। ওয়াহাব বলিয়াছেন, মালেক আহলেহাদীছ গণের ইমাম—যহবীর তব'কিরাতুল ছ'কাব (১) ১২৫ পৃঃ। ইমাম মুছ'লেম বলিয়াছেন, মালেক — আহলেহাদীছগণের ইমাম ছিলেন,— ছহীহ মুছলিম (১) ৫ পৃঃ। উছ'ভাব আবহুল কাহের বাগদাদী লিখি- য়াছেন, ইমাম মালেক স্বীয় যুগে আহলেহাদীছগণের ইমাম ছিলেন—উছুলুদ্বীন (১) ২৬০ পৃঃ। — ইমাম শাফেরী বলিয়াছেন, বিছানগণের মধ্যে ইমাম মালেক উচ্ছল নকত্র—আল ইন্তিকা, ১১ পৃঃ। ছুফ- রান ছওরী বলেন, মালেক বিনে আনছের সমকক- তার আমরা কি? —মুছ'কা ৪ পৃঃ। ইমাম আবু হানীফার অস্ত্রতম প্রধান শিষ্য মোহাম্মদ বিগ্বল ছাহান শরবানী বলেন, আমি ইমাম মালেকের নিকট

মানাদিক তিন বৎসর কাল অবস্থান করিয়াছিলাম এবং তাঁহার বাচনিক ৭ শতের অধিক হাদীছ শ্রবণ করিয়াছিলাম—আল ইন্তিকা, ২৫ পৃঃ। বুখারী সাক্ষা দিয়াছেন, ইমাম মালেক বিনে আনছ, কুনিয়ৎ— আবু আবদুল্লাহ অবিসম্বাদিত ইমাম ছিলেন—তয-কিরা। আশহব বিনে আবহুল আযীয বলেন, পুত্র পিতার সম্মুখে যেভাবে অবস্থান করে, আমি ইমাম আবুহানীফা কে সেই ভাবে ইমাম মালেকের সম্মুখে অবস্থান করিতে দেখিয়াছি। হাফেয যহবী ইহার উপর মন্তব্য করিয়াছেন যে, এই ব্যাপারে ইমাম আবুহানীফার সৌজ্জ, বিনয় ও শিষ্টাচারই প্রমাণিত হইয়াছে, কারণ তিনি ইমাম মালেক অপেক্ষা তের বৎসর বয়োজ্যেষ্ঠ হওয়া সত্ত্বেও তাঁহার সহিত একরূপ সম্বাবহার করিতেন।

ইমাম নছরী ইমাম মালেক সম্বন্ধে মন্তব্য করিয়াছেন যে, —  
 আম্মাহর রহুলের (দঃ) বিচার বিশ্বস্ত গ্রহণী হইতেছেন হাজ্জাজের পুত্র শো'বা,—  
 আনছের পুত্র মালেক এবং ছঈদুল কততানের পুত্র ইয়াহুয়া। আমার বিবেচনায় তাবয়ী-গণের পর মালেক বিনে আনছ অপেক্ষা মহাপণ্ডিত এবং হাদীছশাস্ত্রে অধিকতর নির্ভরযোগ্য আর কেহ নাই—ইয়াফেয়ী (১), ৩৭৫ পৃঃ।

ইমাম আহমদ বিনে হাম্বল বলেন, মালেক বিনে আনছ ছফরুল ছওরী অপেক্ষা অধিক অনু-সরণ যোগ্য এবং—

امناء الله عز وجل على  
 علم رسول الله عليه الصلوة و  
 السلام شعبة بن الحجاج  
 و مسالك بن انس  
 ويحيى بن سعيد القطان -  
 وما احد عندي به -  
 التابعين ائبل من مالک  
 بن انس ولا احد من  
 على الحديث منه -  
 مالک بن انس اتبع  
 من سفیان واحسن  
 حديثا عن الزهرى

যুহরী কত'ক বর্ণিত — من ابن عيينة  
 হাদীছ সম্পর্কে ইবনেউয়য়না অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর  
 —ইন্তিকা, ৩০ পৃঃ।

হজ্জাজুলইচ্লাম শাহ ওলীউল্লাহ মুহাদ্দিছ ইমাম মালেকের সর্বাপেক্ষা সুন্দর এবং যথার্থ পরিচয় প্রদান করিয়াছেন। তাঁহার দীর্ঘ বর্ণনার অল্পবাদ নিম্নে প্রদত্ত হইল। ইমাম মালেকের বিশ্ববরণ্য হাদীছ গ্রন্থ “মুওয়ত্তার ভাষ্য মুচাফ্ফার” ভূমিকায় লিখিতেছেন :—ইমাম মালেক দীর্ঘাকৃতি, বৃহৎমস্তক-ধারী, মস্তকের তালুতে টাক-যুক্ত, অত্যন্ত গুজ্জাকান্তি, রক্তিমাত পরম রূপবাণ ছিলেন। মস্তক ও দাড়ির কেশ-গুজ্জ ছিল। হাদীছশাস্ত্র প্রায় সমস্তটাই মদীনায়ী-ফের বিদ্বানগণের নিকট হইতে আহরণ করিয়াছি-লেন, তিনি এই বিদ্বা ঠাঁহাদের নিকট হইতে হাতে হাতে গ্রহণ করেন। গোড়ায় ফিক্হ ও ফতওয়া হষ্-রত উমর ফারুকের উপর নির্ভর করিত, তিনিই এই তছবীহের শীর্ষমণি ছিলেন, তাঁহার তিরোভাবের পর এই দায়িত্ব ফকীহ-ছাহাবাগণ যথা ইবনেউমর, জননী আয়েশা, ইবনেআব্বাহ, আবুহোরায়রা, আনছ ও জাবির (রাযিয়াল্লাহো আনছুম) প্রভৃতির উপর গুস্ত হয় এবং তাঁহারাই এই চক্রের কেন্দ্ররূপে পরিগণিত হন। ঠাঁহাদের তিরোধানের পর এই কার্ণ-ভার তা. মীগণের ফকীহ-সপ্তকের উপর পতিত হয়, যথা ছঈদ বিম্বুল মুছাইয়েব, উবুওয়া বিম্বয-যুযায়র, ছালেম বিনে আবদুল্লাহ বিনে উমর, কাছেম বিনে মোহাম্মদ বিনে আবিবকুর ছিদ্দীক এবং অতঃপর যুহরী, ইয়াহুয়া বিনে ছঈদ আনছারী, যয়েদ বিনে-আছলম, রবী আতুর রায়, ইবুযয-যনাদ ও নাফেঅ্-প্রভৃতি। ইহাদের মহাপ্রস্থানের পর ইহাদের সক-লের বিচার উত্তরাধিকারী হন ইমাম মালেক। তিনি ইহাদের সকলের হাদীছ ও ফতওয়া স্মসংকলিত করেন। এতদিন পর্যন্ত যাহা উছতাবাদের ছীনা হইতে

ছাত্রদের ছীনার স্থানান্তরিত হইয়া আসিতেছিল, তাহা এক্ষণে কাগজের উদরে সমর্পিত হইল, ইছলাম-জগতের সমস্ত নগর নগরীর বিচারার্থীগণ তাঁহার মুখা-পেক্ষী হইলেন, হাদীছের রেওয়াজতের দিক দিয়া হউক কিংবা ফতওয়াদের দিক দিয়া, সকল দিক দিয়াই তিনি আপন যুগের বিদ্বানগণের মুকুটমণি হইলেন এবং এরূপ প্রসিদ্ধি ও শ্রদ্ধা লাভ করিলেন যে, অন্ত কোন ব্যক্তি তাঁহার তুলা দূরে থাক, তাঁহার কাছাকাছিও লাভ করিতে পারেন নাই—৫ ও ৬ পৃঃ।

মহাদ্দিছ দেহলভী পুনশ্চ লিখিতেছেন,—মোটের উপর এই চারিজন ইমামের বিত্তা ইছলাম-জগতকে বেষ্টিত করিয়া রাখিয়াছে, যথা ইমাম আবু হানীফা, ইমাম মালেক, ইমাম শাফেয়ী ও ইমাম আহমদ বিনে হাম্বল। শেষোক্ত দুইজন অর্থাৎ শাফেয়ী ও আহমদ ইমাম মালেকেরই শিষ্য এবং তাঁহার বিত্তার আহরণকারী ছিলেন। এই চারিজনের মধ্যে শুধু ইমাম আবু হানীফা ও ইমাম মালেক তাবেরীগণের সাহচর্য লাভ করিয়াছিলেন, অথচ তাঁহাদের মধ্যে ইমাম আবু হানীফা এমন ব্যক্তি যে, নেতৃস্থানীয় হাদীছ শাস্ত্রবিশারদগণ যথা ইমাম আহমদ, ইমাম বুখারী, ইমাম মুছলিম, ইমাম তিরমিযী, ইমাম আবু দাউদ, ইমাম নাছায়ী, ইমাম ইবনেমাজা ও ইমাম দারেমী স্বয়ং হাদীছ গ্রন্থে তাঁহার বাচনিক—একটি হাদীছও রেওয়াজত করেন নাই এবং ইমাম আবু হানীফা দ্বারা হাদীছ রেওয়াজত করার রীতি প্রবর্তিত হয় নাই। অথচ দ্বিতীয় জন অর্থাৎ ইমাম মালেক এরূপ ব্যক্তি, যাহার সন্মুখে হাদীছ তত্ত্ব-বিশারদগণ একমত হইয়াছেন যে, কোন হাদীছ ইমাম মালেকের রেওয়াজত দ্বারা যদি প্রমাণিত হয়, তাহা হইলে উহা বিশ্বকৃত্যর উচ্চতম শিখরে অধিষ্ঠিত হইয়াছে—৬ ও ৭ পৃঃ। শাহ ছাহেব আরও লিখিয়াছেন যে, ইমাম শাফেয়ীর মত্বেবের গোড়া

এবং তাঁহার ইজ্জতিহাদের ভিত্তি হইতেছে ইমাম মালেকের মুওয়াত্তা। অবশ্য বিভিন্ন স্থানে ইমাম—শাফেয়ী উহার ক্রটিও উদ্ঘাটিও করিয়াছেন এবং ইমাম মালেক কতৃক অগ্রগণ্য রেওয়াজত সন্মুখে মত-ভেদ করিয়াছেন। মবছুৎ প্রভৃতি গ্রন্থে ইমাম আবু হানীফার শিষ্য ইমাম মোহাম্মদ বিছুল হাছান ব্যবহার শাস্ত্রের যে পাণ্ডিত্য প্রদর্শন করিয়াছেন, তাহার পুঞ্জিও ইমাম মালেকের এই মুওয়াত্তা। অস্তথায়—তাঁহার “আছারে” ইমাম আবু হানীফার প্রমুখ্যে তিনি যে সকল রেওয়াজত উপস্থিত করিয়াছেন, কেবল শাস্ত্রের সমুদয় মহুআলার পক্ষে সেগুলি আদৌ যথেষ্ট নয়। ইমাম মোহাম্মদ খীর মুওয়াত্তার ইমাম মালেকের রেওয়াজতগুলির উল্লেখ প্রসঙ্গে অনেক স্থানে বলিয়াছেন, আমার উক্তিও ইহাই এবং ইমাম আবু হানীফাও এই কথাই বলিতেন,—৭ পৃঃ। ইমাম মালেক শুধু একজন রাবী নাফে বা আবুদুজ্জাহ বিনে দীনারের মাধ্যমে হযরত আবুদুজ্জাহ বিনে উমরের প্রমুখ্যে এবং ওয়াহাব বিনে কয়ছানের মাধ্যমে হযরত জাবেবের প্রমুখ্যে এবং শুধু দুইজন রাবী যথা যুহরী ও কাছেম বিনে মোহাম্মদের মাধ্যমে হযরত আয়েশার প্রমুখ্যে বহু হাদীছ বর্ণনা করিয়াছেন অথচ ইমাম আবু হানীফা ইমাম মালেক অপেক্ষা তের বৎসরের বয়োজ্যেষ্ঠ হওয়া সত্ত্বেও ছাহাবীর প্রমুখ্যে রেওয়াজত করিতে তাঁহার ছন্দে অন্ততঃ তিন জন রাবীর মাধ্যমে হাদীছ রেওয়াজত করিতে হইয়াছে। যথা কিতাবুল আছারে হযরত আবুদুজ্জাহ বিনে উমরের রেওয়াজতের জন্ত হাম্মাদ—মুছা বিনে মুছলিম—মুখাহেদের মধ্যস্থতা অবলম্বন করিতে হইয়াছে—ছফরের নমায অধ্যায় দেখ।

ذِكْرُ نَضْلِ اللَّهِ بِوَيْهٍ مِنْ بَشَاءِ—

সমস্তার সমাধান করে ইমাম মালেক যে—পদ্ধতির অঙ্গসরণ করিতেন, তাহা অত্যন্ত হৃবিদিত,

তথাপি তাঁহার কয়েকটা প্রসিদ্ধতম উক্তি নিয়ে সংকলিত হইল।

শয়খুলইছলাম ইবনেতরমিয়াহ ইমাম — মালেকের এই উক্তি উদ্ধৃত করিয়াছেন যে, আমি একজন মানুষ মাত্র, **انما انا بشر اصيب** কোন বিষয়ে আমার **واخطى فاعر ضوا قولى** অভিমত যেমন সঠিক **على الكتاب والسنة** হইতে পারে, তেমনি ভ্রান্তিপূর্ণ হওয়াও সম্ভবপর; অতএব তোমরা আমার উক্তি কোরআন ও ছুরাহর দ্বারা যাচাই করিয়া দেখিবে। —ফতাওয়া (২) ৩৮৪ পৃঃ। আল্লামা ফালানী অবিচ্ছিন্ন ছন্দ সহকারে হাকেম ইবনেহজ্জর, ইমাম হোমারদী, হাকেম — ইবনে-আবদুলবর, ইমাম ইব.হুলমনযর প্রভৃতি — বিদ্বানগণের মাধ্যমে ইমাম মালেকের ছাত্র মজন বিনে ঈছার প্রমুখ্যে রেওয়াজত করিয়াছেন, তিনি বলেন, আমি ইমাম মালেককে বলিতে শুনিয়াছি যে, আমি একজন মানুষ **انما انا بشر اخطى** মাত্র। আমারও ভুল- **واصيب ! فانظروا فى** চুক হয় আর সঠিক **راى، فكلما وافق الكتاب** অভিমতও আমি দিয়া **والسنة، فخذوه وكلما** থাকি। অতএব তোমরা **لم يوافق الكتاب والسنة** সর্বদা আমার অভিমত **فا تركوه -** পরীক্ষা করিয়া দেখিবে। আমার যে অভিমত

কোরআন ও ছুরাহর অমূলক পাইবে, তাহা গ্রহণ করিবে আর যে অভিমত কোরআন ও ছুরাহর প্রতিকূল দেখিবে তাহা প্রত্যাখ্যান করিবে। — আহমদ বিনে মরওয়ান মালেকীও খীর ছন্দে ইমামের উল্লিখিত উক্তি বর্ণনা করিয়াছেন।—ঈকায়ুল হিমম, ১০২ পৃঃ। ইমাম শওকানীও হাকেম ইবনে-আবদুল বরবের মধ্যস্থতায় ইমামের উপরি উক্ত বাণী খীর পুস্তকে সন্নিবেশিত করিয়াছেন। —কওলুল মুফীদ

১৭ পৃঃ। ইবনে মদরন খীর মনুছকে মজন বিনে ঈছার প্রমুখ্যে ইমাম মালেকের এই উক্তি বর্ণনা করিয়াছেন এবং আজ্জরী ও জোশী তাঁহাদের মুখতছব-খলীলের ভাষ্যে ইমামের এই কথা উল্লেখ করিয়াছেন। —কওলুল মুফীদ, ২৪ পৃঃ। ঈছা বিনে দীনার ইমামের ছাত্র ইব.হুল কাছেমের প্রমুখ্যে রেওয়াজত করিয়াছেন, ইমাম মালেক বলিয়াছেন, কোন মানুষ যত বড় **ليس كلما قال رجل** সম্মানিত হউননা কেন, **قولا وان كان له فضل يتبع** তাঁহার প্রত্যেকটা কথা **عليه، لقول الله عز وجل :** অমুসরণযোগ্য হইতে **الذين يستمعون القول،** পারেনা, কারণ যাহার **فيستبغون احسنه -** কথা মনোযোগ দিয়া

শ্রবণ করার পর তন্মধ্য হইতে যাহা উত্তম, কেবল তাহার অমুসরণ করিয়া থাকে, আল্লাহ কোরআনে শুধু তাহাদেরই প্রশংসা করিয়াছেন।—জামেয়া বয়ানিল-ইলম, ১৭৩ পৃঃ; ই'লামুল মুওয়াজ্জীয়ন (২) ৩০০ পৃঃ। শায্‌রাণী, শাহুলীউল্লাহ, আল্লামা মুঈন ও ছৈবেদ রশীদ রিযা প্রভৃতি স্ব স্ব গ্রন্থে ইমাম মালেক সম্বন্ধে উদ্ধৃত করিয়াছেন যে, তিনি প্রায়শঃ মদীনা তৈয়েবার মছজিদে বসিয়া রহুল্লাহর (সঃ) পাক রওযার দিকে অংগুলি সংকেত করিয়া বলিতেন যে, এই কবর ধাহার, তিনি ব্যতীত **ما من احد الا وساخون** এমন কোন ব্যক্তি নাই, **من كلامه و مودود عليه** ধাহার উক্তি বাছাই **الا كلام صاحب هذا** করিয়া গৃহীত ও পরি- **القبر!**

ত্যাগ হইবেন। —ইয়াওয়াকীৎ ওয়া জওয়াহের (২) ২৪৩ পৃঃ; হুজ্জাতুল্লাহেল বালেগা, ১৬০ পৃঃ; ইক্-ছুলজীদ, ৮০ পৃঃ; দিরাছাতুললবীব, ৮৫ পৃঃ; মুহা-বিরাৎ ১০৬ পৃঃ। ইবনে আবদুলবর ইবনে ওয়াহাবের প্রমুখ্যে রেওয়াজত করিয়াছেন যে, ইমাম মালেক বলিয়াছেন

— হে আবদুল্লাহ, তুমি **يا عبد الله، ما علمته فقل**  
যাহা অবগত আছ, **بسه ودل عليه، ومسلم**  
তাহাই বল এবং উহার **تعلم فاسكت عنه، وإياك**  
প্রমাণ প্রদান কর আর **ان تقلد للناس قلادة**  
যে কথার প্রমাণ অব- **سورة -**  
গত নও, সে সশব্দে

উচ্চবাচ্য করিওনা। সাবধান! কোন বিদ্বানের  
ব্যক্তিগত অভিমতের অন্ধভাবে অনুসরণ করিমা  
ফতওয়া দিওনা—বয়ানুলইলুম, ১২১ পৃ:।

হাকিম আবুনঈম ইছফেহানী স্বীয় ছন্দ  
সহকারে ইমাম মালেক বিনে আনছের প্রমুখ্যৎ বর্ণনা  
দিয়াছেন যে, তিনি **ياكسم واصحاب**  
বলিয়াছেন, তোমরা **الراي فانهم اعداء**  
সিদ্ধান্ত বাগীশদের— **السنن!**  
(আহলেবায়) সশব্দে সাবধান থাকিও, কারণ তাহারা  
ছন্দতের শত্রু—ইবনেহযমের আলইহকাম (৬) —  
৬৬ পৃ:।

উছমান বিনে ছালেহ বলেন, একদা জর্নৈক  
ব্যক্তি ইমাম মালেককে একটি মছআলা জিজ্ঞাসা  
করিল, তিনি বলিলেন রছুলুল্লাহ (দ:) এইরূপ এইরূপ  
আদেশ করিয়াছেন। লোকটি বলিল আপনার —  
অভিমতও কি ইহাই? ইমাম ছাহেব বলিলেন,  
আল্লাহ আদেশ করি- **فليحذر الذين يخالفون**  
য়াছেন বাহারা — **عن امره ان تصيبهم**  
রছুলুল্লাহর (দ:) নির্দে- **فدنة او يصيبهم عذاب**  
শের ব্যতিক্রম করে **اليم -**  
তাহারা যেন সাবধান হয়, কারণ তাহারা হয় —  
বিপদে পতিত হইবে অথবা যন্ত্রণাদায়ক দণ্ড —  
তাহাদিগকে ভোগ করিতে হইবে—ইহকাম (৬),  
৬৬ পৃ:।

হুহুন্ন ও হারিছ বিনে মিছকিন ইমামের ছাত্র  
ইবনুলকাছিমের বাচনিক রেওয়াজত করিয়াছেন

যে, ইমাম ছাহেব কোন জিজ্ঞাসার উত্তরে প্রায়শঃ  
কোরআনের এই আয়তটি পাঠ করিতেন, আমরা  
শুধু ধারণাই করিমা **ان نظن الا ظنا وما**  
থাকি, আমরা নি:- **نحن بمستيقظين -**  
সন্দেহবাদী নহি—ইহকাম (৬) ৬৬ পৃ:; ইলুম (২)  
৩৩ পৃ:; ই'লাম (১) ৮৭ পৃ:।

হারিছ বিনে মিছকিন ইমামের ছাত্র ইবনে-  
ওয়াহাবের প্রমুখ্যৎ রেওয়াজত করিয়াছেন যে, ইমাম  
মালিক আমাকে বলিলেন : রছুলুল্লাহ (দ:) মুছলিম-  
জাতির পথ প্রদর্শক **كان رسول الله صلى الله**  
এবং বিশ্ববাসীর অধি- **عليه وسلم امام المسلمين**  
নাযক ছিলেন অথচ **وسيد العالمين، يسأل**  
তিনি কোন বিষয়ে **عنه الشيء فلا يجيب حتى**  
জিজ্ঞাসিত হইলে— **ياتيه الوحي من السماء -**  
উর্ধ্ব জগতের ওয়াহী প্রাপ্ত না হওয়া পর্যন্ত উত্তর প্রদান  
করিতেন না—ইহকাম (৬) ৫৭ পৃ:; ই'লাম (১)  
৩১২ পৃ:।

আহমদ বিনে ছিনান আবদুর রহমান বিনে—  
মহুদীর প্রমুখ্যৎ বর্ণনা দিয়াছেন যে, আমরা একদা  
ইমাম মালিকের নিকট উপস্থিত ছিলাম, এমন সময়  
জর্নৈক ব্যক্তি আসিয়া ইমাম ছাহেবকে বলিলেন,  
হে আবদুল্লাহর পিতা, আমি ছয় মাসের পথ অন্তি-  
ক্রম করিমা আপনার নিকট আশিয়াছি। আমার  
দেশবাসীরা আপনার নিকট একটি মছআলা জিজ্ঞাসা  
করার জন্ত আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন। ইমাম  
ছাহেব বলিলেন তাহাহইলে জিজ্ঞাসা কর, তখন  
লোকটি একটি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিল! ইমাম —  
ছাহেব বলিলেন — **فقال مالك بن انس:**  
আমার এ বিষয় ভাল **لا احسنها! قال ابن**  
জানাশুনানাই। ইবনে **مهدى: فبهت الرجل كانه**  
মহুদী বলিতেছেন— **قد جاءني من يعلم كل**  
(অবশিষ্টাংশ ৩৫৩ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য)

# ভারতে মোগলশাসনের এক অধ্যায়

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

—সঙ্গীত এম, এ।

## আবদুল্লাহ খাঁর শেষ পরিকল্পনা

আবদুল্লাহ খাঁর ধৃত হইবার কথা পূর্বেই বলা হইয়াছে। এর পর তাঁহার নিজের আত্মীয় স্বজন ও পরিজনদের বিষয়-সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করার জন্ত এনায়েতুল্লাহ খাঁ ও অত্যাচারী কর্মচারী প্রেরিত হইলেন। সৈয়দ গোলাম আলী খাঁকে দিল্লীতে আবদুল্লাহ খাঁর ডেপুটি হিসাবে রাখিয়া যাওয়া হইয়াছিল। তিনি এই পরাজয়ের সংবাদ পাওয়া মাত্র সাহা কিছু স্বর্ণ, রৌপ্য ও মণিমাণিক্য পাইলেন তাহা লইয়া ছদ্মবেশে পলায়ন করিলেন। আবদুল্লাহ খাঁর ১৩।১৪ বৎসর বয়স্ক পালিত পুত্র সৈয়দ নাজাবৎ আলী খাঁ কিন্তু ধৃত হইয়া কারাগারে প্রেরিত হন।

এদিকে সৈয়দ আবদুল্লাহ খাঁকে হায়দর কুলী খানের তত্ত্বাবধানে দিল্লীর সুপ্রসিদ্ধ কেলায় বন্দী করিয়া রাখা হয়। তথায় তাঁহার প্রতি সন্দেহহারই করা হইত। তাঁহাকে উত্তম খাদ্য ও উত্তম পরিধেয় বস্ত্র প্রদান করা হইত। কিন্তু যতদিনই তিনি জীবিত থাকিতে লাগিলেন ততই মোগলেরা অস্বস্তি অনুভব করিতে লাগিল। হঠাৎ ভাগ্যচক্রের আবর্তে কি হইবে কে বলিতে পারে! এই আশঙ্কা সদাই তাহাদের মনে উদ্ভিত হইতে লাগিল, সেইজন্ত তাহারা সব সময় মোহাম্মদ শাহের চিন্তে এর জন্ত ভীতি সঞ্চারের চেষ্টা করিত। এক সময় নাকি যোধপুরের রাজা অজিত সিংহ সৈয়দ সাহেবের মুক্তি সাপক্ষে তাঁহার আত্মগত্যা জ্ঞাপন করিতে চাহিয়াছিলেন। তাহা ছাড়া সময়ে সময়ে আরও বিভিন্ন জনরব ছড়ান হইত। অবশেষে আবদুল্লাহ খাঁকে হায়দর কুলী খানের তত্ত্বাবধান হইতে সরাইয়া শাহী হারেমের

নিকটবর্তী একটি স্থানে রাখা হয়। অবশ্য সেখানেও তাহার প্রতি সন্দেহহারই করা হইত। এই ভাবে ২ বৎসর কাটিয়া গেল। কিন্তু মোগলেরা সমান ভাবেই চক্রান্ত পাকাইতে লাগিল। অবশেষে তাহাদের প্ররোচনায় সত্রাট আবদুল্লাহ খাঁর প্রতি বিষ প্রয়োগে সম্মতি জ্ঞাপন করেন। বিষ মিশ্রিত খাদ্য ভক্ষণ করিয়া এইভাবে সৈয়দ আবদুল্লাহ খাঁ ১লা মোহররম, ১১৩৫ হিজরী (১১ই অক্টোবর, ১৭২২ খৃঃ) প্রাণত্যাগ করিলেন। সেই সময় চান্দ্র মাস অন্নয়ারী তাঁহার বয়স হইয়াছিল ৫৭ বৎসর মাত্র। তাঁহার কোন সন্তান সস্ততি ছিল না। মৃত্যুকালীন তাঁহার ইচ্ছা অন্নয়ারী পুরাতন দিল্লীর পাষা দরওয়াজার বাহিরে একটি প্রাচীর বেষ্টিত উত্তানে তাঁহার প্রিয়তমা উপপত্নী কেশরমাহী নারী বাইজীর কবরের পার্শ্বে তাঁহাকে সমাধিস্থ করা হয়। এইরূপে এই খ্যাত নামা ব্যক্তির জীবন নাটকের অবসান ঘটে।

## সৈয়দ ভ্রাতাদের স্মরণ চিত্র

### সম্রাজ্ঞে ২।৪ কথা

সৈয়দ ভ্রাতৃদ্বয়-আবদুল্লাহ খাঁ ও হোসেন আলি খাঁ যে প্রতিভাশালী পুরুষ ছিলেন তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। কিন্তু তাহাদের এই প্রতিভা মূলতঃ শৌর্য্য-বীর্ঘ্য ও সৈন্ত পরিচালনার ক্ষেত্রেই সীমাবদ্ধ ছিল। তাহারা প্রকৃতপক্ষে রাজনীতিবিদ ছিলেন না। রাজ্য গঠনে বা রাষ্ট্র পরিচালনার মত— উপযুক্ত জ্ঞান, অভিজ্ঞতা ও প্রতিভা তাহাদের ছিল না। ভাগ্যচক্রের আবর্তনেই তাহারা রাজনীতির সহিত জড়িত হইয়া পড়িয়াছিলেন। রাজনৈতিক ক্ষমতা হস্তগত হওয়ার জন্ত তাহাদের স্মরণসিদ্ধ

উচ্চাশা ও ক্ষমতাপ্রিয়তা উত্তরত্তর বাড়িয়াই চলিয়াছিল। পারিপার্শ্বিক অবস্থানচরও অল্পকাল হইয়া উঠিয়াছিল। তাই তাঁহার King Maker এর পর্যায়ে উপনীত হইয়াছিলেন। কিন্তু কোন আদর্শবাদের দ্বারা তাঁহার পরিচালিত বা প্রভাবিত হন নাই বলিয়া তাঁহাদের এই লক্ষ ক্ষমতা সত্যিকার কল্যাণজনক বা গঠনমূলক কোন কার্যে তাঁহার ব্যয়িত করেন নাই, বা করিতে পারেন নাই। দেশভক্তি, দেশপ্রেম, স্বজাতিপ্রিয়তা, মানবতা প্রভৃতির বাল্যই তাঁহাদের ছিল না। তাঁহার ছিলেন তৎকালীন এই দেশীয় অধঃপতিত ও বিকৃতমনা আমীর-ওমারাহ, রইস-রাজাদের জলন্ত প্রতিনিধি। তাই ঐ শ্রেণীর লোকদের দোষগুলিই তাঁহাদের মধ্যে বেশী করিয়া পরিস্ফুট হইয়া উঠিয়াছিল। সত্য বটে সম্রাট ফররোখশীরের রাজত্বকালে প্রথমতঃ আত্মরক্ষার জন্ত তাঁহাদিগকে বিবিধ কঠোর ও ফন্দিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে হইয়াছিল, কিন্তু তাই বলিয়া—সিংহাসনচ্যুত বন্দী ফররোখশীরকে নিষ্ঠুরউপায়ে হত্যা কোন ক্রমেই সমর্থন করা যাইতে পারেনা। বন্দী অবস্থায় তাঁহার প্রতি যে অত্যাচার আচরণ অমুষ্টিত হয় তাহাও বিশেষভাবে নিন্দার্হ।

তাঁহাদের, বিশেষ করিয়া জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা আবদুল্লাহ খাঁর ব্যক্তিগত চরিত্র যে নীতির দিক দিয়া খুব দোষনীয় ছিল তাহার বহু প্রমাণ বিদ্যমান রহিয়াছে। ভোগ লালসায় তাঁহার চিত্ত ছিল ভরপুর। তিনি তাঁহার ভোগলিপ্সা চরিতার্থ করার অল্প বিভিন্ন দেশের স্তন্দরী নারীকুল দ্বারা তাঁহার হারেমকে পূর্ণ করিয়া রাখিয়াছিলেন। বলা যাইতে পারে যে, এই দোষে তৎকালে সমস্ত আমীর ওমারাই কমবেশী জড়িত ছিলেন। সুতরাং তাঁহারাই হইয়া হইতে বিমুক্ত হইবেন এত বড় আশা করা সমীচিন নহে। ইহার উত্তরে বলা যায় যে, এই বিষয়ে আবদুল্লাহ খাঁ

অগ্রাঙ্কেণ অতিক্রম করিয়াছিলেন। রফিউদ্দর-জাতের রাজত্বকালে তিনি শাহী হেরেম হইতেও ২।৩ জন অতিব স্তন্দরী নারীকে লইয়া আসিয়া স্বীয় অক্ষয়িনী করিতে দ্বিধাবোধ করেন নাই। এমন কি তৎকালীন অল্পতম ঐতিহাসিক খুশহাল চাঁদ ইহাও ইঙ্গিত করিয়াছেন যে, সম্রাট পদ্মী এনায়তবাহুর প্রতিও তিনি লোলুপ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া ছিলেন।

তৎকালীন আমীর ওমারাদের অল্পতম নৈতিক দোষ মত্তপানভ্যাস হইতেও তিনি বিমুক্ত ছিলেন না। শুনা যায় ষ্টেট ইণ্ডিয়া কোম্পানী ভারতের সর্বত্র বাণিজ্য করিবার অবাধ অধিকারলাভের আশায় শাহী ফরমান লাভের জন্ত চেষ্টা করিবার কালে উজীর আবদুল্লাহ খাঁকে শিরাজী মত্ত ও ইয়োরোপীয় ত্র্যাণ্ডি উপহার দিয়া সন্তুষ্ট করিয়াছিলেন।

তৎকালীন ও বর্তমান রাজনীতির অল্পতম কলঙ্ক উৎকোচগ্রহণ হইতেও সৈয়দ ভ্রাতাগণ মুক্ত ছিলেন না। এ ব্যাপারে উজীর আবদুল্লাহ খাঁর প্রধান সহায়ক ছিলেন রাজা রতনচাঁদ বাণিয়া। তাঁহার অল্পপৃষ্ঠপোষকতালাভের জন্ত রতনচাঁদ ও তাঁহার সাক্ষোপাঙ্গোরা রাজকোষের বহু অর্থ কুক্ষিগত ও আত্মসাৎ করিয়াছিল। কনিষ্ঠ ভ্রাতা হোসেন আলী খাঁ—প্রথমতঃ এই উপায়ে অর্থ গ্রহণ করিতে সক্ষম হন নাই। কিন্তু দাক্ষিণাত্যে খাওয়ার পর মুহকমসিংহ ক্ষত্রি ও অগ্রাঙ্কেরা ক্রমশঃ এই অত্যাচার কার্যে তাঁহার সমর্থনলাভে সমর্থ হয়।

রাষ্ট্রের তৎকালীন সর্বাপেক্ষা বড় আপদ ও অনিষ্টের কারণ জাঠ দস্যুদলের সর্দার চুড়ামণ জাঠের দমনের ব্যাপারে আবদুল্লাহ খাঁ যেরূপ দ্বিমুখী পলিসী অবলম্বন করিয়াছিলেন তাহা কোন ক্রমেই সমর্থনযোগ্য নহে।

সৈয়দ ভ্রাতারা যে রাজনৈতিক পণ্ডিত বা



রাষ্ট্র পরিচালনার ব্যাপারে অভিজ্ঞ ছিলেন না তাহা পূর্বেই বলা হইয়াছে। মূলতঃ উজীরী কর্তব্য সম্পাদনের ব্যাপারে আবদুল্লাহ খাঁ রাজার তনচাঁদ বাণিয়ার উপরই অধিক নির্ভরশীল ছিলেন। রাজার তনচাঁদ প্রথমে দেওয়ানী বা রাজস্ব বিভাগেই কর্ম করিতেন। কাজে-কাজেই তাঁহার কর্তৃত্ব প্রথমতঃ ঐ বিভাগেই সীমাবদ্ধ ছিল। কিন্তু পরবর্তীকালে তিনি অগ্রান্ত বিভাগেও হস্তক্ষেপ করিতে আরম্ভ করেন। এই সম্বন্ধে একটা গল্প প্রচলিত আছে। কাজির পদে নিযুক্ত করার জন্ত রতনচাঁদ আবদুল্লাহ খাঁর সমীপে জর্নৈক ব্যক্তিকে হাজির করেন। আবদুল্লাহ খাঁ ইহাতে মুহূহাস্ত—সহকারে পার্শ্ববর্তীকে উদ্দেশ্য করিয়া বলেন—“রতনচাঁদ আজকাল কাজীও মনোনয়ন করিতে আরম্ভ করিয়াছেন।” পার্শ্ব উপবিষ্ট ব্যক্তি তখন উত্তরে বলিয়াছিলেন—“পার্শ্ব জীবনের জন্ত যাহা কিছু রতনচাঁদের আকাঙ্ক্ষিত বস্তু ছিল, তাহাত তিনি পাইয়াছেন, সুতরাং তিনি এক্ষণে কেন পরজগতের লভ্যবস্তুর দিকে দৃষ্টি দিবেন না ?” অগ্র একদিন ফখরউদ্দিন খান বিন শেখ আবদুল আজিজ আবদুল্লাহ খাঁর নিকট এইরূপ মন্তব্য করেন—“হিমুর মত রতনচাঁদও আজকাল আপনার কুপায় মহা গণ্যমান্ত লোক হইয়া দাঁড়াইয়াছেন।”

সৈয়দ ভাতাওয়ারের বিশেষ করিয়া জ্যেষ্ঠ ভাতা আবদুল্লাহ খাঁর উপর হিন্দুয়ানী প্রভাবও বিশেষ প্রবল ছিল। তিনি প্রকাশ্যে বসন্ত উৎসব ও হোলীতে যোগদান করিতেন এবং হোলী উপলক্ষে আবির ও রঙমাখা জল লইয়া ক্রীড়া করিতেন। ফররোখশীয়রের বিধবা রাজপুত পত্নীকে রাজাস্তঃপুর হইতে বহির্গত করিয়া তাঁহাকে তাঁহার বিধর্মী স্বজনগণের হস্তে প্রদান করিয়া তিনি মুসলমানদের বিরাগভাজন হইয়াছিলেন। ইহাও তাঁহার অহেতুক হিন্দু প্রীতির অগ্রতম নিদর্শন।

মারাঠাদের দ্বারা অল্পক্ৰিত যুদ্ধ-বিগ্রহকে রাষ্ট্র-দ্রোহিতা ছাড়া আর কি নামেই বা অভিহিত করা যায়! পূর্ববর্তী সম্রাটেরা উহাকে ঐ চক্ষেই নিরীক্ষণ করিতেন। কিন্তু সৈয়দ ভাতারা এই রাষ্ট্রদ্রোহিদিগকে “চৌথ” ও “সরদেশমুখী” এর সনদ প্রদান করাইয়া উহাদিগকে প্রকারান্তরে দার্কণাত্যের কর্তা বলিয়া স্বীকার করিয়া লন। রাষ্ট্রদ্রোহীদের প্রতি এবশ্রকার ব্যবহার নিশ্চয় রাষ্ট্রীয় কূটনীতির পরিচায়ক নয়।

সম্রাট মোহাম্মদ শাহ আদেশ করিয়াছিলেন যে, সৈয়দ ভাতাওয়ারের মৃত্যুর পর তাঁহাদের একজনকে “নেমকহারাম” ও অগ্র জনকে “হারামনেমক” বলিয়া উল্লেখ করিতে হইবে। কিন্তু এই আদেশে আপত্তি উত্থাপন করিয়াছিলেন নিজামুলমুলক। শুধু তাই নয়, তিনি এই আদেশ পালনও করেন নাই। সৈয়দ-ভাতারা চিরকালই নিজামুলমুলকের বিরুদ্ধাচরণ করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহা সত্বেও, আবদুল্লাহ খাঁর—পতনের পর আবদুল্লাহ খাঁর প্রাণরক্ষার জন্ত তিনি প্রাণপণ চেষ্টা করিয়াছিলেন। ঐতিহাসিক কাফি খাঁ বলেন যে, রাজস্ব আদায় ব্যাপারে যে হুর্নীতি ও উৎকোচ গ্রহণ এবং অনাচার অল্পক্ৰিত হইয়াছিল তার জন্ত মূলতঃ রতনচাঁদই দায়ী, আবদুল্লাহ খাঁ নন।

তাঁহাদের চরিত্র সম্বন্ধে এই সমস্ত বিরুদ্ধ সমালোচনা সত্বেও স্থায়ের অমুরোধে একথা বলিতেই হইবে যে, তাঁহাদের চরিত্র গুণশূন্য ছিল না। তাঁহার দরিত্রদের প্রতি সদয় ছিলেন। তাহা ছাড়া তাঁহার স্বভাবগত অত্যাচারী বা জালেম ছিলেন না। সাধারণ নগরবাসীরা তাঁহাদের বিরুদ্ধে কোন অভিযোগ করে নাই। তাঁহার বিদ্বান ব্যক্তিদের সমাদর করিতেন বলিয়াও জানা যায়। কনিষ্ঠ ভাতা বারহাদের বাসভূমিতে একটা সরাইখানা, একটা সেতু ও — সাধারণের উপকারার্থে অগ্রান্ত জনহিতকর কাষাদি

# পূর্বপাক জম্ঙ্গয়তে আহ্লেহাদীছের কমিটি-অধিবেশন

এবং

## জম্ঙ্গয়তের উত্তোগে

### পাশনাশ আজিমুশ্শান ইছলামী জলছা

বিগত ১০ই ডিসেম্বর মোতাবেক ২৪শে অগ্রহায়ণ পাবনা আহ্লেহাদীছ জামে মছজিদে নিখিলবঙ্গ ও আসাম জম্ঙ্গয়তে আহ্লেহাদীছের একটি গুরুত্বপূর্ণ কমিটি সভা এবং পরবর্তী দিবস উক্ত মছজিদ প্রাঙ্গণে বিশেষ ধুমধাম ও জাঁকজমকের সহিত এক আজিমুশ্শান ইছলামী জলছার অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। উভয় অধিবেশনে সভাপতিত্ব করেন পূর্বপাকিস্তান জম্ঙ্গয়তে আহ্লেহাদীছের স্বেযোগ্য প্রেসিডেন্ট আলী জেনাব হযরত আল্লামা মওলানা মোহাম্মদ আবদুল্লাহেল কাফী আলকোরায়শী ছাহেব। সভারয়ের পূর্ণ বিবরণ নিম্নে প্রদত্ত হইল :

কমিটির অধিবেশন যে সব সদস্য যোগদান করেন তন্মধ্যে নিম্নলিখিতগণের নাম উল্লেখযোগ্য :—

#### ওয়াকিফ কমিটির সদস্য :

১। জনাব হযরত মওলানা মোঃ আবদুল্লাহেল কাফী আলকোরায়শী, প্রেসিডেন্ট, ২। জনাব—মওলানা মওলাবখস নদভী, ভাইস-প্রেসিডেন্ট, ৩। মোহাম্মদ আবদুর রহমান বি, এ, বি, টি, সেক্রেটারী, ৪। মওলানা মোহাম্মদ আবদুল হক হক্কানী, এমিস্-ট্যান্ট সেক্রেটারী ও মুবাল্লেগে অমুমি, ৫। মওলানা মোহাম্মদ যিল্লুর রহমান আনছারী, মুবাল্লেগ, ৬। হাজী শেইখ আফযল হুছাইন মুহাজ্জের, ৭। মওলানা রামাযান আলী ছাহেব, ৮। মওলানা আবুল কাচেম

রহমানী, ৯। আহমদ আলী মিঞা ক্যাশিয়ার, ছাহেবান।

#### জেনারেল কমিটির সভ্য ও অন্যান্য সদস্য :

যিলা খুলনা : ১০। মওলানা আহমদ আলী,

১১। মওলানা আবদুর রউফ। যিলা ঢাকা : ১২।

মওলবী রইছুদ্দীন। যিলা ময়মনসিংহ : ১৩। মও-

লানা মোহাম্মদ মোস্তাকীম, ১৪। মওলানা মুন্-

তাছের আহমদ রহমানী, ১৫। মওলবী নিযামুদ্দীন

আহমদ, ১৬। মুন্শী আবদুল আযীয। যিলা

রঙ্গপুর : ১৭। মওলানা আবদুর রাযযাক, ১৮।

( পূর্ব পৃষ্ঠার পর )

করিয়াছিলেন। জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা তাঁহার উজারত কালে দিল্লীর উপকণ্ঠ পতপারগঞ্জে এটি নহর নির্মাণ করাইয়াছিলেন। অগ্নিকাণ্ডে এ অঞ্চল বিধ্বস্ত হওয়ার পর এই নহর খনিত হইয়। তৎকালীন কবি সৈয়দ আবদুল জলিল বিলগ্রামী এই উপলক্ষে উজিরের প্রশংসা করিয়া এক কবিতা রচনা করেন।

তৎকালীন ভারতীয় মুসলমান সমাজের সর্বস্তরে বিলাসিতা ও নীতিহীনতার যে অবাধ স্রোত প্রবা-

হিত হইতেছিল তাহা রোধ করাত দূরের কথা, তাহা হইতে আত্মরক্ষা করিয়া চলার মত শিক্ষাদীক্ষা বা মানসিক বল সৈয়দ ভ্রাতাদের ছিল না। বরং বলা যাইতে পারে, তৎকালীন সমাজ জীবনের উচ্চ স্তরের দোষ গুণগুলি তাঁহাদের চরিত্রে স্পষ্টভাবেই প্রকটিত হইয়া উঠিয়াছিল। \*

—সমাপ্ত

\* William Irvine কর্তৃক প্রণীত ও প্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক সার যছনাথ সরকার কর্তৃক সম্পাদিত "Later Mughals" নামক পুস্তক হইতে সংকলিত। —লেখক

হাজী আনিছুদ্দীন, ১৯। তোফারলুদ্দীন আহমদ, ২০। হাজী মুফিজুদ্দীন, ২১। মোহাম্মদ আবদুল খালেক, ২২। ডাঃ আবদুল কুদ্দুছ, ২৩। মওলবী ছেরাজুল হক, ২৪। মওলবী আবদুল লতীফ, ২৫। মওলবী রহিম বখ্শ, ২৬। মোঃ নব্বুর রহমান, যিলা দিনাজপুর : ২৭। মওলানা মোহাম্মদ আবদুল্লাহ ছালেককুড়ী, যিলা বগুড়া : ২৮। মওলানা মোহাঃ ছাআদ ওয়াক্বাহ রহমানী। যিলা রাজসাহী : ২৯। পীর ছাহেব মওলবী আহমদ আলী, ৩০। মওলবী আতিকুল্লাহ, ৩১। মওলবী মনছুরুর রহমান, ৩২। মওলবী আবদুল কাইয়ুম বি, এ। পাবনা : ৩৩। মওলানা আবদুর রশীদ, ৩৪। হাজী মক্কেদ আলী, ৩৫। আলহজ্জ শেইখ আবদুছ ছুবহান, ৩৬। মওলবী আবদুল করিম ছাহেবান।

**সোক্যাল অর্গানাইজিং কমিটির সদস্য :**

৩৬। হাজী শেইখ ছুলায়মান, ৩৭। হামেদ আলী সর্দার, ৩৮। হাজী আব্বাকর, ৩৯। হাজী আবমত আলী, ৪০। ইউছুফ মালিখা, ৪১। হাজী আব্ব সিদ্দীক, ৪২। ডাঃ মকবুল ছছাটন, ৪৩। তোরাব আলী সর্দার, ৪৪। আক্কেল আলী প্রামাণিক, ৪৫। জ্বিছুমুদ্দীন মুছল্লী, ৪৬। ইছমাইল শেইখ, ৪৭। ছামেদ আলী মুছল্লী, ৪৮। মহছিন আলী মিক্রা, ৪৯। আযাতুল্লাহ মুছল্লী, ৫০। হাজী মুজিবুর রহমান, ৫১। হাজী কিয়ামুদ্দীন, ৫২। হাজী আছিরুদ্দীন, ৫৩। মুনশী আবদুল মিন্নত মোল্লা, ৫৪। মুনশী ইছমাইল মালিখা, ৫৫। আবদুর রহমান মালিখা এবং অন্যান্য ছাহেবান।

রাজসাহীর প্রবীণতম আলেম জনাব মওলানা মোহাম্মদ আক্বাহ আলী, মওলানা আবদুল আযীম আযিমুদ্দীন আব্ব হারী, মওলানা কুতুবুদ্দীন, খুলনার মওলানা মতীউর রহমান এবং মরমনসিংহ হইতে

মওলবী শেইখ মোহাম্মদ ময়কুর ছাহেবান অসুস্থতা অথবা বিশেষ অপরিহার্য কারণে উপস্থিত হইতে না পারিয়া ছুঃখ প্রকাশ এবং সভার সাফল্য কামনা করিয়া পত্র প্রেরণ করেন।

জনাব মওলানা মুনতাছের আহমদ রহমানী ছাহেব কত্বক চল্লিত কঠে কোরআন মজীদ পাঠের পর জম্বুয়তের স্থায়ী সভাপতি আলী জনাব হযরত আল্লামা মওলানা মোহাম্মদ আবদুল্লাহেল কাফী আল-কোরায়শী ছাহেবের সভাপতিত্বে বেলা ৪ ঘটিকার সভার কার্য সমাপ্তি গুরু হয়।

জনাব সভাপতি ছাহেব সভার উদ্দেশ্য সংক্ষিপ্তভাবে বর্ণনার পর জম্বুয়তের সেক্রেটারী মওলবী মোহাম্মদ আব্দুর রহমান ছাহেব নিম্নলিখিত গুরুত্বপূর্ণ প্রস্তাব উত্থাপন করেন। মওলানা ছাআদ ওয়াক্বাহ ছাহেব কত্বক উহা সমর্থিত হওয়ার পর প্রস্তাবটি সর্বসম্মতিক্রমে গৃহীত হয় :—

“বেহেতু পাকিস্তান কারেম হওয়ার পূর্বে ‘নিখিল বঙ্গ ও আসাম জম্বুয়তে আহলে হাদীছ’ নামে এক প্রতিষ্ঠান পঠিত হইয়াছিল এবং বেহেতু বিভিন্ন কারণে এই নামের কোন বাস্তবতা ও সার্থকতা বর্তমানে বিদ্যমান নাই, স্তত্রায় নিখিল বঙ্গ ও আসাম জম্বুয়তে আহলে হাদীছের নাম পরিবর্তিত করিয়া অতঃপর এই প্রতিষ্ঠানকে ‘পূর্বপাকিস্তান জম্বুয়তে আহলে হাদীছ’ রূপে অভিহিত করা হউক।”

অতঃপর সভাপতির আসন হইতে নিম্নলিখিত শোক-প্রস্তাব উত্থাপিত এবং সর্বসম্মতিক্রমে গৃহীত হয় :—

“পূর্বপাক জম্বুয়তে আহলে হাদীছের সাধারণ সমিতির এই সভা সৌদী আরবের সম্রাট ছুলতান ইবনে ছুউদ ও লক্কপ্রতিষ্ঠ ঐতিহাসিক ও সাহিত্যিক আল্লামা ছৈয়দ ছুলয়মান নভ্বী ; মরমনসিংহ টাংগাইলের প্রবীণ আলেমজর বখা মওলানা আবদুছ ছালাম

( দরানীপাড়া ), মওলানা ছয়কুল ইছলাম (কাফনপুর) মওলানা জহীমুদ্দীন আবদুল হাই ( ভাদ্রীর চর ); রংপুর গাইবান্ধার প্রাচীন আলেম মওলানা — খিব্বুদ্দীন; রাজশাহী বালুবাঙ্গারের অধিবাসী জম্দ্দয়তের অন্যতম কর্মী মওলানা ইশারতুল্লাহ চাহেব; জামালপুর শরিষাবাড়ীর উদীয়মান নবীন যুবক আলেম মওলানা মোহাম্মদ উছমানগদি চাহেবানের ইনুতিকালে দুঃখ প্রকাশ করিতেছে এবং তাঁহাদের আত্মার পরিতৃপ্তির জন্য দোআয় মর্গফিরাৎ ও তাঁহাদের পরিবারবর্গের সহিত সমবেদনা প্রকাশ করিতেছে।”

জনাব সভাপতি চাহেব তৎপর প্রদেশের আইন সভার আসন্ন নির্বাচনের গুরুত্ব বিশ্লেষণপূর্বক উহাতে পূর্বপাক জম্দ্দয়তে আহলেহাদীছের নীতি এবং ইতিকর্তব্য সঙ্ক্ষে সদস্যগণের মতামত আহ্বান করেন। বিভিন্ন সদস্য এ সঙ্ক্ষে আপনাপন মত প্রকাশের পর সভাপতি চাহেবের অভিমত জানার জন্য আগ্রহ প্রকাশ করেন। জনাব সভাপতি চাহেব একটি সুনির্দিষ্ট প্রস্তাবাকারে তাঁহার স্বরচিত “নির্বাচনী নীতি ও উহার ব্যাখ্যা” সর্বসমক্ষে পাঠ করিয়া শোনান। সকলের প্রার্থের কথাই উহাতে স্পষ্টভাবে ব্যক্ত হওয়ার দেশের বর্তমান রাজনৈতিক পরিস্থিতি ও জাতির প্রয়োজনের প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া সকলেই সম্মতের আনন্দের সহিত উহার প্রতি সমর্থন জানান এবং প্রস্তাবটি সর্বসম্মতিক্রমে গৃহীত হয়। প্রস্তাব ও উহার ব্যাখ্যা অন্যত্র প্রকাশিত হইল।

অতঃপর নিম্নলিখিত প্রস্তাব মওলানা রামাযান আলী চাহেব কর্তৃক উত্থাপিত এবং মওলানা মোঃ মওলা বখ্‌স নদভী চাহেব কর্তৃক সমর্থিত হওয়ার পর সর্ব সম্মতিক্রমে গৃহীত হয় :—

“পূর্বপাকিস্তানের বিভিন্ন রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান আসন্ন নির্বাচনে লীগ বিরোধী যুক্তফ্রন্টে ইছলামের

সম্পূর্ণ পরিপন্থী কম্যুনিষ্ট পার্টিকে সংযুক্ত রাখিবেন বলিয়া যে কথা শোনা যাইতেছে তাহাতে পূর্বপাক জম্দ্দয়তে আহলেহাদীছের এই সভা গভীরতম দুঃখ এবং উদ্বেগ প্রকাশ করিতেছে। এই সভার সূচিস্থিত অভিমত এই যে, প্রতিদ্বন্দ্বী রাজনৈতিক দলকে ভোট যুদ্ধে হারাইবার মতলবে ইছলামের প্রকাশ্য শত্রুর সহিত এই ছোমঝোতা এবং তাহাদের প্রচারণার ক্ষেত্রপ্রস্তুতি ও কার্যাবলীর সম্প্রসারণের সুযোগদান পাকিস্তান ও ইছলামের ভবিষ্যতের পক্ষে অত্যন্ত ভয়াবহ এবং সর্বনাশকর।”

বাদ মগরেব সভার কার্য পুনরায় শুরু হয়। আলোচনার প্রারম্ভেই রঙ্গপুর গাইবান্ধার ডাঃ আবদুল কুদ্দুছ চাহেব জম্দ্দয়তের সভাপতি জনাব হযরত মওলানা মোঃ আবদুল্লাহের কাফী আলকোরায়শী চাহেবের এল্‌মী যোগ্যতা এবং রাজনৈতিক প্রজ্ঞার উল্লেখ করিয়া আইন সভায় তাঁহার ন্যায় উপযুক্ত লোকের প্রবেশের সার্থকতার উপর গুরুত্ব প্রদান করেন এবং বিষয়টি তাঁহাকে বিবেচনা করিয়া দেখার অহুরোধ জানান। বিভিন্ন তরফ হইতে এই প্রস্তাব সমর্থিত হয়, কিন্তু জনাব মওলানা চাহেব বিনীতভাবে আবেদন করেন যে, বর্তমান যুগের মিথ্যা-শর্ততা, আত্মপ্রশংসা, পর-নিন্দা এবং এছরাফ ও ভ্রাতৃ বিরোধরূপ পঞ্চউপাদানে গঠিত ভোটযুদ্ধের বৈতরণীতে তাঁহার ন্যায় একজন সংসার-নিরাসক্ত ফকিরকে পদক্ষেপ করার উপদেশকে তিনি প্রশংসা করিতে পাবেন না। সমাজের সর্বস্তরে এবং দেশের সর্বপ্রান্তে সর্বব্যাপী নীতিহীনতা এবং গাইর-ইছলামী পরিবেশে মুষ্টিমেয় আলেমের আইন সভায় প্রবেশের দ্বারা বিশেষ কোন কাজ হইবে, ব্যক্তিগতভাবে এ আশা তিনি পোষণ করেন না। অ্যাসেমব্লীর বাহিরে অবস্থান করিয়া পরিবেশ পরি-বর্তনের জন্য চেষ্টা করিয়া যাওয়াই তিনি আলেমদের জন্য অধিকতর কাম্য বলিয়া মনে করেন। তবে

তাহাদের মধ্যে বাহারা যোগ্য, ত্যাগী এবং বাহা-  
দিগকে ইছলামের আদর্শ ও পাকিস্তানের উদ্দেশ্যকে  
সফল করার প্রতিশ্রুতিতে আইন সভার নির্বাচনে  
প্রতিযোগিতায় দাঁড় করান হইবে। জম্ঈয়তের গৃহীত  
প্রস্তাব অনুসারে তাহারা অবশ্যই জম্ঈয়তের সমর্থন  
লাভ করিবেন। নির্বাচন সম্বন্ধে জনাব সভাপতি ছাহে-  
বের উপরোক্ত মত জানার পর তাহাকে এই বিষয়ে  
পুনঃ পীড়াপীড়ি করার কার্য হইতে সদস্যগণ বিরত  
হন।

অতঃপর সভাপতি ছাহেব জম্ঈয়ৎ, প্রেস ও  
তর্জুমানুল হাদীছের আভ্যন্তরীণ অবস্থা এবং তাহার  
দীর্ঘ অস্থিতা, অর্থ আদায়ের অব্যবস্থা এবং লেখক ও  
কর্মীর অভাবজনিত অসুবিধার কারণে উদ্ভূত জম্ঈয়ত  
এবং উহার মুখপত্র তর্জুমানের বিবিধ সমস্যা সম্বন্ধে  
সদস্যবৃন্দকে পূর্ণরূপে ওয়াকুফহাল করেন এবং উহার  
সমাধনের উপায় সম্বন্ধে তাহাদিগকে গভীর ভাবে চিন্তা  
করিতে এবং বাস্তব উপদেশ প্রদান করিতে অনুরোধ  
জ্ঞাপন করেন। রাত্রি ৯ ঘটিকা পর্যন্ত সদস্যগণের মধ্যে  
আলোচনা চলার পর সভার কার্য স্থগিত রাখা হয়।  
পরবর্তী দিবস বাদ ফজর তাহারা একটি ঘরোয়া বৈঠকে  
সমবেত হন। উভয় দিনের আলোচনায় সমস্ত  
সঠিক সমাধানের কোন সুস্পষ্ট ইঙ্গিত দিতে না পারি-  
লেও যে কোন উপায়ে জম্ঈয়ত ও উহার মুখপত্রকে  
প্রতিষ্ঠিত রাখার জন্ত তাহারা আগ্রহ প্রদর্শন করেন  
এবং প্রত্যেকেই জম্ঈয়ৎ ও তর্জুমানের জন্ত পূর্বাপেক্ষা  
অধিক সক্রিয় সাহায্য প্রদান করিতে প্রতিশ্রুত হন।

### ইছলামী জলছা

গত বৎসরের আয়োজিত তবলীগে ইছলামের  
মহাসম্মেলন মরহুম হযরত আল্লামা মওলানা মোহাম্মদ  
আবছল্লাহেল বাকী ছাহেবের আকস্মিক মহাপ্রয়াণে  
এবং জম্ঈয়ৎ-সভাপতি মহোদয়ের প্রাণান্তকর পীড়া  
ও দীর্ঘ অসুস্থতার কারণে পূর্ণ এক বৎসর স্থগিত

রাখিতে হয়। এই স্থগিত সভাটিকে পূর্ণ আয়োজন  
ও জাঁকজমকের সহিত অস্থানের জন্ত কর্মীবৃন্দের  
মনে পূর্ব হইতেই আশা ও উৎসাহ সঞ্চারিত হইয়া  
উঠিতেছিল। ইহার উপর আসন্ন নির্বাচনে বিভিন্ন  
পক্ষের ভোটবৃন্দের তোড়জোড় ও হট্টগোলের মাঝে  
কোরআন ও হাদীছের পরিপ্রেক্ষিতে পূর্ব পাকিস্তানের  
মুছলিম নাগরিকবৃন্দের ইছলামী কর্তব্যের প্রতি দৃষ্টি  
আকর্ষণের উদ্দেশ্যে প্রকাশ্য সভায় জম্ঈয়তের আহলে  
হাদীছের নিজস্ব স্বাধীন অভিমত সাধারণে জ্ঞাপন  
এবং প্রচার করা অবশ্য কর্তব্য হইয়া দাঁড়ায়। এই  
উভয়বিধ দায়িত্ব পালন এবং কর্তব্য সম্পাদনের জন্ত  
বিগত ১১ই ডিসেম্বর মোতাবেক ২৫শে অগ্রহায়ণ  
পাবনা আহলে হাদীছ জামে মছজিদ প্রাঙ্গণে এক  
আজিমুশশান জলছার অধিবেশন হয়। প্রায় পক্ষ  
কাল পূর্ব হইতে প্যাণ্ডেল ও স্ফূট গेट নির্মাণের  
কাজ শুরু হয়। পাবনার চতুর্দিকস্থ ১৫।২০ মাইলের  
মধ্যবর্তী সমস্ত হাট ও জনপদ সমূহে টোলসহরত এবং  
লাউডস্পীকারে সভার তারিখ ও উদ্দেশ্য ঘোষণা  
করা হয়। সভার পূর্বদিন সমস্ত দিবস এবং সভার  
দিন অধদিবস মোটরে মাইক ফিট করিয়া পাবনা  
সহর ও উপকণ্ঠের সর্বত্র আকর্ষণীয় উপায়ে প্রচার  
চালান হয়। পোষ্টার ও প্র্যাকার্ড সহরের সর্বত্র প্রকাশ্য  
স্থান সমূহে লাগাইয়া দেওয়া হয়। ফলে বিরুদ্ধ  
প্রপাগাণ্ডা সত্ত্বেও সভায় বিপুল জনসমাগম হয়।  
শৃঙ্খলা রক্ষার জন্ত ইউনিফর্ম ক্যাপ ও ব্যাজ পরিহিত  
প্রায় চারিশত স্বেচ্ছাসেবক বিভিন্ন দিক হইতে  
নারায়ে তকবীর এবং কোরআন ও হাদীছের শ্লোগান  
সহ মিছিল করিয়া সভায় আগমন করেন এবং বিভিন্ন  
গ্রুপ ক্যাপ্টেন ও কম্যাণ্ডার-ইন্-চীফের নিয়ন্ত্রাধীনে  
সভার সেবা ও শৃঙ্খলা বিধানের কাজে নিয়োজিত  
থাকেন। বিপুল জনতা ছাড়া সহরের উল্লেখযোগ্য  
সরকারী এবং বেসরকারী বহু গণ্যমান্য ব্যক্তি এবং পূর্ব

# পূর্ব পাকিস্তান

ব্যবস্থাপক সভার আসন্ন নির্বাচন

এবং

পূর্বপাক জন্মদায়ক আহলেহাদীছ

নির্বাচনী নীতি ও উহার ব্যাখ্যা

ব্যবস্থাপক সভার আসন্ন নির্বাচন ঘন্থে পূর্বপাক-জন্মদায়ক আহলেহাদীছ কোন নীতি ও কর্মপদ্ধতি অবলম্বন করিবেন, তাহার আলোচনা ও মীমাংসা করলে আহুত ১০ই ডিসেম্বর, ১৯৫৩ মৃতাবিক ২৪শে অগ্রহায়ণ, ১৩৬০ তারীখে পূর্বপাক জন্মদায়ক আহলেহাদীছের সাধারণ সমিতির সভায় নিম্নলিখিত প্রস্তাব সর্বসম্মতিক্রমে পরিগৃহীত হয় এবং ১১ই ডিসেম্বর মৃতাবিক ২৫শে অগ্রহায়ণ জন্মদায়কের উজোগে অনুষ্ঠিত পাবনায় বিরাট ইছলামী জলছায় জন্মদায়ক-প্রেসিডেন্ট জনাব মওলানা মোহাম্মদ আবছুল্লাহেল কাফী আলকোরায়শী ছাহেব কর্তৃক বিবোখিত ও ব্যাখ্যাকৃত হয়।

## নির্বাচনী নীতি

যেহেতু ব্যক্তিগত, পারিবারিক, সামাজিক ও রাষ্ট্র জীবনে সমগ্র মানবজাতির উদ্দেশ্যে প্রেরিত অল্লাহর সর্বশেষ নবী ও রছুল হযরত মোহাম্মদ মুহুত্বল ছাল্লাল্লাহো আলায়হে ওয়া ছাল্লাম কর্তৃক প্রচারিত ও প্রদর্শিত এবং তদীয় স্থলাভিষিক্ত মহামাছু খুলাফায়-রাশেদীনের অল্পবর্তিত ইছলামী জীবনদর্শকে প্রতিষ্ঠিত করার কার্যে প্রাণপাত করার জন্তই পৃথিবীর বৃকে মুছলিম জাতির অভ্যুদয় ঘটয়াছে এবং যেহেতু জাহেলী অর্থাৎ ইছলাম বিরোধী জীবনদর্শন, দৃষ্টিভঙ্গী ও মতবাদের সহিত ইছলামের আপোষ হইবার কোনই

সম্ভাবনা নাই এবং যেহেতু পাক-ভারত উপমহাদেশের মুছলিম অধ্যুষিত অঞ্চল সমূহে ইছলামী আদর্শের সমাজব্যবস্থা প্রতিফলিত করার জন্তই “আব্বাদ-পাকিস্তান-রাষ্ট্র” গঠিত হইয়াছে এবং যেহেতু ইছলাম ব্যতীত পাকিস্তান রাষ্ট্রের বিভিন্ন অঞ্চল, ভাষাভাষী, সমাজ ও শ্রেণী সমূহের মধ্যে সাম্য, সামঞ্জস্য, সমন্বয় ও সমানাধিকার প্রতিষ্ঠা করার অন্তকোন উপায় নাই এবং যেহেতু পাক গণপরিষদে যেসকল সংবিধান মূলনীতির অন্তরভুক্ত হইয়াছে, যথা—পাক-রাষ্ট্র তাহার সমুদয় পলিসি ও কার্যকলাপে উদ্দেশ্য-প্রস্তাবে বর্ণিত নীতি সমূহের অনুসরণ করিয়া চলিবে, সরকারীভাবে মুছলমানদিগকে

( পূর্ব পৃষ্ঠার পর )

দিনের কমিটী সভায় উপস্থিত বিভিন্ন ষিলার মাননীয় আলেমবন্দ জলছায় ষোগদান করেন।

বেলা ৪ ঘটিকায় মওলানা মুনতাজের আহমদ রহমানী কর্তৃক ষধারণীতি কোরআন পাঠের পর পূর্ব ষোষণা অছহারী আলী জনাব হযরত মওলানা মোহাম্মদ আবছুল্লাহেল কাফী আলকোরায়শী— ছাহেবের সভাপতিত্বে সভার কার্য শুরু হয়। তাঁহার সংক্ষিপ্ত প্রাথমিক ভাষণের পর খুলনার প্রবীণ আলেম মওলানা আহমদ আলী ছাহেব এবং শরিয়াবাড়ী আরাম নগর মাস্ত্রাছার স্থপায়িনটেনডেন্ট জনাব মওলানা রামাযান আলী ছাহেব কোরআন ও হাদীছের সাহায্যে জ্ঞানগর্ভ ওয়াজ নছিহত করেন। বাদ মগ-

রেব জনাব সভাপতি ছাহেব গাভীর্ষ পূর্ণ পরিবেশে জ্ঞানগর্ভ আরবী খেংবা প্রদানের পর তাঁহার— স্বরচিত এবং পূর্ব দিনের পূর্বপাক জন্মদায়ক আহলে হাদীছের কমিটী সভায় অনুমোদিত নির্বাচনী নীতি শ্রোতৃবর্গকে পড়িয়া শোনান এবং উহার ব্যাখ্যা- প্রসঙ্গে প্রায় ২ ঘণ্টা মহামূল্যবান ও অগ্নিগর্ভ বক্তৃতা প্রদান করেন। তাঁহার অভিভাষণের পর হাকেশুল হাদীছ জনাব মওলানা মোহাম্মদ আবছুল্লাহ ছাহেব শের্কের মহাপাতক সন্থে স্থলিলিত কণ্ঠে ওয়াজ নছিহত করেন। অতঃপর সভাপতি ছাহেব কর্তৃক মোনাজাত অন্তে রাজ ৯ ঘটিকায় শান্তিপূর্ণ পরিবেশে জলছায় কার্য সমাপ্ত হয়।

তাহাদের সামাজিক জীবন কোরআন ও ছন্নত অনুযায়ী নিয়ন্ত্রিত করার সুযোগ প্রদান করিবে; মণ্ডপান, জুয়া ও বেখা-বৃত্তির নিরোধ করিবে, প্রত্যেক মুছলমান নাগরিকের জন্ম কোরআনের শিক্ষা বাধ্যতামূলক—করিবে; ইছলামী আদর্শের নীতি নৈতিকতার মান সৃষ্টি করা হইবে, পাকিস্তানের যেসকল নাগরিক বেরোয়গারী, পীড়া, দারিদ্র বা অপরাপর কারণে উপার্জন করিতে সক্ষম নয়, পাক-রাষ্ট্র জাতিধর্ম নির্বিশেষে তাহাদের অন্নবস্ত্র, বাসস্থান, শিক্ষা ও চিকিৎসা ইত্যাদি মৌলিক প্রয়োজনগুলি মিটাইবার ব্যবস্থা—করিবে, মুষ্টিমেয় লোকের নিকট সম্পদ পুঞ্জীভূত হওয়ার রীতির বিরোধ করিবে, কোন দল বা ব্যক্তিকে শ্রমিক ও কৃষকদের শোষণ করিয়া অগ্রায় ভাবে লাভবান হইতে দিবেনা, ইত্যাকার প্রতিশ্রুতিগুলি পাকিস্তানকে পূর্ণ-ইছলামী আদর্শের বাস্ত্বে পরিণত না করা পর্যন্ত বাস্তবে পরিণত হওয়ার আশা সূদূর পরাহত এবং যেহেতু অর্থনীতি ও বাধ্যতামূলক শিক্ষার মিআদ, বিনাবিচারে আর্টক ও কোর্টমার্শাল সংক্রান্ত আইন এবং শাসন ও বিচার বিভাগের অভিন্নতা প্রভৃতি বিষয়ের মূলনীতিগুলি অনৈছলামিক অথবা সদ্বুদ্ধির পরিপন্থী এবং যেহেতু পাকিস্তানে সরকারী প্রশ্রয়প্রাপ্ত ক্রমবর্ধমান সিকিউলারিজম (ধর্মহীনতা), অথবা অ্যাক্টি-শরীআত অ্যাটিচুড (হাবভাব ও রুচী), ইছলামী নীতি নৈতিকতার অবমাননা, বিজাতীয় ও বহির্দেশীয় প্রভাব প্রতিপত্তির সংবৃদ্ধি, সরকারী কর্মচারীদের গায়ের-ইছলামী আমলাতান্ত্রিক মনোবৃত্তি এবং ডিস্টেটোরিয়াল আচরণ ও ভংগীমা, উচ্চ কর্মচারীদের সাম্রাজ্যবাদী আড়ম্বর ও জাঁকজমক এবং জনগণ হইতে তাঁহাদের দূরত্ব এবং চর্চনীর প্রলয়ংকরী ছয়লাব পাকিস্তানকে ক্রমশঃ ধ্বংসের মুখে টানিয়া লইয়া যাইতেছে এবং যেহেতু সরকারের বর্তমান বৈদেশিক নীতির বিফলতা এবং তাঁহাদের অক্ষমতাজনিত কাশ্মীর সমস্যার অসমা-

ধান. বাণিজ্য নীতি ও পাট সমস্যার ব্যর্থতা জনগণের মনে নৈরাশ্র ও নাগরিক কর্তব্যে উদাসীন বাড়াইয়া চলিয়াছে এবং যেহেতু পাকিস্তানে প্রাদেশিকতা ও জাতিভেদ প্রভৃতি করাল ব্যাধিগুলি পুনরায় নানা আকরে মাথা খাড়া করিতে আরম্ভ করিয়াছে—সুতরাং এই রাষ্ট্রে অনতিবিলম্বে ইছলামকে পূর্ণভাবে কার্যতঃ বলবৎ করিতে না পারিলে পাকিস্তানের বিধ্বস্তি অনিবার্ধ—

অতএব পূর্বপাকিস্তান জমুন্সয়তে আহলেহাদী-ছের সাধারণ সমিতির অত্র অধিবেশনের সূচিস্তিত অভিমত এই যে, কোরআন ও ছন্নতের নির্দেশিত মতবাদ এবং সমাজব্যবস্থার যাহারা আস্থা সম্পন্ন এবং এই আস্থাকে যাহারা তাঁহাদের অতীত ও—বর্তমান কার্যকলাপদ্বারা প্রতিপন্ন করিয়াছেন এবং করিতেছেন এইরূপ সূক্ষ্মিত ও সুযোগ্য প্রার্থী-দিগকে ব্যবস্থাপক সভার আসন্ন নির্বাচনে ভোট দেওয়া মুছলমানগণের জাতীয় কর্তব্য।

উল্লিখিত ধরণের লোকদিগকে অ্যাসেমব্লীতে প্রেরণ করার জন্ম পূর্ব-পাকিস্তান জমুন্সয়তে আহলে-হাদীছ কোন প্রার্থীকে স্বত্ত্বভাবে মনোনয়ন প্রদান করিবেননা অথবা যেসকল দল ও প্রতিষ্ঠান নির্বাচন-দ্বন্দ্ব অবতীর্ণ হইবেন, তন্মধ্যে কোন পার্টি ও প্রতিষ্ঠানকেই পূর্বপাকিস্তান জমুন্সয়তে আহলেহাদীছ সমর্থন করিবেননা। কোরআন ও ছন্নতের মানদণ্ডে প্রমাণিত ইছলামকে যাহারা ধর্ম, সমাজ, অর্থনীতি ও সংস্কৃতির দিক দিয়া পাকিস্তান রাষ্ট্রে প্রতিষ্ঠাদান করিতে বদ্ধপরিকর হইবার জন্ম প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হইবেন এবং যাহারা স্বীয় কার্যকলাপদ্বারা তাঁহাদের সং-কল্পের সত্যতা প্রমাণিত করিয়াছেন, যাহাদের—বিকল্পে স্বার্থসর্বস্বতা, সুবিধাবাদ, উংকোচ, উংপীড়ন, ইছলামের সহিত বিদ্বেষ ও বিক্রোহ এবং পাকিস্তানের বিকল্পে অথবা উহার সংহতির বিধ্বস্তি কল্পে শত্রুপক্ষের সহিত ষড়যন্ত্র অথবা অনৈছলামিকতার

পৃষ্ঠপোষকতা প্রভৃতি অভিযোগ নাই, অথচ যাহারা অশিক্ষিত এবং পাল'ামেন্টারী কার্যকলাপের সহিত সক্রিয় সহযোগ করার উপযুক্ত, কলাগাছ বা লাইট-পোস্ট নহেন, এরূপ ব্যক্তি যে কোন দলের অন্তর্ভুক্ত হইউন না কেন, অথবা স্বতন্ত্রভাবে দণ্ডায়মান হইউন না কেন, দল ও পার্টি নির্বিশেষে পূর্ব-পাক জম্বুজ্বীতে আহলে হাদীছ তাহাদেরই জয়কামনা করিতেছেন এবং তাহাদিগকেই ভোট প্রদান করার পরামর্শ দিতেছেন।

### উল্লিখিত নীতির ব্যাখ্যা

আসন্ন নির্বাচন ঘন্থে মুছলিম লীগ, আওয়ামী লীগ, জম্বুজ্বীতে উলামা, খিলাফতে-রব্বানী দল, কৃষক ও শ্রমিক পার্টি ও কম্যুনিষ্ট পার্টি সম্ভবতঃ প্রতিনিধি দাঁড় করাষ্টবেন। এই সকল দলের মধ্যে আকীদা ও নীতির দিক দিয়া কম্যুনিষ্ট পার্টির সহিত ইছলামের পরোক্ষ বা প্রত্যক্ষ কোন ছমঝোতাই চলিতে পারেনা, সুতরাং আল্লাহর তওহীদ ও হযরত মোহাম্মদ মুছতফার (দঃ) রিছালতের প্রতি আস্থা-সম্পন্নদের পক্ষে নিরীশ্বরবাদী দলের সমর্থন সম্ভবপর নয়। যে সমাজব্যবস্থা ও আর্থিক কর্মসূচির গোড়ায় ওয়াহী ও তনযীলের প্রতি বিশ্বাস বিগ্গমান নাই, সেই ব্যবস্থা ও নীতিকে ইছলামের প্রতি বিশ্বাস-হস্তারাই শুধু সমর্থন করিতে পারে। একান্ত অশিক্ষিত ও অপরাধী মুছলমানও রছুল্লাহর (দঃ) নেতৃত্বে কদাচ সন্ধিগ্গ নয়।

কম্যুনিষ্টরা যেরূপ সমানাধিকারের ভাঁওতা দিয়া শ্রেণী সংগ্রামের আশুন্ড প্রজ্জলিত এবং ব্যাপক অশান্তি ও ফাছাদ বিস্তৃত করিতে অভ্যস্ত, অথচ সাম্য ও সমানাধিকার এবং ব্যক্তিস্বাধীনতা এবং গণমুক্তির ছায়াও কোন কম্যুনিষ্ট রাষ্ট্র প্রদর্শন করিতে সমর্থ হয় নাই, ঠিক সেইরূপ মুছলিমলীগ ও আওয়ামীলীগ প্রভৃতি দলেও এরূপ লোকের অভাব

নাই, যাহারা ইছলামকে শুধু স্বার্থসিদ্ধির বাহন-রূপেই হামেশা ব্যবহার করিয়া আসিতেছে। প্রকৃত ইছলাম, যাহা আল্লাহ ও তদীয় রছুল (দঃ) মনোনীত ও বিপ্লবিত করিয়াছেন, আকীদা ও আমলের দিক দিয়া তাহার সহিত ইহাদের দূরবর্তী—সম্পর্কও নাই। ইহার মনে প্রাণে নাস্তিক এবং পাকিস্তানকে লান্দিনী রাষ্ট্রে পরিণত অথবা অ্যাংলো-আমেরিকান অথবা রযীয় সাম্রাজ্য ও পুঁজিবাদের কুক্ষিগত করিয়া রাখিয়া নিজেদের গদ্দী প্রতিষ্ঠিত ও বহাল রাধিতে সচেষ্ট।

পূর্বপাক জম্বুজ্বীতে উলামায়ে ইছলাম আজিও সর্বদলীয় উলামার প্রতিষ্ঠানে পরিণত হয় নাই, পক্ষান্তরে যাহারা পূর্বে ইহার সহিত যুক্ত ছিলেন তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ আজ বিযুক্ত হইয়া পড়িয়াছেন। এই প্রতিষ্ঠানটির পক্ষে সকল দল ও—মতের উলামার সমবায়ে শক্তিমান হওয়া এবং নিজেদের স্বাধীন ও স্বতন্ত্র একেকজিগ সংহতি প্রতিষ্ঠা করার পূর্বে পৃথক ভাবে প্রতিনিধি মনোনীত করার কোন সার্থকতা নাই এবং অপরাপর রাজনৈতিক দলের পুছগ্রাহিতায় স্বীয় অস্তিত্ব ও বৈশিষ্ট্যের—বিলুপ্তি ব্যতীত অল্প কোন লাভের সম্ভাবনা নাই।

কৃষক শ্রমিক পার্টি কম্যুনিষ্ট পার্টির নামান্তর কিনা, কার্যক্ষেত্রেই তাহা জানিতে পারা যাইবে, কিন্তু এই পার্টির নাম শুনিয়া মনে হয়, ইহার সহিত পাকিস্তানের মৌলিক ইছলামী আদর্শের কোন সম্পর্ক নাই। ইছলামের দৃষ্টিভঙ্গীতে কৃষক ও মজুর কিংবা পৃথক পৃথক পেশাদারী গোত্র বা দলের অবকাশ নাই, ইছলাম তাহার অন্তরভুক্ত সমুদয় শ্রেণী ও দলের স্বার্থকে নিজের স্বার্থ বলিয়াই ঘোষণা করিয়াছে, শ্রেণী বা দলীয় স্বার্থের জগ্গ সংগ্রাম—অথবা জাতিভেদের অবকাশ ইছলামী আদর্শে স্থানলাভ করিতে পারেনা।



ফলকথা, বর্তমান রাজনৈতিক দল সমূহের মধ্যে কোন একটিকেও নির্দিষ্টভাবে ও পার্টি হিসাবে পূর্ব পাকিস্তান জম্ঈয়তে আহলেহাদীছ সমর্থন করিবেনা এবং এই জম্ঈয়ত নিজেও কোন দল সৃষ্টি করিবেনা।”

কম্যুনিষ্ট পার্টি নীতিগত ভাবেই ইছলামী ক্যাম্পের প্রতিপক্ষ বাহিনী, সুতরাং তাঁহাদের বিষয় পূর্ব-পাক জম্ঈয়তে আহলেহাদীছের আলোচনা-বহির্ভূত। এই পার্টি ব্যতীত অন্যান্য দলগুলির অবস্থা যেমনই হউকনা কেন, এই সকল দলের অন্তর-ভুক্ত সকলেই এবং প্রত্যেকেই ইছলাম বিরোধী বা জন কল্যাণের শত্রু অথবা স্বার্থসর্বস্ব নহেন। একটি নির্দিষ্ট দলের মনোনীত সমস্ত প্রার্থীই যে ইছলামী আদর্শে আস্থাবান এবং ব্যক্তিগত ও দলগত স্বার্থ অপেক্ষা রাষ্ট্রের এবং জনমণ্ডলীর স্বার্থ ও কল্যাণকে উর্ধ্বে স্থান দান করার যোগ্যতা রাখেন, পূর্বপাক-জম্ঈয়তে আহলেহাদীছ যেমন একথা বিশ্বাস করেন না, তেমনি ইহাও স্বীকার করেন না যে, পার্টি বা দল বিশেষের সমুদয় প্রার্থীই জাতির শত্রু এবং ইছলামের দুশমন! পূর্বপাক জম্ঈয়তে আহলেহাদীছ বিশ্বাস করেন যে, বিভিন্ন পার্টিতে এক্রপ লোক বিচ্ছিন্নভাবে ছড়াইয়া আছেন, বাহারা স্বেযোগ ও ক্ষমতার অধিকারী হইলে ইছলামী জীবনাদর্শের পূর্ণপ্রতিষ্ঠা কল্পে সচেষ্ট হইবেন এবং আইনসভায় যদি ইহাদের সংখ্যা অত্যন্ত নগণ্য না হয়, তাহাহইলে তাহারা ইছলামের এবং রাষ্ট্র ও জন-কল্যাণের—বিরোধী প্রভাব হইতে পাক পার্লামেন্টকে মুক্ত রাখিতে পারিবেন। এই ধরণের প্রার্থীগণ অন্তত ভাবেই হউক অথবা যে কোন পার্টির মনোনয়ন লাভ করিয়া দাঁড়ান না কেন, তাহাদিগকে অহুসঙ্কান করিয়া বাহির করা এবং তাঁহাদিগকে ভোট দিয়া আইন সভায় প্রেরণ করা প্রত্যেক ইছলাম-পছন্দ

ব্যক্তির ধর্মীয়, জাতীয় ও নাগরিক কর্তব্য।

বিগত ছয় বৎসর কালের ভিতর পূর্বপাক রাষ্ট্রের নাগরিক বৃন্দেব রুহানী, আখ্‌লাকী, তমদুদনী, অর্থনৈতিক ও আন্তর্জাতিক যে শোচনীয় পরিণতি ঘটিয়াছে, ইহা চাক্ষুসভাবে প্রত্যক্ষ করিয়াও দল বা ব্যক্তিগত স্বার্থে অন্ধ হইয়া যদি যোগ্য এবং উপযুক্ত লোকদিগকে বাছিয়া বাছিয়া ভোট না দেওয়া হয়, তাহাহইলে পরবর্তী নির্বাচন পর্যন্ত পাকিস্তান যে শ্মশান অথবা সোভিয়েট বৃথারা ও ইছফিহানে পরিণত হইবেনা, একথা কোন লীডার, শাসনকর্তা ও পীর দস্তগীরের বলার ক্ষমতা নাই।

আমরা ইছলামী রাষ্ট্রের পার্লামেন্টে নিরী-শ্বরবাদী গণতন্ত্রের আদর্শে বিভিন্ন দল ও পার্টির বৈধতা অস্বীকার করি। এই রীতিকে আমরা পাকিস্তানের সংহতি ও স্থায়িত্বের পক্ষে হানিকর মনে করি। পূর্বপাক জম্ঈয়তে আহলে হাদীছের স্বতন্ত্রভাবে পার্লামেন্টারী দল দাঁড় না করাইবার ইহাও অন্ততম কারণ। ইছলামী পার্লামেন্টের সমুদয় সদস্যের উদ্দেশ্যে অভিন্ন হওয়া আবশ্যিক। যে প্রস্তাব উত্তম, জনহিতকর ও সাধু, সকলেরই তাহা সমর্থন করা উচিত এবং গৃহীত, অবৈধ ও ক্ষতিকর প্রস্তাব যে কোন বিরাট ব্যক্তিত্বেব পক্ষ হইতে উপস্থাপিত হউক না কেন, সমস্ত সদস্যেরই তাহার প্রতিবাদ ও প্রতিরোধ করা কর্তব্য। বর্তমান দলের নেতারা ইছলামী কচী ও দৃষ্টিভংগীর সহিত নিজেদিগকে খাপ খাওয়াইতে পারিতেছেননা বলিয়াই শুধু ক্ষমতা লাভের লোভে এই সকল বহুরূপী দলের অভ্যুদয় ঘটাইতেছেন। পূর্ব পাকিস্তান জম্ঈয়তে আহলে-হাদীছ মযহবী ফির্কাবন্দীর দ্বারা রাজনৈতিক স্বার্থের এই সকল ফির্কাবন্দী কে অস্বীকার করিতেছে। ইছলাম ও কুরানের ফির্কাবন্দী ছাড়া অন্য সমুদয় ফির্কাবন্দীর পাকিস্তান রাষ্ট্রে প্রশংসা লাভ করা ভয়াবহ

ও সর্বনাশকর!

পাকিস্তানের অমুছলিম নাগরিকবৃন্দ ছরভিসন্ধি মূলক অপপ্রচার অথবা অজ্ঞতার বশবর্তী হইয়া এবং প্রধানতঃ স্বয়ং মুছলমানদের দোষেই মানব মুকুট হযরত মোহাম্মদ মুছত্‌ফার (দঃ) প্রচারিত জীবনাদর্শ সম্পর্কে অহেতুকী আশংকার বশীভূত হইয়াছেন। পৃথিবীর নিকৃষ্টতম অতীত ও বর্তমান মুছলিম রাষ্ট্র-সমূহে সংখ্যালঘু দল যে অধিকার, নিরাপত্তা ও স্বাধীনতা উপভোগ করার সুযোগ পাইয়াছেন ও পাইতেছেন, অতীত ও বর্তমান অনৈচ্ছলামিক রাষ্ট্র সমূহের ইতিহাসে সংখ্যালঘুদের প্রতি তাহার দশ-মংশও সদ্ব্যবহার ও স্ত্রীর বিচারের নমীর বিজ-মান নাই। নিরীশ্বরবাদী গণতন্ত্রে সংখ্যাগুরু দলই সার্বভৌম পরমেশ্বরের আসন অধিকার করিয়া রহিয়াছে। সংখ্যাগুরুর অনাচার (Tyranny of-majority) ইউরোপ, আমেরিকা ও রাশিয়ার কোন স্থানেই সংখ্যালঘুদিগকে শাস্তিপূর্ণ ও মর্ঘাদাসম্পন্ন জীবন যাপন করার সুযোগ দেয় নাই। সংখ্যাগুরুর অনাচার ও অবিচার হইতে একমাত্র ইচ্ছলামী শাসনপদ্ধতিই সংখ্যালঘুদিগকে রক্ষা করিতে পারে। এতদ্ব্যতীত ইচ্ছলামী সমাজ ব্যবস্থা, সংস্কৃতি ও—আদর্শবাদের সংরক্ষণ কল্পেই দ্বিজাতীয় (Two nation theory) দৃষ্টিভঙ্গী লইয়াই যে পাকিস্তানের দাবী উদ্ভিত এবং উহা অর্জিত হইয়াছিল, পাক রাষ্ট্রের সংখ্যালঘুদের সে কথা ভুলিয়া যাওয়া উচিত নয়। পৃথিবীর অন্তান্ত রাষ্ট্রে মেজরিটির স্বরদস্তিকে গণ-তন্ত্ররূপে আখ্যাত করা হইয়াছে, কিন্তু পাকিস্তান গণতন্ত্রে উহার নাগরিকদিগকে কি মাইনরিটির স্বর-দস্তি সহিবার জন্ত বাধ্য করা হইবে?

পাকিস্তান ইচ্ছলামী গণতন্ত্র স্বস্ব স্ব ভারতের প্রধান মন্ত্রী মাননীয় পণ্ডিত জওহারেরলাল নেহরু সম্প্রতি যে সকল মন্তব্য করিয়াছেন, তাহাতে ইচ্ছলাম

স্বস্ব স্ব তাহার নিদারুণ অজ্ঞতা ও বিতৃষ্ণা সূচিত হইয়াছে। এই সকল উক্তি দ্বারা তিনি স্বীয় দাখি-ত্বেব সীমা লঙ্ঘন করিয়াছেন এবং পাক-ভারতের ইঙ্গিত সৌহার্দকে কলুষিত করিয়াছেন। যে সরকার ধর্মনিরপেক্ষতার ভাণ করা সত্ত্বেও ভারতে মুছল-মানদের সহস্র বাসিক কুষ্টি, তমদূন ও সাহিত্যের মূলে কুঠারাঘাত হানিয়াছে, আজ পর্যন্ত যে রাষ্ট্র হিন্দু ও শিখদের দ্বারা অধিকৃত ও কলুষিত মছজিদ-গুলি পর্যন্ত সম্পূর্ণরূপে মুছলমানদের হস্তে প্রত্যর্পণ করিতে পারিলনা, নরপিণাচদের হস্ত হইতে মফলুম মুছলিম মহিলাদিগকে উদ্ধার করিতে সক্ষম হইলনা, পাকিস্তানের অবিচ্ছেদ্য অংগ কাশ্মীর ও জুনাগড় প্রভৃতি অঞ্চলকে শুধু পশুবলে স্বরদখল করিয়া—রাখিয়াছে, পাকিস্তানকে মফলুমিতে পরিণত করার জন্ত পূর্বপাঞ্জাব ও কাশ্মীরের নদীগুলির শ্রোত পর্যন্ত ঘুরাইবার হীন যড়যন্ত্রে লিপ্ত হইতে দ্বিধা-বোধ করিতেছেন, সেই রাষ্ট্রের প্রধান মন্ত্রীর মুখে ইচ্ছলামের নিন্দাবাদ অতিশয় হাস্যকর মনে হয় না কি?

ঘরের ও বাহিরের সমুদয় ইচ্ছলাম বিদ্রোহী একথা জানিয়া রাখা ভাল যে, পাকিস্তানে ইচ্ছলামী রাজ্যশাসন বিধি প্রবর্তিত ও পরিচালিত হওয়া বিধির বিধানের পরিণত হইয়াছে। এই বিধানকে রূপান্তরিত করার জন্তই পাকিস্তানের ইচ্ছলাম দরদী-দিগকে আমরা দলাদলি পরিহার করার আহ্বান জানাইতেছি—

وما علينا الا البلاغ وصله الله على سيدنا

محمد وعلى آله وصحبه اجمعين وأخردعوانا

ان العمد لله رب العالمين - \*

\* মওলানা মোহাম্মদ আবদুল্লাহেল কাকী আলকোরায়শী ছাফর কত্বক বিরচিত।

## সমস্যার সমাধান পদ্ধতি

( ৩৪০ পৃষ্ঠার পর )

ইমাম চাহেবের কথা শুনি! فقال: امي شيعي  
 তিনি জিজ্ঞাসাকারী اقول لاهل بلدي اذارجعة  
 যেন হতভম্ব হইয়া— اليهم? قال مالک:  
 পড়িল! সে মনে— تقول لهم: قال مالک:  
 করিয়াছিল যে, এমন لا احسن!  
 ব্যক্তির কাছে সে আগমন  
 করিয়াছে যাহার অবিদিত কোন কিছুই থাকিতে  
 পারে না। লোকটি তখন ইমাম চাহেবকে পুনরায়  
 জিজ্ঞাসা করিল যে, তাহাহইলে আমি আমার দেশ-  
 বাসীগণের কাছে ফিরিয়া গিয়া তাহাদিগকে কোন  
 কথা বলিব? ইমাম বলিলেন, বলিও মালিকের এই  
 বিষয়ে ভাল জানাশুনা নাই—ইলম—ইবনে আবদুলবর  
 (২) ৫৩ পৃঃ।

ইমাম ইবনেজরীর তদীয় তহযীবুল আছার  
 গ্রন্থে ইছহাক বিনে ইবরাহীমের প্রমুখ্যে উদ্ধৃত করিয়া-  
 ছেন যে, ইমাম মালিক বলিয়াছেন, রছুলুল্লাহ (দঃ)  
 চিরবিদায় গ্রহণ করিয়াছেন এবং শরীঅতের বিধান  
 নিশেষিত এবং — قبض رسول الله صلى الله  
 পূর্ণতা প্রাপ্ত হইয়াছে। عليه وسلم وقد نم  
 স্ততরাং এক্ষণে শুধু هذا الامر واستكمل، فانما  
 রছুলুল্লাহর (দঃ) হাদীছ ينسبغى ان تدبغ اثار  
 সমূহই অমুসরণ করিয়া رسول الله صلى الله عليه  
 যাওয়া কর্তব্য। — ولا يتبع الراى -  
 কাহারও ব্যক্তিগত فانه متى اتبع الراى  
 অভিমতের অমুসরণ جاء رجل آخر اقوى فى  
 করিয়া চলা উচিত الراى منك فاتبعه -  
 নয়। কারণ যদি فانت كلما جاء رجل  
 তুমি একবার কোন عليك اتبعته ارى هذا  
 মাহুসের অভিমত—

লাইন্ম! অমুসরণ করিয়া চলা  
 আরম্ভ কর, তাহাহইলে তোমার সহিত পরবর্তী  
 কোন ব্যক্তির যখন সাক্ষাৎকার ঘটিবে আর তাহার  
 অভিমত তুমি পূর্বপরিগৃহীত অভিমত অপেক্ষা দৃঢ়তর  
 মনে করিবে তখন তোমাকে তাহারই অমুসরণ—  
 করিতে হইবে। এইরূপ ভাবে পর পর যত লোক-  
 রই অবিভাবি ঘটিবে, তাহাদের অভিমতের বলিষ্ঠতা  
 দেখিয়া তুমি যদি এইভাবে তাহাদের মতের অমু-  
 সরণ করিতে থাক তাহাহইলে বিষয়টির কখনও শেষ  
 মীমাংসা ঘটিবেনা—ইলম (২), ১৪৪ পৃঃ ; ই'লাম (১),  
 ৯০ পৃঃ।

ইমাম করাকী শীর মালেকী উজ্জলে-ফিক্‌হের গ্রন্থে  
 লিখিয়াছেন—ইজ্‌তি-مذهب الامام مالک  
 হাদ ওয়াজিব এবং (رض) وجوب الاجتهاد  
 ওابطال التقليد (বিনা প্রমাণে  
 কোন ব্যক্তির অভিমত মাগ্রু করা) বাতিল হওয়াই  
 হইতেছে ইমাম মালেকের মধ্‌হব—শরহে তন্বীছল  
 ফছুল, ১২৫ পৃঃ।

ব্যবহারিক শাস্ত্র সম্পর্কীয় সমস্যা সমূহের সমা-  
 ধান করে দারুল-হিজরতের ইমাম হযরত মালিক  
 বিনে আনছ যে পদ্ধতি অমুসরণ করিতেন আমরা  
 এতক্ষণ ধরিয়া তাহা আলোচনা করিয়াছি। অতঃপর  
 ইছলামী আকীদার যে সকল মূলনীতি লইয়া আহলে-  
 হাদীছগণের সহিত আশাএরা, মুজ্বিয়া, জহমিয়া,—  
 কদরীয়া ও রাফেযাদের মোটামুটি মতভেদ ঘটিয়াছে  
 সেইসকল বিষয়ে ইমাম মালিকের অভিমত আমরা  
 নিয়ে সংক্ষেপে লিপিবদ্ধ করিব।

ইমাম মালিকের (ব্রহ্ম:) আকীদা

হাফেয ইবনে আবদুলবর শীর গ্রন্থে ইমামের

অনুতম ছাত্র ইবনে ওয়াহাবের বাচনিক বর্ণনা করিয়াছেন যে, মালিক বিনে আনছ ঈমান সন্ধকে জিজ্ঞাসিত হইলেন, তিনি বলিলেন উক্তি ও আমলের নাম ঈমান। ইবনেওয়াহাব বলেন, আমি জিজ্ঞাসা করিলাম ঈমানের কি হ্রাস বা বৃদ্ধি ঘটে? তিনি বলিলেন, কোরআনের বিভিন্ন আয়তে আল্লাহ উল্লেখ করিয়াছেন যে, ঈমান বর্ধিত হইয়া থাকে। তিনি ইহাও বলিলেন যে, যোলমাস ধরিয়া ছাহাবাগণ বয়তুলমকদছের দিকে মুখ করিয়া নমায পাড়িতেন। অতঃপর তাহারা কা'বা শরীফের দিকে মুখ করিবার জন্ত আদিষ্ট হইয়াছিলেন এবং আল্লাহ বলিয়াছিলেন—  
وما كان الله ليضيع  
إيمانكم -  
দের ঈমান কিছুতেই  
নষ্ট করিবেন না। এই আয়তে ঈমানের তাৎপর্য হইতেছে বয়তুল মকদছের দিকে পঠিত নমায। ইমাম মালিক বলেন, মুজিব্বারা দাবী করিয়া থাকে যে, নমায ঈমানের অন্তর্ভুক্ত নয়, আমি তাহাদের দাবীর জওয়াবে এই আয়তটি স্মরণ করাইয়া দিতে চাই।

আবদুল রয্যাক বিনে হুদাম বলেন যে, আমি ইবনে জুরয়জ, ছুফয়ান ছওরী, মঅমর বিনে রাশেদ, ছুফয়ান বিনে উআয়না এবং মালিক বিনে আনছকে বলিতে শুনিয়াছি, তাহারা সকলেই বলিতেন, ঈমান উক্তি ও আচরণকে বলে, উহা বর্ধিত ও হ্রাস প্রাপ্ত হয়। ইমাম মালিক ইহাও বলিতেন যে, কোরআন আল্লাহর কলাম, যে ব্যক্তি কোরআনকে সৃষ্ট বস্তুর অন্তর্ভুক্ত বলিয়া থাকে, তাহাকে তওবা না করা পর্যন্ত কারারুদ্ধ ও বেত্রাঘাত করা উচিত।

ইমাম ছাহেব ইহাও বলিতেন যে, আল্লাহ উদ্-  
জগতে বিরাজমান থাকা সত্ত্বেও তাহার জ্ঞান সর্বত্র  
বিদ্যমান।

ইমাম মালিক জিজ্ঞাসিত হইলেন আহলে—

ছয়তগণের নাম কি? তিনি বলিলেন আহলেছয়ত-  
গণের এমন কোন পদবী নাই যাহার দ্বারা তাহারা  
পরিচিত হইতে পারেন; তাহারা জহমী, কদরী বা  
রাফেখী নহেন।

ইমাম ছাহেব বলেন যে, যে ভূখণ্ডে আল্লাহর  
সত্য সনাতন বিধির অনুসরণ করা হয়না এবং—  
পূর্ববর্তীগণের (ছাহাবা ও তাবয়ীগণ) নিন্দাবাদ করা  
হয় তথায় বসবাস করা উচিত নয়।

ইমাম ছাহেব জিজ্ঞাসিত হইলেন, কিয়ামতের  
দিবসে আল্লাহকে কি দেখিতে পাওয়া যাইবে?  
তিনি বলিলেন হাঁ! আল্লাহ স্বয়ং বলিয়াছেন—  
وجوه يومئذ ناضرة إلى  
ربها فائرة -  
সরস হইবে, তাহাদের  
প্রভুর দিকে অবলোকনকারী এবং আর এক দল  
সন্ধকে আল্লাহ বলিয়াছেন, কিছুতেই নয়, তাহারা  
সে দিবস তাহাদের  
كل انهم عن يومئذ  
প্রভুর সন্দর্শন হইতে  
لمعجبون!  
ঢাকা পাড়িয়া যাইবে। ওলৌদ বিনে মুছলিম বলেন  
যে, আমি আওযায়ী, ছুফয়ান ছওরী ও মালিক  
বিনে আনছকে আল্লাহর সন্দর্শন সম্পর্কিত হাদীছ-  
গুলির তাৎপর্য জিজ্ঞাসা করি। তাহারা সকলেই  
সমবেতভাবে আমাকে জওয়াব দেন যে, বেক্রপভাবে  
হাদীছগুলি বর্ণিত হইয়াছে, ঠিক সেইভাবেই গ্রহণ  
কর। —৩৭ পৃ:।

আবদুল্লাহ বিনে নাফেয় বলেন যে, ইমাম  
মালিক বলিয়াছেন, আল্লাহ আকাশে এবং তাহার  
জ্ঞান সর্বত্র। ইমাম ছাহেব ইহাও বলিয়াছেন,  
আল্লাহর আরাশে—  
الاستواء معلوم، والكيف  
مجهول، والايمان به  
واجب والسؤال عنه  
بدعة -  
বিরাজমান থাকা সুবি-  
দিত কিন্তু কিভাবে  
বিরাজিত, তাহা অপ-  
রিজ্ঞাত এবং একথার উপর ঈমান স্থাপন করা

ওয়ার্জিব এবং এ সম্পর্কে জিজ্ঞাসাবাদ করা বিদ্‌আত, তয়্কিরাতুল-তফ ফায় (১), ১৯৫ পৃ:।

ইমাম মালিক প্রায়শ: যে কবিতাটি পাঠ— করিতেন, তাহার অবতারণা করিয়া ইমামের আকীদা সম্পর্কিত প্রসঙ্গ শেষ করিতেছি:—

خير امر الدين ما كان سنة

وشر الامور المحدثات البدائع!

অর্থাৎ যাহা ছয়ত তাহাই হইতেছে স্বীনের সর্বোৎকৃষ্ট অংশ এবং যেগুলি নবাবিকৃত অভিনব, সেইগুলি হইতেছে সর্বাপেক্ষা বিগর্হিত কর্ম—ইনতিকা, ৩৭ পৃ:।

ইমাম ছাহেবের অগ্নিপরীক্ষা

সত্যপরাষণ ও সত্যজীবী বিদ্বানগণের ত্রায় ইমাম মালিককেও হুনিয়াপরন্ত শাসনকর্তাগণের—কোপানলে পতিত হইয়া স্ফমানের অগ্নিপরীক্ষা প্রদান করিতে হইয়াছিল এবং সত্যজীবী ও সত্যপরাষণগণের ত্রায় রছুল্লাহর (দঃ) এই স্তবোপাওয়ারিছ সেই অগ্নিপরীক্ষায় সগৌরবে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন। কি কারণে তিনি তদানীন্তন আব্বাছী শাসকগোষ্ঠির কোপানলে পতিত হইয়াছিলেন সে সম্বন্ধে বিদ্বানগণ মতভেদ করিয়াছেন। ইবনুলইমাদ ও ইবনুলজওযী প্রভৃতি ১৪৭ হিজরীর ঘটনা প্রসঙ্গে বলিয়াছেন যে, যবরদস্তীর তালুক অসিদ্ধ বলিয়া অথবা যবরদস্তীর শপথ পণ্ড বলিয়া যে সকল হাদীছ রছুল্লাহর (দঃ) প্রমুখাৎ বর্ণিত হইয়াছে, সেই হাদীছগুলি তদানীন্তন শাসক গোষ্ঠির পণ্ডবৃত্তির অন্তরায় হওয়ায় তাঁহার ইমাম মালিককে এই সকল হাদীছ রেওয়াজ করিতে নিষেধ করিয়াছিলেন, কিন্তু ইমাম ছাহেব তাঁহাদের নিষেধাজ্ঞার প্রতি দৃকপাত না করিয়া প্রকাশভাবে সেই সকল হাদীছ রেওয়াজ করিতেন। ফলে খলীফা আব্বুজা'ফর মনুচুরের আদেশে ইমাম মালিক ধৃত হইয়া বাগদাদে নীত হন। কেহ কেহ বলেন, মৃত্যু বা ঠিকা বিবাহ সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হইলে ইমাম ছাহেব

বলেন উহা হারাম। আব্বাছী শাসকরা জিজ্ঞাসা করেন, তাহাহইলে আব্বুজা'ফর বিনে আব্বাছের উক্তি সম্পর্কে আপনি কি বলিতে চান? ইমাম ছাহেব জওযাব দেন যে, এই মছ'আলায় অগ্নি বিদ্বানগণের উক্তি ইবনেআব্বাছের তুলনায় কোরআনের সহিত অধিকতর সুসমঞ্জস। ইমাম ছাহেব মৃত্যুর হারাম হওয়ার ফতওয়া সনির্বন্ধ ভাবে বারবার যোরের সহিত উচ্চারণ করিতে থাকেন। তখন তাঁহাকে একটি উত্তেজিত পেট খাবাব ষাঁড়ের পৃষ্ঠে আরোহণ করাইয়া বাগদাদ শহর প্রদক্ষিণ করান হয়। ষাঁড়ের মল ও ময়লা ইমাম ছাহেব তাঁহার পবিত্র বদনমণ্ডল হইতে মুছিতেন আর উচ্চৈশ্বরে বলিতেন, يا اهل بغداد! من عرفني فقد عرفني ومن لم يعرفني فليرفني اذنا مالک بن انس! فعل بي ما ترون لا قول بجزاؤنا كاح المتعة ولا اقول به -

আমার পরিচয় গ্রহণ কর, আমি আনছের পুত্র মালিক! আমার সহিত কিরূপ ব্যবহার করা হইতেছে তোমরা দেখিতেছ, আমি যাহাতে ঠিকা বিবাহ জায়েয হইবার ফতওয়া দেই তজ্জন্ম আমার সংগে এই ব্যবহার করা হইতেছে কিন্তু আমি কিছুতেই এই কার্যকে জায়েয বলিবনা—শযরাতুযযহব (১), ২৯০; মনাকীবে আহমদ (ইবনেজওযী), ৩৪০ পৃ:। অস্ত্রাঞ্জ এতিহাসিকরা—বলিয়াছেন যে, যবরত ইমাম মালিক আব্বাছী খলীফাদের আত্মগত্য স্বীকার করার শপথকে বাতিল মনে করিতেন এবং এই কথা তিনি প্রকাশ্য ভাবে ব্যক্ত করিতেন। মদীনার তদানীন্তন শাসনকর্তা জাফ'র বিনে ছুনয়মান ইহাতে অত্যন্ত রুষ্ট হইয়া ইমাম ছাহেবকে ধৃত করেন। তাঁহাকে বিবস্ত্র করিয়া তাঁহার প্রসারিত হস্তে সত্তরটি কোড়ার আঘাত করা হয়, ইহার ফলে তাঁহার

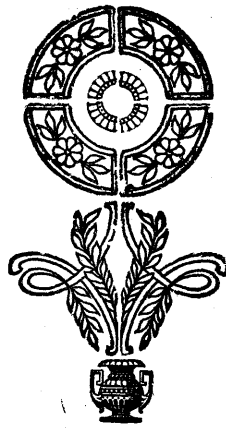
একটি হস্তের কব্জি সম্পূর্ণ রূপে খসিয়া যায়। ইব্রাহীম হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলেন তখন তিনি তাঁহার একটি হস্ত  
বিনে হান্নাদ বলেন যে, আমি ইমাম ছাহেবের দিকে অপরহস্ত দ্বারা ধরিয়া রাখিয়াছিলেম—আলইন্তিকা  
তাকাইয়া দেখিতেছিলাম, তিনি যখন জা'ফরের দরবার ৪৩ পৃ:।

## ভোরের গান

—আতাউল হক

হে প্রিয় রছুল,	তোমার উন্মত	
	আমরা এ-দেশে	করিছি বাস ;
তোমারে ছাড়িয়া	আমরা হে প্রিয়,	
	গলায় পরেছি	মরণ-ফাঁস !
নিজ ভুল বুঝে	জাঁখি-নীরে ভি'জে	
	ফিরিয়া চলেছি	তোমারি দিক্ ;
প্রভাত-গগণে	ফোটে তাই আলো,	
	গুল্বাগে তাই	গাহিছে পিক্ !
শুন ওগো প্রিয়,	শিকল ভাঙিয়া	
	আজাদ হয়েছে	মুহলমান ;
বুকের শোণিতে	রাঙিয়া ধরণী	
	এনেছে ক্রাহারা	পাকিস্তান !
চলিছে আজিকে	তাহারা যতনে	
	সাজা'তে কুস্মে	সাহারা-বুক ;
তৃষিত তাহারা	বাজা'বে গো বাঁশী	
	দু'হাতে লুটিয়া	স্বরভিটুক !

এই সোনা-দেশে	আমনে-আউষে	
	তব কামনার	ফলিবে শীঘ্র ;
এ-দেশের বায়ু	আনিবে হে প্রিয়,	
	তোমার প্রাণের	শুভ আশীষ !
যে-স্বরগ তুমি	রচিতে বলিয়া	
	বিদায় নিয়েছ	অমর দূত,
অযোগ্য লোকেরা	কেউ তা' পারেনি,—	
	ছি'ড়িয়া ফেলেছে	সোনার সূত !
আমরা গড়িব	সে-স্বর্গ এখানে—	
	সাহারায় মোরা	ফুটা'ব ফুল ;
দেখিও, হে প্রিয়,	স্বরগ হইতে,	
	জগতে তাহার	হ'বে না তুল' !
বাজা, ওরে কবি,	বাজা তোর বীণা,	
	বিলিয়ে দে ফুল	আসব-নীর ;
সুমিয়ে-বাওয়া	হিম রক্তধারা	
	জাগুক আজিকে	তুলুক শির !



# সর্বহারাদের স্বর্গরাজ্য

## মুখোসের ভেতর

(অনুবাদ)

[আলেকজান্ডার ওরলোক একশ বছর পর্যন্ত রুশের বলশেভিক সরকারের খুব বড় আমলা ছিলেন। রুশের বিত্তীয় পূর্ণ গুপ্ত পুলিশ বিভাগের অর্থনৈতিক ডাইরেক্টর, বিচার বিভাগের প্রিন্সিপাল আর গুপ্ত পুলিশের যে ডিভিসনটি ককেশিয়ায় চারিধারে নিয়োজিত ছিল তিনি তার ত্রিপেডিয়াগও ছিলেন। ১৯৩৭ সালে যখন স্পেনে ঘরোয়া লড়াই শুরু হয় তখন স্ট্যালিন তাঁকে নিজের বিশিষ্ট প্রতিনিধিরূপে স্পেনে প্রেরণ করেছিলেন। ওরলোক ১৯৩৮ সালে স্ট্যালিনের সঙ্গে সম্পর্ক ছেদন করেন আর গা ঢাকা দেন। আজও তিনি গা ঢাকা অবস্থায় রয়েছেন। স্ট্যালিনের ভূ-স্বর্গ রাজ্যে যেমন নামকরা ব্যক্তিত্বের কথা শোনা যায় ওরলোক তাঁদের সকলকেই ব্যক্তিগত ভাবে জানেন। তাঁর এই লেখাটা মে মাসের ৩ ও ১৮ তারিখের আর জুন মাসের পয়লা তারিখের 'লাইফ' নামক সাময়িক পত্রিকায় প্রকাশ লাভ করে। আমাদের দেশের যারা মস্কোর দিকে মুখ করে ননায় পড়ার জন্তু অধীর হয়ে উঠেছেন, তাঁদের পক্ষে ওরলোকের প্রবন্ধ বর্ণনাটি মোল্লাদের প্রচারিত বাজে কথা'র উর্ধে স্থান পাবে নিশ্চয়ই! তাছাড়া লীগ পস্থারাই হন অথবা লীগ বিরোধী ক্রপ্টের ভক্ত দলই হন, রাষ্ট্রের রাজনৈতিক চাকা আজ কোন্ মুখে ঘুরছে ওরলোকের কথায় তাঁরা মাগুম করে নেবেন আশা করি]

(১)

স্ট্যালিন যখন ক্ষমতা লাভ করলেন, তখন সর্বপ্রথম তিনি ভাবলেন নিজেকে গদুচ ও অপ্রতিদ্বন্দ্বী করে তোলার কথা। এ সম্পর্কে তিনি তাঁর কোন শুভাকাঙ্ক্ষীর যেমন পরওয়া করলেননা তেমনি তাঁর কোন শত্রুরও তিনি ধার ধারলেন না। যার সম্বন্ধেই তিনি বিন্দুমাত্র আশঙ্কা অনুভব করলেন তাকেই বে-দেংগ তিনি খতম করে ফেললেন। এই জন্তু স্ট্যালিন বুদ্ধিমান আর চালাক লোকদের আদৌ পছন্দ করতেননা।

১৯৩৪ সালের একটা ঘটনা— কেন্দ্রীয় রাজনীতি পরিষদের (Politi Bureau) জর্নৈক সভ্য কিরোফ আর দেশরক্ষা বিভাগের একজন বড়কর্তা সুবিখ্যাত — কম্যুনিষ্ট ওয়ারপ্লোফের মধ্যে ঝগড়া বেধে যায়, কারণ খাতের যে ভাঙার লেনিনগ্রাডের ফৌজি ছাউনির জন্তু নির্দিষ্ট হয়েছিল, কিরোফ তার সমস্তটাই ফ্যাক্টরী মজদুরদের মধ্যে বিতরণ করে দেন। ওয়ারপ্লোফ মস্তব্য করেন যে, এই আচরণ দেখিয়ে কিরোফ সস্তা জনপ্রিয়তা লাভ করতে চেয়েছিলেন অথচ প্রকৃত পক্ষে কিরোফ ছিলেন বড়ই নিঃস্বার্থ আর খাঁটি লোক! তাঁর এই গুণের জন্তুই তিনি মজদুরদের বিশেষ প্রিয়-

পাত্র হয়ে উঠেছিলেন। ওয়ারপ্লোফের কটাক্ষ বরদাশর্ত করতে না পেয়ে কিরোফ একটু রাগান্বিত ভাবে জওয়াব দেন যে, কেন্দ্রীয় রাজনীতি পরিষদ যদি মজদুরদের খাটাতে চান তা'হলে তাদের খোরাকের বন্দোবস্তও অবশ্যই করতে হবে। কিরোফ একথাও বললেন যে, আমার বিবেচনায় এখন রেশনের নিয়ম শেষ করে ফেলা কর্তব্য। কিরোফের এই মস্তব্য অনতিবিলম্বে স্ট্যালিনের গোচরীভূত করা হল।

এই ঘটনার কয়েক দিন পরেই কম্যুনিষ্ট পার্টির এক অধিবেশনে রুশের বিভিন্ন আঞ্চলিক প্রতিনিধিরা সমবেত হলেন। কেন্দ্রীয় রাজনীতি পরিষদের— সদস্যের জন্তু দু'মিনিট আর স্ট্যালিনের জন্তু দশমিনিট ধরে তালি বাজাবার নিয়ম পরিষদে প্রচলিত আছে। কিন্তু কিরোফ যখন সভাস্থলে প্রবেশ করলেন তখন তাঁর জন্তু দু'মিনিটেরও অধিক সময় তালি বাজতে থাকল। কিরোফের প্রতি জনগণের এই প্রীতি স্ট্যালিনের— চোখে কাঁটা হয়ে বিধল। তিনি প্রথমে ঠেকে লেনিনগ্রাড থেকে বদলী করে মস্কোয় নিয়ে এলেন। তারপর কিরোফকে হত্যা করার জন্তু যে রোমাঞ্চকর পদ্ধতি অবলম্বিত হল তা যেমন চমৎকার তেমনি—



ভয়াবহ। কম্যুনিষ্টদের আর একটি দলও ছিল, যাদের নাম ছিল মনশেভিক পার্টি, এরা বলশেভিকদের — প্রোগ্রামকে বিশ্বাস করতো না। এই দলের দু'জন ভূতপূর্ব নেতা যিনোফিফ ও কামিনীফকে এই হত্যাকাণ্ডের সঙ্গে জড়িত করার অপূর্ব উপায় স্ট্যালিন অবলম্বন করলেন। যিনোফিফ লেনিনের অন্তরঙ্গ সহচর ছিলেন। ১৯১৭ সালের বিপ্লবে অনেক গুরুত্বপূর্ণ কাজ তাঁর হাতে দিয়ে সমাধা হয়েছিল। কামিনীফ ট্রটস্কির ভগ্নিপতি আর লেনিনেরও প্রিয় সহচর ছিলেন। দু'জনকেই ট্রটস্কির সঙ্গে গুপ্ত যোগাযোগের মিথ্যা অভিযোগে বলশেভিক পার্টি থেকে বের করে দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু জনসাধারণের মধ্যে তাঁদের প্রভাব ছিল ভয়ঙ্কর আর এই জঘন্য স্ট্যালিন এই নেতাজুজনকেও নিঃশেষিত করার মতলব আঁটছিলেন।

এই কাজের জন্ত গুপ্ত পুলিশের কড়কর্তা — ইয়্যাগোভার ওপর নির্ভর করা হল। বলশেভিক পার্টি থেকে বিভাড়িত নিকোলাই নামক নবযুবককে এই কাজের জন্ত পুলিশের বড়কর্তা বেছে বের করলেন। যে তদন্ত কমিশন ওকে পার্টি থেকে বিভাড়িত করেছিল—নিকোলাই সেই কমিশনের কাছ থেকে প্রতিশোধ আদায় করবে বলে তার এক বন্ধুকে — একদিন গোপনে বলে ফেলেছিল। পুলিশের বড়কর্তা তার এক এজেন্টকে নিকোলাইয়ের পেছনে লেলিয়ে দিল। এই এজেন্টটি ওর কাছে যাতায়াত করত, ওর বহিষ্কারের জন্ত সহায়ত্ব দেখাত আর কেন্দ্রীয় রাজনীতিপরিষদকে খুব গালাগাল দিত। নিকোলাইয়ের ভিতর অল্পকূল বাতাসের ফলে যখন — প্রতিহিংসার আগুন দাউ দাউ করে জলে উঠল তখন তার হাতে একটি পিস্তল দেওয়া হল আর সেক্রেটারীয়েটের একটি কামরা এই বলে দেখিয়ে দেওয়া হল যে তার বহিষ্কারের প্রধান কারণ ছিল

যে লোকটি, এই কামরাটি তারই। প্রকৃতপ্রস্তাবে দক্ষতরটি ছিল কিরোফের। তিনি একটি মিটিং— থেকে ফিরে নিজের কামরায় প্রবেশ করছিলেন ঠিক সেই সময় নিকোলাই তাঁর বুকে গুলি মেরে দিল। কিন্তু যখন সে বুঝতে পারল যে, তার শত্রুর পরিবর্তে সে তার প্রিয় নেতাকেই হত্যা করে— ফেলেছে, তখন সে একেবারেই অজ্ঞান হয়ে গেল।

স্ট্যালিন যখন কিরোফের হত্যা সংবাদ পেলেন, তখন কিরোফের মৃতদেহকে চুষন দেওয়ার জন্ত — স্বয়ং শুভাগমন করলেন। তারপর অপরাধীকে সম্মুখে ডেকে তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, এমন একজন ভাল মানুষকে তুমি হত্যা করলে কেন? নিকোলাই উত্তর করল সে কিরোফকে নয় পার্টিকেই হত্যা করেছে।

স্ট্যালিন পুনরায় জিজ্ঞাসা করলেন, তুমি পিস্তল পেলে কোথায়? নির্বোধটি এ প্রশ্নের জওয়াবে — বেকাস বলে ফেলল, আমাকে নয়, হেপোরোকে জিজ্ঞাসা করুন। হেপোরো গুপ্ত পুলিশের সেই গুপ্ত দালালটার নাম, সেই নিকোলাইকে হত্যার — জন্ত প্ররোচিত করেছিল। এই জওয়াব শুনে রাগের চোটে স্ট্যালিনের মুখ লাল হয়ে গেল। তিনি — মোকদ্দমার ফাইলগুলো তুলে ইয়্যাগোভার মুখে ফেলে মারলেন, কারণ তারই দোষে হাতে হাঁড়ি ভেঙেছিল।

এরপর নিকোলাইয়ের মামলা ঋদ্ধিয়ারের ভেতর চলল আর সেইখানেই তার মৃত্যুদণ্ডের সুব্যবস্থা হয়ে গেল।

(২)

স্ট্যালিন তাঁর প্রতিদ্বন্দ্বী দু'জন যিনোফিফ ও কামিনীফকেও যেনতেন প্রকারে কিরোফের হত্যাকাণ্ডের সঙ্গে জড়িত করার জন্ত দৃঢ় সংকল্প ছিলেন। তাই তদন্তের বেলায় গুঁরাও ধৃত হলেন। গুপ্ত পুলিশ তদন্তের আওতার ওঁদের মুখ দিয়ে বের করাবার—

চেপ্টা করেছিল যে, কিরোফকে হত্যা করার রাজ-নৈতিক ও চারিত্রিক দায়িত্ব গুঁদের ওপরেই অর্শে। কিন্তু তাঁরা এ অভিযোগ স্বীকার করেননা। যখন তদন্তের প্রচলিত সমস্ত অস্ত্রগুলি ব্যবহার করেও তাঁদের মুখ থেকে স্বীকারোক্তি বের করা গেল না তখন ভাড়াতাড়ি একটি বিল এই মর্মে পাশ করে ফেলা হল যে, বার বছরের অনধিক বয়সের ছেলেরাও যদি চুরি করে, তাহলে তাঁদের মৃত্যুদণ্ড পর্যন্ত— দেওয়া চলবে। এই আইনের কথা শুনে রাজনৈতিক কয়েদীরা সকলেই প্রমাদ গুললেন, তাঁরা বললেন যে, এরপর তাঁদের সন্তানদেরও আর রক্ষা নেই! এই ভয়াবহ পরিস্থিতির দরুণ বহু নিরপরাধ ও নির্দোষ রাজবন্দী আকস্মিক ভাবে তাঁদের বিরুদ্ধে যে সব— অভিযোগ শুণ্ড পুলিশ সাজিয়েছিল, সবই স্বীকার করে নিলেন।

গ্রন্থকার বলেন যে, বহির্জগতের পক্ষে আকস্মিক স্বীকারোক্তিগুলো নিশ্চয় খুব অদ্ভুত ঠেকবে। কিন্তু আসল ব্যাপার হচ্ছে এই যে, অভিযুক্ত ব্যক্তিরা হয় সম্মোহিত নিদ্রার (Hypnosis) প্রভাবে পড়ে স্বীকারোক্তি করেছেন অথবা শারীরিক যন্ত্রণা সহ্য করতে না পেরে না করা অপরাধগুলো মেনে নিয়েছেন— কিম্বা এমন ওষুধের প্রতিক্রিয়ায় তাঁরা একাজ করেছেন, যে ওষুধের ফলে তাঁদের ইচ্ছা শক্তি একেবারেই লোপ পেয়ে বসেছিল। \*

\* স্মৃতি উইলিয়ম ওটস নামক জনৈক সংবাদদাতা চিকোনা-ভেকিয়ায় তাঁর দু'বছরের কয়েদী জীবনের কাহিনী লিখেছেন। এই কাহিনী পড়লে জানা যায় যে, স্বীকারোক্তি গ্রহণ করার রীতি— সমুদয় কমিউনিস্ট রাজ্যেই অভিন্ন। এই সংবাদদাতাকে ৪৮ ঘণ্টা পর্যন্ত ঘুমতে না দিয়ে তাঁর কাছ থেকে স্বীকারোক্তি আদায় করা হয়েছিল। তিনি লিখেছেন, কয়েদীরা অনেক সময় অত্যন্ত জঘন্য ও শ্রাকারজনক অপরাধও নিজ মুখে স্বীকার করে থাকেন, আর তাঁর কারণ হচ্ছে তিলে তিলে মৃত্যু থেকে বাঁচার এ ভিন্ন অল্প কোন উপায় থাকেনা। কমিউনিস্ট পুলিশের তদন্তের প্রধান উদ্দেশ্য হয় কেমন করে অভিযুক্তদের কাছ থেকে স্বীকারোক্তি বের করে নেবে। কয়েদীরা যদি পুলিশের মনোবাঞ্ছা পূরণ না করেন, তাহলে তাঁদের জেনে নিতে হবে যে, তাঁরা খতম হয়ে গেছেন।

যিনোফীফ ও কামিনিফ সবকিছু করার পরও যখন তাঁরা কিছুতেই স্বীকারোক্তি করলেন না তখন কয়েকজন রাজবন্দীর শরীরের ওপর অমানুষিক— অত্যাচার চালিয়ে তাঁদের সরকারী সাক্ষীতে পরিণত করা হল। তারা আদালতে দাঁড়িয়ে বলল যে, যিনোফীফ ও কামিনিফের ইচ্ছিতেই তারা বছবার ট্রটস্কির সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছে। হলজম্যান নামক সাক্ষীটি বলল কোন সরকারী কাজে যখন সে— ১৯৩২ সালে বার্লিন গিয়েছিল তখন তার সঙ্গে ট্রটস্কির পুত্র সাক্ষাৎ করেছিলেন, আর তিনি তাকে কোপেন হেগেনে গিয়ে ট্রটস্কির সঙ্গে সাক্ষাতের জন্য প্ররোচিত করেছিলেন। সাক্ষীটি বলল, আমরা— সিদ্ধান্ত করেছিলাম দু, তিন দিন পরেই আমরা কোপেনহেগেনে বৃস্টল নামক হোটেলে মিলিত হব। আমি কোপেনহেগেনে পৌঁছার সাথে সাথেই— সোজাহুজি বৃস্টল হোটেলে যাই আর ট্রটস্কির ছেলেকে সঙ্গে নিয়ে সেই দিনই সকাল বেলা দশটায় ট্রটস্কির সঙ্গে সাক্ষাৎ করি।

ট্রটস্কির সংগে যোগাযোগ রাখার অপরাধে হলজম্যান মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত হল। কিন্তু তার হত্যার কয়েকদিন পরেই হল্যাণ্ডের একটি সুপ্রসিদ্ধ সংবাদপত্র ঘোষণা করল যে, কোপেনহেগেনে বৃস্টল নামে কোন হোটেলই নেই। কাজেই বৃস্টল হোটেলে হলজম্যান আর ট্রটস্কির ছেলের মিলিত হবার উপাখ্যান কল্পনা মাত্র। ঐ নামে একটি হোটেল ছিল বটে, কিন্তু সেটা ১৯১৭ সালেই ভেঙ্গে দেওয়া হয়েছিল। এই সংবাদ পড়ে স্ট্যালিন একেবারে অগ্নিশর্মা হয়ে বান, আর চিৎকার করে বলেন যে, তোমরা হোটেলের জায়গায় হলজম্যানের কাছ থেকে রেলওয়ে স্টেশনের কথা আদায় করলে না কেন? স্টেশন তো গোড়াগুড়ি থেকেই বিদ্যমান ছিল! এর পর এই লজ্জাকর ভ্রান্তির জঘ স্ট্যালিন তদন্তের আদেশ দিলেন। তদন্তকমিটি

রিপোর্ট দিল যে, নরওয়ের একটি সহর ওসলো আর হল্যান্ডের একটি সহর কোপেনহেগেন এই দুই সহরের হোটেলগুলোর তালিকা সংগ্রহ করা হয়েছিল। কিন্তু যে কর্মচারী এই তালিকাগুলো পাঠিয়েছিলেন, তিনি ভুল করে ওসলোর হোটেলের তালিকাগুলোর লেবেলে কোপেন হেগেনের নাম লিখে ফেলেছিলেন। প্রকৃতপক্ষে বুস্টল হোটেলটি ওসলো শহরেই ছিল, কাজেই মৃত্যু দণ্ডটা ভুল হয়নি।

এর পর জেল ও সাইবেরিয়া থেকে আরও তিন শতাধিক রাজবন্দী যোগাড় করা হল। আর গুপ্ত-পুলিশের ৪০ জন কর্মচারীকে নিয়ে একটি স্বতন্ত্র—বিভাগ গঠিত হল। এদের কাজ হল, রাজবন্দীদের মধ্যে রাগড়া সৃষ্টি করে তাদের কাছ থেকে যিনোফীফ ও কামিনিফের বিরুদ্ধে সাক্ষী যোগাড় করা। এই মহান কর্তব্য সম্পাদনের জন্ত এই বিভাগটিকে—সব রকম উপায় অবলম্বন করার ব্যাপক অস্থমতি প্রদান করা হল। তবুও বহু কষ্টে পুলিশ এই দলের মধ্য থেকে মাত্র তিনটি সাক্ষী যোগাড় করতে সমর্থ হয়েছিল।

যে আদালত তদন্ত করছিলেন তাঁরা খুব ভাল ভাবেই বুঝতে পেরেছিলেন যে, নেতা দুজন সম্পূর্ণ নিরপরাধ। কিন্তু তাঁরা বলশেভিক সরকারের—বিশাল মেশিনারীর কাছে একদম নাচার ছিলেন। তদন্ত আদালতের একজন জজ ওরলোফের বিশিষ্ট বন্ধু ছিলেন। তিনি বলেছেন যখন আমি কামিনিফকে হাজির করার হুকুম দিলাম তখন আমার মাথায় কতকগুলো প্রশ্নের নির্দিষ্ট নকশা মণ্ডুদ ছিল। কিন্তু গার্ডদের ভারী বুটের ধমক শোনার সাথে সাথেই আমি একেবারেই ঘাবরিয়ে গেলাম। হঠাৎ দুয়োর মুক্ত হল আর কামিনিফ আমার সম্মুখে এসে দাঁড়ালেন। তাঁকে দেখে খুব বড়ো মনে হচ্ছিল। আমি স্বীকার করছি, আমার ভিতর তখন অত্যন্ত চাঞ্চল্য

সৃষ্টি হয়েছিল। আমার খুব স্মরণ আছে, আমি শৈশবকালে এক জনসভায় কামিনিফ ও লেনিনের বক্তৃতা শুনেছিলাম। কামিনিফ যখন বক্তৃতা দিতে দাঁড়িয়েছিলেন তখন শ্রোতৃবৃন্দ উৎসাহের পুলকে অনেকক্ষণ ধরে তালি বাজিয়েছিল। সতাই আমি বিশ্বাস করতে পারছিলাম না যে, সেই কামিনিফ আজ আমার সম্মুখে কয়েদী অবস্থায় দাঁড়িয়ে আছেন।

গুপ্ত পুলিশের বড় কর্তা ইয়্যাগোভা যখন—যিনোফীফ ও কামিনিফের কাছ থেকে স্বীকৃতি আদায় করতে পারলেন তখন তাকে বরখাস্ত করে তার জায়গায় একজন নতুন বড় কর্তা নিযুক্ত হল। তার নাম ছিল চবুটক। এই লোকটা স্ট্যালিনের নিজ হাতের তৈরী আর অত্যন্ত লায়ণ ও নির্দয় ছিল। সে কামিনিফের সঙ্গে এমন ব্যবহার আরম্ভ করল যেন তিনি চোর চোটাবণ্ড অধম! তাঁকে প্রকাশ্যভাবে গালি গালাজ করা হল কিন্তু তবুও তাঁকে অবনমিত করতে পারা গেলনা।

এক বরোয়া কনফারেন্সে গুপ্ত পুলিশের একজন বড় কর্মচারী স্ট্যালিনকে বললেন, কামিনিফের—ওপর সব অস্ত্রই ব্যর্থ হয়েছে। স্ট্যালিন তাঁকে জিজ্ঞাসা করলেন, তুমি কি মনে কর, সে অপরাধ স্বীকার করবেনা? কর্মচারিটি উত্তরে বললেন, কোন অস্ত্রই ওর ওপর খাটবেনা। হঠাৎ স্ট্যালিন তাঁকে জিজ্ঞাসা করলেন, তুমি কি জান আমাদের সমগ্র রাষ্ট্রে যতগুলি ফ্যাক্টরী, কলকারখানা আর সৈন্যবাহিনী রয়েছে সেগুলোর ওজন কত? কর্মচারিটি স্ট্যালিনকে ফ্যালফ্যাল করে দেখতে লাগলেন। কিন্তু স্ট্যালিন পুরোপুরি গভীরের সাথে তাঁকে পুনরায় জিজ্ঞাসা করলেন, আমার প্রশ্নের উত্তর দাও, চুপ করে থাকলে চলবেনা! তখন কর্মচারিটি উত্তর দিলেন এ সমস্তের ওজন কে বলবে? লক্ষ লক্ষ মিলিয়ন টনের ওপরেও হবে নিশ্চয়! স্ট্যালিন বললেন তাহ'লে কেমন করে

একজন মানুষ লক্ষ লক্ষ মিলিয়ন টন ওজন সহাবে ?

কনফারেন্সের শেষে গুপ্ত পুলিশের সেই বড় কর্মচারীকে স্ট্যালিন পুনরায় ডাকলেন আর বললেন, কামিনিফকে বলবে যদি সে নিজে আদালতের— সম্মুখে স্বীকারোক্তি না করে তাহলে তার ছেলের কাছ থেকে এই স্বীকারোক্তি গ্রহণ করা হবে!

ওখানে যিনোফীফকে নির্জন কারাকক্ষে পুরে তাঁর ওপর অবিরাম অত্যাচার চালান হচ্ছিল। তিনি ছিলেন হাঁপানীর রোগী। কাজেই তাঁকে এমন একটি কক্ষে আটকিয়ে রাখা হয়েছিল যেটাকে— বিছাতের কৌশলে উত্তপ্ত মরুভূমির মত গরম করে ফেলা যেত। যখনই তাঁকে স্ট্যালিন-সরকার কষ্ট দেবার অভিপ্রায় করতেন তখনই কামরার উত্তাপ বাড়িয়ে দেওয়া হত। এরফলে যিনোফীফের হাঁপানী বেড়ে গেলে আর তাঁর হৃৎপিণ্ডে স্থায়ীভাবে বেদনা শুরু হত। তিনি যখন জেল ডাক্তারের কাছে ওষুধ প্রার্থনা করলেন তখন তাঁকে এমন ওষুধ দেওয়া হল যাতে করে তাঁর হাঁপানী প্রচণ্ড আকার ধারণ করল। কিন্তু এত করেও যখন তাঁকে অবনামিত করতে পারা গেলনা তখন অবশেষে একদিন গুপ্ত পুলিশের প্রধানতম কর্মচারী তাঁর কাছে স্ট্যালিনের এই সন্দেহ বহন করে আনলেন যে, তিনি যদি স্ট্যালিনকে হত্যা করার ষড়যন্ত্রের অভিযোগ স্বীকার করে নেন, তাহলে তাঁকে তাঁর সম্মানসম্মতিসহ ক্ষমা দেওয়া হবে। নতুবা...নতুবা.....

সম্মানদের নাম শুনে যিনোফীফ শিহরিত হলেন আর শেষ পর্যন্ত মেনেও নিলেন। কিন্তু তিনি— একটি শত উপস্থিত করলেন যে, স্ট্যালিন স্বয়ং যদি তাঁকে রক্ষা ও মুক্তিদান করার জন্ত জামীন হন, তাহলে তিনি সব রকম অভিযোগই স্বীকার করে নিতে রাজী আছেন। এরপর গুঁকে আর কামিনিফকে স্ট্যালিনের সম্মুখে পেশ করা হল। একজন প্রত্যক্ষ-

দর্শী বলেছেন, স্ট্যালিন গুঁদের প্রার্থনা এরূপ নির্মম ও রুচভাবে প্রত্যাখ্যান করলেন যে, লেমিনের এই দু'জন সহকর্মী শিশুর মত কঁপিয়ে কঁপিয়ে কালা কাটি আরম্ভ করে দিলেন।

(৩)

প্রায় পাঠক পাঠিকা, এ পর্যন্ত আপনারা শুধু— মামলা তৈরীর বৃত্তান্তই পাঠ করলেন। এখন এক-বার আদালতের দৃষ্টান্ত দেখুন। বিচারালয়ের কক্ষটি একটি ক্ষুদ্র হল-কামরা, মাত্র সাড়ে তিনশো মানুষ এই কামরায় বসতে পারেন। শ্রোতারা সবই গুপ্ত— পুলিশের কর্মচারী। কিন্তু সাধারণ পোষাক পরেই গুঁরা বসে আছেন। আদালতের প্রধান সভাপতি এক জন মস্ত বড় পুলিশ কর্মচারী আর প্রসিকিউটর, এর নাম ইঞ্জিভিসিনিস্কি। ইনি সেই ভিসিনিস্কি সাহেব, যিনি ইদানীং ইউ. এন. ওতে রুশের পক্ষ থেকে স্থায়ী প্রতিনিধিরূপে বিরাজমান রয়েছেন।

আদালতে যোলজন আসামী উপস্থিত করা হল। এদের মধ্যে যিনোফীফ ও কামিনিফ ছাড়া পাঁচজন গুপ্ত সরকারী সাক্ষীও মজুদ ছিল। তাদের শেখান হয়েছিল যে, যখনই প্রসিকিউটর তাদের ইঙ্গিত করবেন তখনই তারা দাঁড়িয়ে শুধু নিজের অপরাধই স্বীকার করবেন। বরং অধিকন্তু ভাবে যারা গুঁদের স্ট্যালিনকে হত্যা করার জন্ত উদ্বানী দিয়েছিল তাদের নামও সংগে সংগে বলে যাবে। কার্যক্ষেত্রেও ঠিক এই রকমই ঘটল। সরকারী সাক্ষীরা পটাপট নিজেদের অপরাধ স্বীকার করার সাথে সাথে কামিনিফ ও যিনোফীফের নামও উদ্বানীদাতা রূপে বলে যেতে লাগল। ভিসিনিস্কি খুশী হয়ে সাক্ষীদের খুব প্রশংসা করলেন। তারপর মূল অপরাধী দুজনের দিকে— তাকিয়ে ঘুণার সংগে বলে উঠলেন, পাগলা কুকুর! তোদের গুলি করে মারাই উচিত! এর পর তাঁদের জন্ত মৃত্যু দেওয়ার আদেশ যথাযথ ভাবে শুনিয়ে দেওয়া

হল।

সোভিয়েট আইন অনুসারে মৃত্যুদণ্ড প্রাপ্ত ব্যক্তি ৭২ ঘণ্টার ভেতর দয়া ভিক্ষার দরখাস্ত করতে পারে, কিন্তু রুশের কম্যুনিষ্ট রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠাকারী লেনিনের

বাহুস্পী এই দুজন নেতাকে শুধু চব্বিশ ঘণ্টার অবসর দেওয়া হয়েছিল, আর তার পরেই তাঁদের সতাই কুকুরের মত হত্যা করা হয়েছিল।

আগামী বারে সমাপ্য।

—:()::—

## কায়েদে আযম

### পাকিস্তান

ঃ সৈয়দ রেজা কাদের

লক্ষ লক্ষ স্বদেশ প্রেমিককে ব্যথার দরিয়ায় ভাসাইয়া দিয়া পলাশীর প্রান্তরে আমাদের যে আযাদী-সূর্য অস্তমিত হইয়াছিল তাহা দীর্ঘ দুইশত বর্ষ পর নিপীড়িত জনগণের মুক্তির সন্দেশ লইয়া ১৯৪৭ সনের এক শুভ প্রভাতে পূবালী আকাশের দিগন্ত-নীলে আত্মপ্রকাশ করিল। এ দেশের আযাদী—পাগল প্রত্যেকটি মানুষ একান্ত ভাবে এই সফেদ উষার কামনা করিয়া উদ্বেলিত হৃদয়ে আশা আকঙ্কায় দিন গণিতেছিল। সাম্রাজ্যবাদী ইংরেজের নিষ্ঠুর শাসনে সর্বতোভাবে কতিগ্রস্ত হইয়াছিল মুসলমানগণ—তাহারা রাজনৈতিক ও ধর্মীয় চেতনা হারাইয়া অশিক্ষার কৃষ্ণ যবনিকার অন্তরালে বিলাপ করিতে লাগিল— অন্ধ কুসংস্কারের ব্যাপক প্রসারের ফলে তাহাদের উদার ইসলামী দৃষ্টিভঙ্গি সংকীর্ণ হইয়া আসিল। ফলে পূর্বের শাহী গৌরবের অধিকারী মুসলমানদের শুভ কপালে কৃষ্ণ কালিমার দাগ— অংকিত হইল। অবশেষে রহমানুর রহীমের মঙ্গল ইচ্ছায় বাধা-মথিত মুসলিম হৃদয়ে মুক্তির বীণা স্বতঃ-ক্রমে সুরের লহরী তুলিয়া অনাগত নয়ালী

দিনের আশ্বাস বাণী ঘোষণা করিল,—মুসলমানগণ তাহাদের পরমবাহিত এক অনন্ত সম্ভাবনার স্বপ্ন-জালবুনিয়া বুনিয়া দিন গণিতে শুরু করিল। সর্বশেষে এক শুভকণে ইসলামী ভাবধারায় অনুপ্রাণিত হইয়া যিনি এই বীণার তारे তारे অভিনব স্বর-স্বকার তুলিয়া সারা জাহানের বিশ্বয় উৎপাদন করিলেন তিনিই কায়েদে আযম মুহম্মদ আলী জিন্নাহ।

সংগ্রামী মুসলমানগণ কায়েদে আযমের অপূর্ব প্রভাব ও ব্যক্তিত্বময় নেতৃত্বে একতাবদ্ধ হইয়া শত বাধাবিল্লের দুর্গমগিরি উলঙ্ঘন করিয়া ১৯৪৭ সালের ১৪ই আগস্টে হাসেল করিল বহু আকাঙ্ক্ষিত পাকিস্তান। দুই শত বৎসরের গোলামীর জিঞ্জির ভাঙিয়া খান্ খান্-হইয়া গেল। এত দিনে স্বাপ্নিক কবি ইকবালের সোনালী স্বপ্ন বাস্তবায়িত হইল। ‘এল আযাদীর ভোর’—বিন্দ্র রজনীর কৃষ্ণ বক্ষ চিরিয়া আলোক ছিটকাইয়া পড়িল। স্ববেহে সাদেকের—সফেদ রোশনির সপ্রকাশে ক্রিয় তিমির আচল গুটাইয়া বিদায় লইল। অপূর্ব এক শিহরণ লাগিয়া আকাশ বাতাস চঞ্চল হইয়া উঠিল। ভবিষ্যতের

আত্মসম্পূর্ণ নয়। জিন্দেগীর শকাব্দিত তরফদোলায়— সমস্ত মুসলিম জাগিয়া উঠিল। আজ তাঁহাদের প্রসারিত বক্ষে তৌহীদের সেই অনির্বাক্য শিখা প্রজ্জলিত হইয়া নয়ানয়া উদ্ভিদকে করিতেছে উজ্জল। মুসলমানগণ নয় প্রাণশক্তিতে সঞ্জীবিত হইয়া নতুন পথে অভিনয় আরম্ভ করিয়াছে। কওমী নেতা মরহুম কায়েদে আযমই তো তাঁহাদের জাতীয় চেহরা ফিরাইয়া আনিয়া এই ঐতিহাসিক পরিবর্তন সংঘটিত করিলেন। বস্তুতঃ এই পরিবর্তন ও পাকিস্তানের স্রষ্টা কায়েদে আযমের নাম ইতিহাসের পৃষ্ঠায় চিরকাল স্বর্ণাঙ্করে সংরক্ষিত থাকিবে। যুগ যুগ ধরিয়া, মানুষ জাতির এই জনকের নাম শ্রদ্ধা সহকারে স্মরণ করিবে।

এখন আমি আলোচনার সাহায্যে কায়েদে আযমের কৃতিত্বের বর্ণনা দিতে চেষ্টা করিব। একটি নবীন রাষ্ট্রের জন্ম ব্যাপারে বাস্তবতার সহিত ইসলামী দৃষ্টিভঙ্গির অচিন্ত্যনীয় সমন্বয় ঘটাইয়া কায়েদে আযম মোহাম্মদ আলী জিন্নাই বর্তমানের বিভিন্ন সমস্যা-সংকুল ও ইজম-প্রপীড়িত যুগে প্রমাণ করিতে চাহিলেন যে, একমাত্র ইসলামই সারা দুনিয়ার সমস্ত সমস্যার স্তূ সমাধান দিতে পারে। কিন্তু স্মরণ রাখা কর্তব্য, যাহারা ইসলামকে ইংরেজি Religion শব্দের অর্থ হিসাবে ধরিতে চাহেন কিংবা ধর্মকে বস্তুজগত হইতে পৃথক করিয়া একমাত্র আল্লাহ ও মানুষের মধ্যে সীমাবদ্ধরূপে কল্পনা করেন তাহাদের পক্ষে ইসলাম শব্দের বৈপ্রবিক অর্থ সম্যক্রূপে উপলব্ধি করা সম্ভবপর হইবে না।

\* \* \*

কায়েদে আযমের সমগ্র জীবন বৈপ্রবিক দৃষ্টিভঙ্গির দ্বারা বিশ্লেষণ করিলে দিবালোকের স্তায় প্রতিভাত হইবে যে, সংবলের দুর্জয়তা, কর্ম সাধনায় একাগ্রতা এবং সর্বোপরি স্বধর্মে অটল বিশ্বাসই তাঁহার

কণ্ঠে পরাইয়া দিয়াছে সাফল্যের বিজয়মাল্য। ইচ্ছা-মের শাখত আদর্শে স্বদৃঢ় আস্থা রাখিয়া স্বচিন্তিত পরিকল্পনাসহকারে লক্ষ্যাভিমুখে অগ্রসর হইলে— পথের সমস্ত কণ্টকই যে দূল হইয়া ফুটিয়া উঠে জিন্নাহর জীবন তাহারই প্রামাণ্য সাক্ষ্য।

\* \* \*

এদেশের স্বাধীনতা আন্দোলনকে জয়যুক্ত করার জন্ত কংগ্রেসী নেতৃবৃন্দ এক জাতিত্বের বাণী প্রচার করিয়াছিলেন। তাঁহারা অথও স্বাধীন ভারতের দাবী জানাইয়া দেশময় বিপুল আলোড়ন সৃষ্টি করিলেন। কিন্তু তাঁহারা মুছলমানদের স্বার্থ রক্ষার জন্ত কি করিবেন সে সম্বন্ধে কোন সুস্পষ্ট মতামত প্রকাশ করিলেন না। এদিকে কায়েদে আযমও হিন্দু-মুসলিম মিলনের পথে বহু কৌশল করিয়া শেষ পর্যন্ত কতিপয় হিন্দু নেতার অনুদার ও সাম্প্রদায়িক মনোভাবের জন্ত ব্যর্থকাম হইলেন। তখন গভীর ভাবে চিন্তা করিয়া তিনি স্পষ্টভাবে উপলব্ধি করিলেন যে, ব্রিটিশ ও হিন্দুর উদ্দেশ্যমূলক চক্রান্তজালে ইসলামী তাহাজীব ও তামাদুন বিপন্ন। সংখ্যাগরিষ্ট হিন্দু-কবলিত ভারতে মুসলিম জাতির একান্ত নিজস্ব স্বাভাবিক ক্ষমতা হইয়া পাবেনা। এই উপলব্ধিই জিন্নাকে বিশেষভাবে সজাগ করিয়া তুলিল। তিনি কংগ্রেসের বহুল প্রচারিত ‘জাতীয়তাবাদ’ হইতে মুক্ত হইয়া ইসলামী সমাজ-ব্যবস্থার চির সুন্দর আদর্শের দিকে ঝুঁকিয়া পড়িলেন। তিনি উদাস্তকণ্ঠে ঘোষণা করিলেন, “We want to live in this country an honourable life as freemen and we stand for free Islam and free India.”

যুক্তিবাদী জিন্নাহু দ্বিজাতিত্বের ভিত্তিতে মুসলমানদের জন্ত পৃথক আবাসভূমি ‘পাকিস্তান’ দাবী করিলেন এবং এই দাবীর সমর্থনে তিনি স্বার্থহীন ভাষায় যাহা বলিলেন তাহা এই— “ভারতের মুসলমানদের শিক্ষা, সভ্যতা, আচার-ব্যবহার, সামা-

জিক রীতিনীতি হিন্দুদের হইতে সম্পূর্ণ পৃথক ও স্বতন্ত্র। অতএব এই দৃষ্টিভঙ্গি হারাই হিন্দু ও মুসলমানের ভবিষ্যৎ জাতীয় আবাসভূমি প্রতিষ্ঠার সমস্যা বিচার করিতে হইবে আর তাহা করিতে হইবে আন্তর্জাতিক ভিত্তিতে।” তাঁহার এই গুরুগভীর এবং অকাটা বৃদ্ধিপূর্ণ বাণী শ্রবণ করিয়া তদানীন্তন ভারতের সাম্প্রদায়িক হিন্দু নেতাদের হৃদয় গভীর সম্মানে প্রকম্পিত হইলেও তাঁহার প্রকাশ্যে ইহা স্বীকার করিলেন না, কিন্তু তাঁহার মনে মনে স্পষ্ট বৃত্তিতে পারিলেন যে, ‘অখণ্ড ভারতের’ জিগীর (!) জিন্নার বলিষ্ঠ বৃদ্ধির নিকট আর কিছুতেই টিকিতে পারিবেনা।

বস্তুতঃ কায়েদে আযমের ‘মুসলমানগণ একটি পৃথক জাতি’ এই কথা ঐতিহাসিক ভিত্তিতেও অবিসংবাদিত সত্য। প্রকৃতির অজস্র সম্পদে পূর্ণ এই বিশাল পাক-ভারত ভূখণ্ড। প্রাচীনকাল হইতেই বহু জাতি এই উপমহাদেশে প্রবেশ করিয়াছে এবং কালক্রমে নিজেদের অস্তিত্ব হারাইয়া হিন্দুজাতিতে বিলুপ্ত হইয়াছে। কিন্তু মুসলমানগণ যখন বিজয় নহবৎ বাজাইয়া এই ভারত-ভূখণ্ডে ইসলামের ঝাণ্ডা উত্তোলন করিয়াছিল তখন পাক-ভারতবাসী হিন্দুগণ বিশেষভাবে আশঙ্কা করিয়াছিল যে, তাহাদের দেশে এক অজের শক্তির আবির্ভাব ঘটিল। কাৰ্ণকেন্দ্রেও তাহাই বাস্তব আকার ধারণ করিল। একবার প্রবল প্রতাপবিত্ত মোঘল সম্রাট আকবর রাজনৈতিক উদ্দেশ্য সিদ্ধ করিবার নিমিত্ত ইসলামী আদর্শ বিসর্জন দিয়া ‘দীন ইলাহী’র প্রচারণার ব্যর্থ চেষ্টা করিয়াছিলেন। প্রকৃত প্রস্তাবে তিনি ইসলামের শাস্ত আদর্শকে ভুল বুঝিয়াছিলেন। একদা আরও বহু প্রচেষ্টা অসফলভাবে ব্যর্থতার পর্ববসিত হইয়াছে এবং আজ — পঞ্চাশতও ইসলাম বহু ঝড়ঝাপটার মধ্য দিয়া তাহার নিলম্ব স্বাতন্ত্র্য বজায় রাখিয়াছে।

এই দেশের হিন্দুগণ বহু পূর্ব হইতেই ইসলামের

বিক্রমচরণ করিয়া আসিতেছিল এবং অতি সূক্ষ্মপনে ভারতের বুক হইতে মুসলিম অস্তিত্ব নিশ্চিহ্ন করিবার অথবা তাহাদের স্বাতন্ত্র্যকে বিলুপ্ত করিবার জঘন্য বড়বজ্ঞে মাতিয়া উঠিয়াছিল। ইহা ‘পাকিস্তান আন্দোলনের’ পূর্বে স্তার সৈয়দ আহমদও বৃত্তিতে পারিয়াছিলেন। কিন্তু তখন এদেশের রাজনৈতিক পরিস্থিতি ছিল অত্যন্ত জটিল। স্তার সৈয়দ মুহলমানদিগকে হিন্দু জাতীয়বাদী আন্দোলন হইতে দূরে রাখিবার চেষ্টা করিয়াছিলেন। কায়েদে আযম অভিজ্ঞতার রূঢ় আঘাতে মুহলমানদের নিজস্ব ধর্ম, কৃষ্টি ও সভ্যতার সংরক্ষণ এবং স্বকীয় পদ্ধতিতে হাব বিকাশের পথ উন্মুক্ত রাখার জন্ত স্বিজাতি তত্ত্ব এবং পৃথক আবাসভূমির দাবী বজ্ঞ নিনাদে ঘোষণা করিতে বাধ্য হইলেন। ফলে হিন্দু নেতাদের অনেকেই মিথ্যা আশ্বস্তিরতার প্রবল তাড়নার জিন্নাকে ‘সাম্প্রদায়িক’ এবং আরও কত কি বলিতে লাগিলেন। কিন্তু কায়েদে আযম তাঁহার স্বভাবসিদ্ধ বৃদ্ধির সাহায্যে দাঁতভাঙ্গা জবাব দিয়া উহার প্রতিটি অভিযোগ খণ্ডন করিলেন।

তিনি অব্যাহত গতিতেই ‘পাকিস্তান’ অভিযান চালাইয়া গেলেন। যাজাপথের হুইপাশে বিপদের বিভীষিকা। সংকট মুহূর্তে কোন কোন মুসলিম নেতা নিভাত্ত অহমিকার বশবর্তী হইয়া জিন্নার সহিত বিখাসঘাতকতা করিলেন। কিন্তু জিন্না আপন কর্মপথে অবিচল রহিলেন। সেইদিন ছিল মুহলমানদের— জীবন-মরণ সমস্যা। তিনি সমগ্র পাক-ভারত উপমহাদেশ পরিভ্রমণ করিয়া কেন্দ্রে কেন্দ্রে সভা-সমিতির মারফত বিপুল জনসমক্ষে পাকিস্তানের উদ্দেশ্য মর্মস্পর্শী ভাষার বর্ণনা করিলেন। নয় ও নারী, বৃদ্ধ ও শিশু, বুক ও ছাত্তদল সকলেই তাঁহার উদাত্ত— আস্থানে চকল হইয়া উঠিল।

সমস্ত মুহলমানের অন্তরচক্ষু উন্মীলিত হইল। গাঢ় কুঞ্জটিকার অপর পার হইতে স্বর্ণোজ্বল —

তবিশ্ব্বং তাহাদিগকে হাতছানি দিল। পাকিস্তান  
বাণের স্বেচ্ছায়াদনার প্রতিটি মুসলিমের দেহে টগ-  
রাগিয়া রক্ত হাসিয়া উঠিল। মিছিলের পর মিছিলে  
তাঁহাদের কণ্ঠ-নির্নাদিত “আল্লাহ আকবর” “আমরা  
চাই পাকিস্তান” ধ্বনি আকাশ ভূবন কাঁপাইয়া—  
ভুলিল। সর্বশেষে আল্লাহ তাবার মহাঅনুগ্রহে  
১৯৪৭ সালের ১৪ই আগষ্ট পাকিস্তান কায়েম হইল।  
স্বল্প বয়স-বিক্ষেপের উর্ধ্বে অবস্থান করিয়া বিজয়ীরা  
ক্রোধে আমম বিজয়তাকা উখিত করিলেন।—  
লাখ মুসলিমের অন্তরের গভীরতম প্রদেশ হইতে  
স্বকন্দ আওয়াজ উখিত হইল :—

“কায়েদে আমম জিন্দাবাদ! পাকিস্তান জিন্দাবাদ!”

“মোবারক হো আযাদীর স্বপ্রভাত।”

\* \* \* \*

পাকিস্তান প্রতিষ্ঠাই কায়েদে আমমের জীবনের  
চরমকথা নয়—পাকিস্তান মুচলমানদের লক্ষ্য ছিল  
না, উহা ছিল লক্ষ্য পৌঁচার উপলক্ষ মাত্র। উদ্দেশ্য  
ছিল পাকিস্তানকে একটি শক্তিশালী ইছলামী রাষ্ট্রে  
পরিণত করা, ইছলামের রাষ্ট্রবিধান ও সমাজ ব্যব-  
স্থাকে রূপান্তরিত করিয়া উহাকে হুনিয়ার সামনে  
একটি আদর্শ রাষ্ট্র রূপে উপস্থাপিত করা।

পাকিস্তান কায়েম হইবার পর ছাত্র যুবকদের  
লক্ষ্য করিয়া কায়েদে আমম বলিলেন,—“আমার যাহা  
করিবার আমি তাহা করিয়াছি, এবারে গড়িয়া তুলি-  
বার ভার তোমাদের।” আমাদিগকে আজ অক্লান্ত  
সাধনা ও কর্ম-কলৌলিত অধ্যবসায়ের মধ্য দিয়া এই  
মহাবাণীকে সার্থক করিয়া তুলিতে হইবে। ইসলামী  
আদর্শের স্বদূত ভিত্তিতে এই নবীন রাষ্ট্রকে গড়িয়া  
তুলিতে হইবে। কায়েদে আমম আরও ঘোষণা—  
করিয়াছেন—“তের শত বৎসর পূর্বে আল্লাহর নরী  
যে আদর্শকে সম্মুখে রাখিয়া রাষ্ট্র রচনা করিয়াছিলেন,  
সেই আদর্শই আমাদিগকে অনুপ্রাণিত করিবে।”

মানব-মুকুট রজুল্লাহ (দঃ) বিচ্ছিন্ন এবং চেতনালুপ্ত  
মানব গোষ্ঠিকে ইসলামের যে স্বেচ্ছায় আদর্শে উদ্বুদ্ধ  
করিয়া সমগ্র ধরিত্রীকে বিশ্বয়াবিষ্ট করিয়াছিলেন,  
তাহার মূল ছিল তৌহিদের বীজ, ঈমানের তেজ  
ও ইনসানের শিক্ষা, এই মূলমন্ত্র ও আদর্শ শিক্ষাই  
মানুষের মধ্য হইতে হিংসা, বিভেদ ও কুসংস্কার দূরীভূত  
করিয়া তাহাদিগকে সত্য পথে বিচরণ করিবার জন্ত  
দিয়াছিল উদ্যম-প্রেরণা, উহারই সাহায্যে জীবনের  
বাক্যে বাক্যে তাহারা উড়াইয়াছিল শান্তির নিশান।  
বস্তুতঃ ইছলামের বীজ মন্ত্র তৌহিদের বিপ্লবী শিক্ষা  
মুসলমানদের মেরুদণ্ডকে ইস্পাতদৃঢ় করিয়া গড়িয়া  
তুলিতে সক্ষম হইয়াছিল। আমাদের জাতীয় কবি  
ইকবালের কণ্ঠে তাই বিঘোষিত হইয়াছে—

“আমার বৃকে তৌহিদের শক্তি জমা হইয়া আছে,  
আমার নাম, আমার চিহ্ন হুনিয়ার বৃকে থেকে  
যুছে ফেলা সহজ নয়।”

\* \* \* \*

পাকিস্তানের প্রতিটি নাগরিকের ব্যক্তিগত আত্ম  
চেতনার উপর উহার সমষ্টিগত উন্নতি নির্ভর করি-  
তেছে। পাকিস্তানকে বিশ্বের বৃকে অন্ততম শ্রেষ্ঠ রাষ্ট্র  
রূপে প্রতিষ্ঠিত করিতে হইলে আমাদিগকে কায়েদে  
আমমের নিয়োক্ত বাণী সম্মল করিতে হইবে।

—“Keep up Your morale! Do not be afraid of  
death, Our religion teaches us to be always prepa-  
red for death. We should face it bravely to save  
the honour of Pakistan and Islam.”

কিন্তু বর্তমান আবহাওয়া সন্তোষজনক নহে। মুসল-  
মান যুবকগণ আপাততঃ বিদেশী মতবাদের মোহে  
পড়িয়া আপনাদের স্বেচ্ছায় আদর্শকে বিশ্ব্বতির অতল  
তলে নিমজ্জিত করিতে চলিয়াছেন। ঐ মতবাদের  
ক্ষণস্থায়ী চাকচিক্যের মোহে তাহারা পতনের ত্রায়  
উহার চতুষ্পার্শ্বে ভিড় জমাইতেছেন। ইসলামী  
নীতির স্বরূপ না জানিয়া ‘১৪ শত বৎসরের পুরাতন



জিনিস, আর চলনা' এই রূপ কথা স্বর্পে বলিয়া বেড়ানকেই পাণ্ডিত্যের লক্ষণ বলিয়া মনে করিতেছেন। আমি সমস্ত মুসলিমের পক্ষ হইতে তাহাদের উদ্দেশ্যে এই সতর্কবাণী উচ্চারণ করিতেছি যে: পাকিস্তান কমিউনিজমের প্রচারক্ষেত্র নয়। এখানে কমিউনিস্টিক সমাজব্যবস্থা প্রবর্তনের হ্র:স্বপ্ন তাহারা যেন না দেখেন। গভর্নমেন্টের অগণতান্ত্রিক মূলনীতি— বিরোধী জনসভায় পূর্বপাকিস্তানীদের শ্রায্য দাবীর আওয়াজ তুলিতে যাইয়া কমিউনিজমের পক্ষে যেন ওকালতি না করেন। অচিরাৎ জাগ্রত ইছলামের প্রচণ্ড আঘাতে তাহাদের সমস্ত হ্র:স্বপ্নের অলীক ভিত্তি চূরমার হইয়া যাইবে। আমি অবিলম্বে তাহা-দিগকে সাবধান হইতে অনুরোধ জানাইতেছি। কোরআনের নিম্নলিখিত শিক্ষা প্রত্যেক পাকিস্তানী মুছলমানের স্মরণ রাখা উচিত।

বস্তুত:—“মোহম্মদ রসুলুল্লাহর (দ:) প্রচারিত আদর্শবাদ, নির্দেশাবলি ও কর্মসূচির সহিত বিতর্ক ও কলহে প্রবৃত্ত হওয়া এবং তাঁহার সমকক্ষতার অপর কোন মতবাদ, অভিমত বা সিদ্ধান্ত উপস্থাপিত করা মুসলমানের কার্য নয়—(আননেছা, ১১৫)। \* — “জাতীয় গৌরবের পুন: প্রতিষ্ঠা ও নবজীবন লাভ করার এক মাত্র উপায় মোহম্মদ রসুলুল্লাহর (দ:) প্রচারিত মতবাদ ও কর্মসূচিকে বরণ করিয়া লওয়া।” (আল্ গানফাল, ২৪) \* এই বিশ্বাসের হুর্জয় শক্তিতেই কায়েদে আযম অপরাজেয় হইয়াছিলেন। এষুগে ইসলামী আদর্শের রূপায়ণের জন্তই তিনি নিজেকে ওষাকফ করিয়া দিয়াছিলেন। তাঁহার সেই একনিষ্ঠ

“ইছলামের শিক্ষা: আমরা মুছলমান। আমার বিশ্বাস, আপনারা আমার সহিত একমত যে, আপনারা আর ষাই হোন না কেন, সকলেই মুছলমান। আপনারা এখন একটা জাতিতে পরিণত হইয়েছেন—আপনারা এখন একটা বিরাট রাষ্ট্র লাভ করেছেন। এ সবই আপনাদের। ইহা কোন পাঞ্জাবী, সিন্ধী, পাঠান বা বাঙ্গালীর নয়—ইহা আপনাদের সকলের।”

“আমি আপনাদের কাছ থেকে আশা করি যে, আমার এ বাণী যার কানে পৌছিতে তাকেই আমাদের এ কষ্টলব্ধ পাকিস্তানকে, ইছলামের মহান আদর্শের বাইক ও ধারকরূপে গড়ে তোলা আর বিশ্বের অতম বৃহৎ শক্তিশালী রাষ্ট্রে পরিণত করার জন্ত শপথ গ্রহণ করিতে হবে—এমন কি, যথাসর্ব্বষ ত্যাগের জন্ত প্রস্তুত থাকতে হবে।”

\* মওলানা মোহাম্মদ আবদুল্লাহেলকাফী আলকোরাযশী প্রণীত কলেমায় তৈয়েবা—১১ ও ১২ পৃষ্ঠা

কর্মসাধনার আদর্শকে আজ গ্রহণ করিতে হইবে— ‘ইসলামের বিশ্বজিনিন রূপকে ফুটাইয়া তুলিতে হইবে, ইহাই হওয়া উচিত আমাদের সকলের প্রদীপ্ত শপথ।

শতাব্দীর জীর্ণতাকে উপেক্ষা করিয়া আমাদের বর্তমান যাত্রা শুরু। আমাদের সূদৃঢ় আত্মবিশ্বাসের নিকট বাধার বিক্যাচলও মস্তক অবনমিত করিবে। আহুন! আজ আমরা পাকিস্তানের বুক হইতে সমস্ত অব্যবস্থা ও অনাচারকে সমূলে উৎপাটিত করিয়া ইহাকে একটু স্বথময় শান্তিসিন্ধু আবাস ভূমিরূপে গড়িয়া তুলি। ইছলামের শাস্ত আদর্শকে সমুন্নত করিয়া কুফ্রির বিক্রে আপোষহীন সংগ্রাম ও চিরন্তন জেহাদ ঘোষণা করি। আকাশ-বাতাস আলোড়িত করিয়া ইসলামের বিজয় হুন্দভি বাজিয়া উঠুক..... আজ অনড়-দেদীপ্য-তেজে জলিতেছে কুষ্-তের শিখা। অসীমায় পরিব্যাপ্ত পতাকার গানে জীবনের বিস্তৃত সুর শুনা যাইতেছে—হাজারও কণ্ঠে কামানার কঠিন প্রত্যয়। শূধ্যময় দিনের প্রাবনে আজ প্রাণের দ্বিগন্ত সয়লাব।

বহুপূর্বেই হেরার তোরণদ্বার উন্মুক্ত হইয়াছে—‘নিশান উড়ায়ে ডাকে ঐ মঞ্জিল’—হে হাসীনে উষার নয়-কাফেলা, আজ তুমি ছুটিয়া চল নির্ভীক-চিত্তে, হুর্কীর গতিবেগে, দফ-দামামার অত্রভেদী নিনাদ আজ যাত্রার প্রাকালে তোমার বিজয় সূচনা করিতেছে। আমাদের স্মর্ধচক্রান্তিত কওমী নিশানের পং পং রবে সমগ্র পৃথিবী মুখরিভ হইয়া উঠুক...। (আমীন, ইয়া রাব্বাল আলামিন)

# المجلة المنظرة বিতর্ক ও বিচার

## দুঃখের অবিদ্যুৎ

মোহাম্মদ আবুল্লাহেলকাফী আলকোরারশী

তক্কুমানুলহাদীছে প্রকাশিত ছুত-আল-ফাতিহার তফছীরের ষড়বিংশ খণ্ডে “ দুঃখের জীবন নীমাহীন কিনা ? ” প্রসংগী ভবে তরে আলোচনা করিয়াছিলাম, কারণ বিদ্বানগণের বৃহত্তম দল দুঃখের অবিদ্যুৎ সম্পর্কে প্রায় একমত, কিন্তু তাঁহাদেরই একটি বিশিষ্ট দল গোড়াগুড়ি হইতেই উহার অবিদ্যুৎ অস্বীকার করিয়া আসিতেছেন। \* এই দলটির উপস্থাপিত প্রমাণ-পদ্ধতি ও দলীল তফছীরের দীন রীচয়িতার কাছে অধিকতর বলিষ্ঠ ও নির্ভরযোগ্য বিবেচিত হইয়াছে। আলীজনাব ডক্টর মোহাম্মদ শহীদুল্লাহ চাহেব এম, এ,-ডি, লিট অধীনের বক্তব্যের সমস্ত অংশ পাঠ করার অবসর পাইয়াছিলেন কিনা, জানিনা, কিন্তু তক্কুমানুলহাদীছ, ৪র্থ বর্ষ দ্বিতীয় সংখ্যার প্রকাশিত “ দুঃখের শান্তি ” শীর্ষক একটি দৃষ্ট নিবন্ধে তিনি প্রমাণিত করিতে সচেষ্ট হইয়াছেন যে, দুঃখের শান্তি কাফির ও মুশরিকদের জন্য অনন্তদায়ী হইবে। ইচ্ছামী আকামেদ (মতবাদ) ও মহায়েল (ব্যবহারিক সমস্যা) সমূহের বিচার ও আলোচনা ইদানীং অবিমিশ্র মুন্সাইজ্জের পরিচারক হইয়া দাঁড়াইয়াছে, পক্ষান্তরে কোরআন ও আরাবী সাহিত্যের বিন্দুবিসর্গ অধগত না হইয়াই শাস্ত্রীয় বিষয়সমূহে বিশেষজ্ঞতার দাবী বিদ্যাবস্তুর বিশিষ্ট লক্ষণে পরিণত হইয়াছে। সুতরাং ডক্টর শহীদুল্লাহ

\* তফছীর-রুজিতার পারিবারিক বিপদাপদ, দীর্ঘকালব্যাপী শয্যাশায়ী পীড়া এবং কতিপয় দুর্লভ ঐশ্বর অত্যাধিক তফছীরের সকল কার্য বন্দরকাল যাবৎ স্থগিত রাখিয়াছে। ইনশাআল্লাহ ইহার পুনর্যুক্তি স্মরণে আরম্ভ হইবে।

চাহেবের জ্ঞান বহুবিদ্যা, বহুভাষা ও বহুশাস্ত্রের — সাগরতীর্থ মহাবিদ্যানের ঐ-বিষয় দৃষ্টি আকর্ষিত হইতে দেখিয়া সত্যই আমি আশান্বিত ও আনন্দিত হইয়াছিলাম, কিন্তু এখন দেখিতে পাইতেছি যে, দুঃখের অনলকুণ্ড চির-প্রজ্জলিত থাকুক, অথবা শেষ পর্যন্ত রহমতে-ইলাহীর মহাপ্রাণে উহা নির্বাপিত ও বিধ্বস্ত হইয়া যাক, আমাদের সাহিত্যিক বা শাস্ত্রজ্ঞ — সমাজের সে বিষয়ে মাথাব্যথা নাই সুতরাং অনন্তোপায় হইয়া ডক্টর চাহেবের মত আমার— অগ্রজপ্রতিম উচ্চতাব্যে-সামান্য সহিত বিচার ও বিতর্কে প্রবৃত্ত হইবার গৌরব আমি নিজেই অর্জন করিতে অগ্রসর হইতেছি—

والله ولي السداد، وهو الهادي الى سبيل الرشاد -

যাহারা দুঃখকে জুজুর ভয় প্রদর্শন মনে করে, আন্তিক মুছলমানগণের কোন দলই তাহাদের অন্তর্ভুক্ত নয়। যুক্তিসর্বস্ব মুতাবিলারাও দুঃখের বাস্তবতা স্বীকার করিয়াছেন, বরং তাঁহারা আহলেছন্নতদের এককটি উর্ধে উঠিয়াছেন, তাহারা বলেন যে, কবীরা গোনাহর পাতকী যাহারা, তাহারা মুমিন মুছলমান হইলেও অনন্ত দুঃখের অধিবাসী হইবে, খারিজীরাও এই অভিমত পোষণ করিয়া থাকেন। ইহাদের উক্তির সারাংশ এই যে, দুঃখে যাহারা একবার প্রবেশ করিবে, তাহারা আর কোন দিন কোনক্রমেই উদ্ধার পাইবে না। ইহাদের বিপরীত মুছলমানগণের বৃহত্তম দলের অভিমত এই যে, অবাধ্য ও গোনাহগার মুছলমানরাও দুঃখে—

প্রবেশ করিবে বটে, কিন্তু আল্লাহর রহমতে এবং রচুল, নবী ও সাধুসজ্জনগণের শাফাআতে দুযখ হইতে উদ্ধারলাভ করিতে পারিবে। স্তত্রাং নাস্তিক দল ছাড়া মুছলমান বিদ্বানগণের কোন সম্প্রদায় দুযখের শাস্তিকে অলৌকিক ও জুজুর ভয় প্রদর্শন বলিয়া ধারণা করে, আমরা তাহা অবগত নই। দুযখ সম্বন্ধে বিদ্বানগণ আট দলে বিভক্ত হইয়াছেন, ইহাদের অভিমত আমি যথাস্থানে সংক্ষেপে উল্লেখ করিব। এই স্থানের গোষাশি এই যে, ডক্টর চাহেবের কথিত এবং বিদ্বানগণের বৃহত্তম দল কতৃক উল্লিখিত অভিমত অর্থাৎ কাফির ও মুশরিকগণ দুযখে অনন্ত স্থায়ী শাস্তি ভোগ করিতে — থাকিবে কিনা ইহা আমার আলোচনার আদৌ মূলবিষয়বস্তু নয়। আমার মূল প্রতিপাত্ত যাহা, দুঃখের বিষয় ডক্টর চাহেব সে দিকে দৃকপাত করেননাই। অথচ যাহা তিনি প্রমাণিত করিতে চাহিয়াছেন,— তাহাই বা সন্দেহাতীত ভাবে তিনি সাব্যস্ত করিতে পারিলেন কৈ ?

কাফের ও মুশরিকদের অনন্ত স্থায়ী নরকবাসের প্রমাণ স্বরূপ ডক্টর চাহেব কোরআনে ব্যবহৃত দুইটা শব্দ উপস্থাপিত করিয়াছেন, একটা হইল “খলুদ”— (خلود) আর দ্বিতীয়টা হইতেছে “আবাদান” (ابدأ) !

যে কোন কারণেই হউক ডক্টর চাহেব “খলুদ” শব্দের উপর খুব বেশী যোর দেননাই। তিনি বলিয়াছেন, “কুরআন মজীদে এমন শব্দ কি আছে, যাহা দ্বারা (দুযখের শাস্তির) অনন্তকাল স্থায়িত্ব বুঝাইতে পারে? অবশ্য ‘আবাদান’ সেই শব্দ বটে।” অতঃপর তিনি কোরআনের আটশটি আয়ত সমুপস্থিত— করিয়া প্রতিপন্ন করিতে চাহিয়াছেন যে, ‘আবাদান’ শব্দ কোরআনে শুধু অনন্তকাল অর্থেই প্রযোজ্য— হইয়াছে।

“খলুদ” ও “আবাদান” প্রয়োগ সম্বন্ধে ডক্টর চাহেব বিভিন্ন আয়তের অহুসন্ধান কল্পে যে শ্রম

স্বীকার করিয়াছেন, তজ্জগ ত্তিনি ধগ্ববাদাহ’, কিন্তু মুশকিল এই যে, এই আয়তগুলি অভিনিবেশ সহকারে পর্ধবেক্ষণ করার পর আমি তাঁহার প্রতিপাদিত বিষয়ে অধিকন্তর সন্দিগ্ধ হইয়া পড়িয়াছি। আমার সন্দেহবৃদ্ধির প্রধান দুইটি কারণ আমি বিদ্বানগণের বিবেচনার জগ্ন আরয করিতেছি :—

(ক) ডক্টর চাহেবও একটু লক্ষ করিলে স্বয়ং বঝিতে পারিবেন যে, তাঁহার উপস্থাপিত আয়তসমূহের মধ্যে অনেকগুলি আয়তে ‘আবাদান’ শব্দ বেহশত ও দুযখ ছাড়া ইহলৌকিক জীবন সম্পর্কিত এবং পার্থিব ব্যাপার সমূহের জগ্নও প্রযুক্ত হইয়াছে। তাই বলিয়া কি পৃথিবী এবং পার্থিব জীবনের অনন্ত স্থায়িত্ব প্রমাণিত হইয়া যাইবে? আমার বিবেচনায় এই ধরণের আয়তসমূহে উল্লিখিত “তাবীদ” বা অনন্ত স্থায়িত্ব পৃথিবীর বিচ্যমানতা ও পার্থিব জীবনের পরিসমাপ্তিকাল পর্যন্ত সীমাবদ্ধ রাখা উচিত।

(খ) ‘খলুদ’ শব্দের প্রয়োগ ছুরত আননিছার একটি আয়তে যে ভাবে করা হইয়াছে, যদি উহার অর্থ অনন্ত স্থায়িত্ব বলিয়াই ধরিতে হয় এবং ‘খালেদ’ হওয়া সম্ভেও যদি কেহ দুযখ হইতে মুক্তিলাভ করিতে নাপারে তাহাহইলে আহলেছুরতদের মধ্ভবকে — বাতিল বলিয়াই স্বীকার করিতে হইবে। এই আয়তে আল্লাহ আদেশ করিয়াছেন, যে ব্যক্তি আল্লাহ ও তদীয় রচুলের অবাধ্য و من يعص الله ورسوله হইবে এবং তাঁহার و يتعد حدوده، يدخله নির্ধারিত সীমারেখা ناراً خالداً فيها -

উল্লংঘন করিবে, তাহাকে আল্লাহ অগ্নিতে প্রবেশ করাইবেন, সে তথায় স্থায়ী হইবে—১৪ আয়ত।

এই আয়তটী ইছলামী ফারায়েষ বা দায়ভাগের আদেশ সম্পর্কিত। কোরআনের এই বটন-পঙ্কাতকে উহার অব্যবহিত পূর্ব আয়তে (وصية من الله) আল্লাহর “ওহীয়াত” এবং আল্লাহর নির্ধারিত সীমা-

রেখা (حَدِثُ اللَّهِ) বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে। সুতরাং স্পষ্ট বুঝা যাইতেছে, যেব্যক্তি কোরআনের উল্লিখিত বণ্টন-বিধানের অগ্রথাচরণ করিবে, তাহার জন্য “খালেদান” দ্ব্যর্থ বাসের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। এই “খলুদ ফিননারে”র তাৎপর্য যদি অনস্ত নরকবাসই গ্রহণ করিতে হয়, তাহাহইলে অনস্ত নরক-বাস শুধু কাফের ও মুশরিকদের জন্য সীমাবদ্ধ রাখা চলিবেনা, ফারায়েষের জুকুমের মধ্যে যাহারা নড়চড় করিবে, কাফের মুশরিকদের সাথে তাহাদিগকেও অনস্ত নরকের অধিবাসী বলিতে হইবে। সুতরাং কাফের ও অপরাধী-মুমিনের তারতম্য খারিজীদের ন্যায় — তুলিয়া দিতে হইবে এবং প্রত্যেক আহলে-কবীরা কেই কাফের বলিতে হইবে! অথচ আহলে-চুমতগণের সর্বসম্মত আকীদা অনুসারে কোন মুছলমানকেই কোন পাতকের জন্য — لا نؤفر مسلما بذنب من الذنوب وان كانس سے পাতক কবীরারই

কبيرة — অন্তর্ভুক্ত হউকনাকেন, — ইমামে আযমের ফিক্‌হে আকবর, মোল্লা আলী কারীর টীকা সহ, ৮৬ পৃ:।

যদি কেহ বলেন, উল্লিখিত আয়াতে “আবাদান” শব্দ নাই, সুতরাং পাতকী মুছলমানের জন্য এই আয়াত দ্বারা অনস্ত নরকবাস সাব্যস্ত হয়না, তাহাহইলে আমি আরম্ভ করিব যে, সে অবস্থায় “খলুদ” শব্দ দ্বারা কাফের মুশরিকদেরই বা অনস্ত নরকবাস কেমন করিয়া প্রমাণিত হইবে?

আর প্রকৃতপ্রস্তাবে দুইথে “আবাদান” বাস করার কথা কোরআনে শুধু কাফের মুশরিকদের জন্যই সীমাবদ্ধ রাখা হয়নাই। এই ‘আবাদান দুইর্থ বাস’ আল্লাহ ও রছুলের (দঃ) প্রত্যেক অবাধার জুই অবধারিত রহিয়াছে। ছুরত-আলজিন্নে কথিত হইয়াছে, যে ব্যক্তি ومن يعص الله ورسوله فان له نارا جهنم خالدین — আল্লাহ ও তদীয়

রছুলের অবাধ্য হইবে, فيها ابدان — নিশ্চয় তাহার জগৎ দুইর্থের আগুন অবধারিত, তাহার উহাতে “আবাদান” স্থায়ী হইবে, — ২৩ আয়াত।

উপরিউক্ত আয়াতে আল্লাহ ও তদীয় রছুলের (দঃ) নাফরমানদের জন্য দুইর্থবাসকে ‘তখলীদ’ ও ‘তাবীদ’ সহকায়ে আখ্যাত করা হইয়াছে। “আবাদান” শব্দের তাৎপর্য অনস্তকালের স্থায়িত্ব ছাড়া যদি আর অন্য কিছুই না হয়, তাহাহইলে শুধু কাফের মুশরিকদের জন্য অনস্ত নরকবাস নির্দিষ্ট করার হেতুবাদ কি? মুমিন ও মুছলিমদের মধ্যে কি আল্লাহ ও তদীয় রছুলের (দঃ) অবাধ্য কেই নাই? আর এই অবাধ্য মুছলমানদিগকে কাফেরদের পর্যায়ভুক্ত করা এবং তাহাদের জন্য কাফের মুশরিকদের মতই অনস্ত নরকবাসের ব্যবস্থা দেওয়া কি সংগত হইবে? অধিকন্তু এই ব্যবস্থা দিতে হইলে “আহলে-চুমত ওয়াল্ জামাআতে”র বিদ্বানগণের সর্ববাদীসম্মত পথ পরিত্যাগ করিতে হইবেনা কি?

এ যাবৎ যাহা গোষারিণ করা হইল, তাহার সংক্ষিপ্তসার এইযে, দুইর্থবাসের জন্য ‘খলুদ’ ও — ‘তাবীদ’ যেক্রপ কাফের ও মুশরিকদের জন্য কোরআনে উল্লিখিত হইয়াছে, তেমনি এই দুইটি শব্দ মুমিন বা মুওয়াহুহিদ গোনাহগাবের দুইর্থবাস সম্বন্ধেও ব্যবহৃত হইয়াছে। আহলেচুমতগণের বৃহত্তম দল বলেন যে, পাপী ঈমানদারদের জগৎ ছুরত-তুদে ব্যতিক্রম রহিয়াছে, কারণ আল্লাহ বলিয়াছেন, আর যাহারা দুর্ভাগ্য দুইথে فاما الذين شقوا نفى النار لهم فيها زفيرو شهيق، خالدین فيها مسا دامت السموات و الارض الا ماشاء ربك ان ربك فعال لما يريد’ তাহারা চির-অবস্থান করিবে, যতকাল — আকাশ সমূহ ও পৃথিবী বিত্তমান রহিয়াছে। হে

রছুল (দঃ) অবশু আপনার প্রভু যাহা ইচ্ছা করিবেন, তদ্ব্যতীত। নিশ্চয় আপনার প্রভু যাহা অভিপ্রায় করেন তাহাই সম্পাদন করিমা থাকেন,—১০৭ আয়ত। ছুরত-আলজিল্মেও এই ব্যতিক্রম আদিষ্ট হইয়াছে— আল্লাহ ও তদীয় রছুলের (দঃ) যাহারা অবাধা হইবে, নিশ্চয় দুযখের আশুণ তাহাদের জগ্ন অবধারিত, তাহাতে উহার। — حتى اذا راوما يوعدون  
'আবাদান' স্থায়ী — فسيعلمون من  
হইবে, যতক্ষণ পর্যন্ত اضعف فاصرا واقل  
তাহারা দেখিয়া — عدل -  
লইবেন। যে, যে সকল বিষয়ে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছে তাহা যথার্থ, তাহারা অবগত হইবে কাহার সাহায্যকারী সর্বাপেক্ষা দুর্বল এবং মুষ্টিমেয়, ২৪ আয়ত। এই ব্যতিক্রমগুলিকে শুধু মুমিনদের জগ্ন নির্দিষ্ট করার কোন বলিষ্ঠ প্রমাণ নাই। রছুল্লাহর (দঃ) প্রমথ্যাৎ যদি একটা হাদীছও বিগুদ্ধ ও সঠিক ভাবে বর্ণিত হইত যে, উপরিউক্ত ব্যতিক্রম শুধু মুমিন গোনাহগারদের জগ্ন নির্দিষ্ট, কাফের ও মুশরিকদের উক্ত ব্যতিক্রমে কোন অংশ নাই, তাহাহইলে উক্ত ব্যাখ্যা আমরা নিশ্চিতরূপে আমাদের মস্তক ও চক্ষু-দ্বয়ের উপর ধারণ করিতাম।

পক্ষান্তরে আমরা দেখিতে পাইতেছি যে, ছুরত-আল আন আমে কাফেরদের দলপতিগণের জন্য অনন্ত দুযখবাসের মধ্যে স্পষ্ট ব্যতিক্রম রাখা হইয়াছে। আল্লাহ তাহাদিগকে النار منثوركم، خالدین  
বলিবেন, যথ তোমা. ان  
দের আবাসস্থল, — ربك حليم عليهم -  
উহাতে হইবে নিরবধিবাস। নিশ্চয় আল্লাহ যাহা ইচ্ছা করিবেন, তাহা ব্যতীত, নিশ্চয় হে রছুল (দঃ) আপনার প্রভু প্রজ্ঞাসম্পন্ন মহাবিদ্বান, ১২৯ আয়ত।

অবশু বেহেশতীদের জগ্নও আল্লাহর অভিপ্রায়ের ব্যতিক্রম রহিয়াছে, কিন্তু সে ব্যতিক্রম কি, তাহাও

সংগে সংগে স্পষ্টীকৃত করা হইয়াছে, অর্থাৎ— নির-বচ্ছিন্ন সীমাহীন দান। — عطاء غير مجزون

কিন্তু দুযখীদের বেলায় এই ব্যতিক্রম স্পষ্ট করা হয় নাই। কেন? আমি মনে করি শুধু এই জগ্নই যে, আল্লাহ যুগপৎভাবে রহমত ও গয়বের (করণ ও ক্রোধ) অধিকারী হইলেও তাহার রহমত তাহার ক্রোধকে পরাজিত করিয়াছে। ছহীহ হাদীছে কথিত হইয়াছে যে, আল্লাহতাআলা বলিবেন, ফেরেশতাগণ শাফাআৎ করিয়াছেন, شفعت الملائكة وشفع  
নবীগণও শাফাআৎ— النبيون وشفع المؤمنون  
শেষ করিয়াছেন আর ولم يبق الا ارحم  
মুমিনরাও শাফাআ করিয়া সারিয়াছেন,— الراحمين ف-يق-بض  
এক্ষণে “আব্বাহামুর- قبضة من النار فيخرج  
রাহেমীন” (সকল منها قوما لم يعملوا  
দয়ার অধিপতি) ছাড়া خيرا قط -  
আর কেহ বাকী নাই। এই কথা বলিয়া আল্লাহ দুযখের অনলকুণ্ড হইতে এক মুষ্টি একরূপ দুযখীকে— উত্তোলিত করিবেন যাহারা পাখিব জীবনে কোন দিন কোন সংকার্ধই করে নাই—মুছলিম।

উক্তর ছাহেব বলিয়াছেন, যে সকল মুমিন মুছ-লিম তাহাদের সমগ্র জীবনে কোন সংকার্ধ করে নাই, শুধু তাহারা হই আল্লাহর মুষ্টিতে স্থান লাভ করিবে। আল্লাহর মুষ্টিতে কাফের, মুশরিক ও মুনাজিক প্রভৃতির স্থান সংকুলিত হইবেন। কাফের মুশরিককে অন্তর্ভুক্ত করার অর্থ এই হাদীছ হইতে উদ্ধার করা নাকি উহার কদর্থ! কিন্তু কেন কদর্থ, তাহা আমি বুঝিতে পারিতেছি না। এই والارض جم-يعأ  
বিপুল ধরণী কিয়া- قبضته يوم القيامة  
মতের দিন যাহার والسموات مطويات  
মুষ্টির ভিতর রহিবে بيمينه -  
এবং উর্ধ্ব জগতসমূহ যাহার দক্ষিণ হস্তে জড়াইয়া

থাকিবে,— (আবু মুমর, ৬৭ আয়ত) কাফের ও মুশ-  
রিকদের স্থান সেই মুষ্টিতে সংকুলিত হইবেনা, ইহাই  
কি হাদীছের প্রকৃত ও সঠিক অর্থ? এতদ্ব্যতীত  
ঈমান অথবা তওহীদ কি কোন সংকর্ষই নয়?

فَذَبْرَ إِيهَا الشَّيْخُ وَلَا تَعْجَلْ عَلَيَّ فَانَّهُ دَقِيقٌ لَطِيفٌ !

‘খলুদের আভিধানিক তাৎপর্য মূল তফছীরে  
বিগ্ন ভাবে আলোচিত হইয়াছে। ফলকথা, নির-  
বচ্ছিন্ন বা সীমাবদ্ধ অবস্থানের অর্থ অপেক্ষা ‘খলু-  
দের’ তাৎপর্য অধিক ব্যাপক। আর যে ‘আবাদ’  
লইয়া ডক্টর ছাহেব এত শ্রম স্বীকার করিয়াছেন—  
আভিধানিকগণ উহার অর্থও শুধু ‘অনন্ত স্থায়ী’ করিয়া

ক্ষান্ত হন নাই, এই অর্থের ব্যতিক্রমও তাহারা স্বীকার  
করিয়া লইয়াছেন। ইমাম রাগিব ইচ্ছফহানী ‘আবাদ’  
(أَبَدٌ) শব্দের তাৎপর্যে লিখিয়াছেন—আবাদ

সময়ের এমন স্থায়ী  
মুদৎকে বলে, যাহা

الْأَبَدُ عِبَارَةٌ عَنْ مَدَّةِ  
الزَّمَانِ الْمَمْتَدِّ الَّذِي  
لَا يَنْجُزُ كَمَا يَنْجُزُ

স্বয়ং সময়ের স্থায়—  
বিভাজ্য নয়। ‘আবা-

الزَّمَانِ - وَكَانَ حَقُّهُ  
أَنْ لَا يَنْجُزَ وَلَا يَجْمَعُ -  
أَنْ لَا يَنْجُزَ صَوْرَ حَصْرٍ

দে’র বহুবচন আরবী  
সাহিত্যে أَبَادٌ মওজুদ

أَبَدٌ أَخْرَجَ رِضْمُ الْيَدِ  
فَيَنْجُزُ بِهِ، لَكِنْ قَيْلُ  
أَبَادٍ - وَقَيْلُ أَيْ

রহিয়াছে অথচ ‘চিরস্ত-

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْخِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

নে’র দ্বিবচন বহুবচন  
পরিবর্তিত হইতে পারে-

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْخِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

না, কারণ এক চিরস্ত-

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْخِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

নের পর দ্বিতীয় বা  
পরবর্তী চিরস্তনের—

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْخِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

কোন অর্থ হয় না।  
আবার যোর বা তাকী-

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْخِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

দের’ জ্ঞাত উহা আবাদো, আবাদিন ও আবীদিন  
রূপেও ব্যবহৃত হয়, অথচ চিরস্তন বা অনন্ত স্থায়ি-

أَبَدٍ وَالْبَيْدِ أَيْ دَائِمٍ  
وَيَعْبُرُ بِنَائِدِ الشَّيْখِ عَمَّا  
يَبْقَى مَدَّةَ طَوِيلَةٍ -

য়ের অর্থ অল্পসারে উহার তাকীদ হইতে পারে না।  
কোন বস্তুর ‘তাআবাদ’ (تَابَدَ) এর তাৎপর্য হইল,

যাহা দীর্ঘ কাল যাবৎ স্থায়ী থাকে—মুফরদাৎ, ৫ পৃঃ।

এক্কেণে আমার পূর্ব প্রতিশ্রুতি সূত্রে দুষখ সম্বন্ধে  
বিদ্বানগণের আট প্রকার অভিমত নিয়ে সংকলিত  
করিব।

প্রথম, কতক গোনাহগার মুমিন মুছলমান দুষখে  
প্রবেশ করিবে, কিন্তু আল্লাহর রহমত এবং আশ্বিয়া,  
আওলিয়া ও অন্তাগ মুমিন মুছলিমদের শাফাআতে  
দুষখ হইতে তাহারা মুক্তলাভ করিবে আর কাফেররা  
কদাচ দুষখ হইতে উদ্ধার লাভ করিবেনা। এই—  
অভিমত আহলেহাদীছ ও ছুন্নতগণের মধ্যে সমধিক-  
প্রসিদ্ধ।

দ্বিতীয়, যাহারা দুষখে প্রবেশ করিবে, কাফের  
ও মুমিন নির্বিশেষে তাহারা কোন দিন কস্মিনকালেও  
দুষখ হইতে উদ্ধার লাভ করিবেনা। ইহা খারেজী  
ও মুতাযিলাদের অভিমত।

তৃতীয়, দুষখীরা দীর্ঘকাল দুষখ বাসের পর  
আগ্নেয়-স্বভাব লাভ করিবে, তখন তাহারা দুষখী—  
জীবনেই এক প্রকার সুখ বোধ করিতে থাকিবে।  
শযখে-আকবর মুহীউদ্দীন ইবনে আরাবী এই অভি-  
মত পোষণ করিতেন বলিয়া অনেকেই লিখিয়াছেন  
কিন্তু শযখ-আবদুলওয়াহাব শআরাণী ইহা অস্বীকার  
করিয়াছেন। মোটের উপর এই অভিমত স্পষ্ট—  
কোরআন ও বিশুদ্ধ হাদীছে প্রদত্ত বিবরণের  
প্রতিকূল।

চতুর্থ, দুষখে এক দল প্রবেশ করিবে এবং নির্দিষ্ট  
মিআদ পূরণ করিয়া তাহারা বাহির হইয়া আসিবে  
এবং অন্তদল দুষখে তাহাদের স্থলাভিষিক্ত হইবে।  
ফলকথা, দুষখ চির বিরাজিত থাকিবে, কেবল দুষ-  
খীদের রদবদল হইবে। ইহা ইগাহুদ ও তাহাদের  
অনুসরণকারী এক দল মুছলিম পণ্ডিতের অভিমত।  
এই অভিমতও কোরআন, ছুন্নাহ এবং উম্মতের ইজ-  
মার প্রতিকূল।

পঞ্চম, দুঃখ চিরবিরাজমান রহিবে কিন্তু — এমন এক সময় আসিবে, যখন সমুদয় দুঃখী দুঃখ হইতে মুক্তিলাভ করিবে এবং কেহই তথায় বিজ্ঞানমান রহিবেনা। এই অভিমতও বাতিল, কারণ কোরআন ও ছন্নত এই অভিমতের প্রতিকূল।

৬ষ্ঠ, দুঃখ ও বেহেশত সমস্তই বিধ্বস্ত হইবে, কারণ যাহা সৃষ্ট, তাহাই নবোদ্ভূত আর যাহা — উদ্ভূত তাহার ধ্বংস অনিবার্য। জহ্মীরারা এই অভিমত পোষণ করেন কিন্তু ইহাও বাতিল এবং এই উক্তির বাতিল হওয়া কোরআন ও ছন্নত — দ্বারা প্রমাণিত।

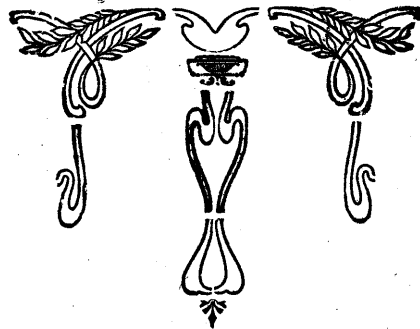
সপ্তম, দীর্ঘকাল পর দুঃখীরা অল্পভূতি ও — জীবনীশক্তি হইতে বঞ্চিত হইয়া অচেতন পদার্থে পরিণত হইবে এবং দুঃখের শাস্তিদ্বারা তখন তাহার। আর যন্ত্রণা অল্পভব করিবেনা। মু'তামিলাদের অল্পতম ইমাম আবুলহুছয়ন আল্লাফ এই অভিমত পোষণ — করিতেন। ইহাও বাতিল।

অষ্টম, দুঃখের স্রষ্টা ও প্রভু স্বয়ং উহাকে বিধ্বস্ত করিবেন। আল্লাহ ষতদিনের জন্ত উহা স্থায়ী — রাখার অভিপ্রায় করিয়াছেন, ততদিন পর্যন্ত স্থায়ী থাকার পর উহা বিনাশপ্রাপ্ত এবং উহার শাস্তি প্রশমিত হইবে।

আমি স্বয়ং এই শেষোক্ত অভিমত পোষণকরি, কারণ কোরআন ও ছন্নতে দুঃখের

অনন্ত স্থায়িত্বের কোন সুস্পষ্ট প্রমাণ আমার নষরে পতিত হয় নাই।—

দুঃখীদের শাস্তি সযত্নে 'খলুদ' ও 'আবাদিত্ব'ের খেসকল নির্দেশ রহিয়াছে, আমি সেগুলিকে দুঃখের স্থায়িত্বকাল পর্যন্ত সীমাবদ্ধ মনেকরি। আমার এই অভিমতের অন্ত্যন্ত প্রমাণগুলি আমি মূল তফ্ছীরে উল্লেখ করিয়াছি। এই অভিমত আমার নিজস্ব বা একক নয়। মওলানা মোহাম্মদ আলী লাহোরী ছাহেবের অভিমত ইতিপূর্বে আমার লক্ষ করার সূযোগ হয় নাই এবং তাঁহার ব্যক্তিগত অভিমত আমাকে বিন্দুমাত্র প্রভাবান্বিত করিতেও সমর্থ নয়। অবশ্য এ বিষয়ে খুলাফায়ে-রশেদীনের যুগ হইতে আজ পর্যন্ত বিশিষ্ট বিদ্বানগণের অভিমত পাঠ করার আমি সৌভাগ্যলাভ করিয়াছি এবং দুঃখের বিধ্বস্তি সম্পর্কে বিশুদ্ধ মফু' হাদীছ এবং ছাহাবাগণের আছার আমার মূল প্রবন্ধে আমি সন্নিবেশিত করিয়াছি। কিন্তু তথাপি এ বিষয়ে আমার কোন যিদ নাই এবং আমার ভুলভ্রান্তি সংঘটিত হওয়ারকে আমি কদাচ অসম্ভব মনে করিনা, অধিকন্তু সকল বিষয়েই ভ্রান্তি স্বীকার করিতে ও তজ্জু তওবা করিতে সর্বদাই প্রস্তুত রহিয়াছি কিন্তু সংখার বড়াই অথবা সংস্কারের মোহ আমার ইজ্জতিহাদ হইতে — আমাকে দ্রষ্ট করিতে সক্ষম নয়। অলমতিবিস্তরেণ, ওয়াছ্ছালাম।



## বিশ্ব পরিক্রমা

### ডাঃ মোসাদ্দেকের সাজা

ইরানের অগ্নিপুরুষ ডাঃ মোহাম্মদ মোসাদ্দেকের “রাষ্ট্রবিরোধী অপরাধের” জন্তু ইরানের সামরিক আদালতে তাঁহার বিচারের নামে যে প্রহসন চলিত ছিল সম্প্রতি উহার যবনিকাপাত হইয়াছে বলিয়া ঘোষণা করা হইয়াছে। সামরিক আদালতের সরকারী কৌশলি ভাগ্যবিড়ম্বিত ইরানের প্রধান মন্ত্রী ডাঃ মোসাদ্দেককে ইরানের প্রতিষ্ঠিত রাজতন্ত্রের উচ্ছেদ সাধনের ষড়যন্ত্রের অপরাধে মৃত্যুদণ্ড দানের চুক্তি করিলেন। আদালতের চূড়ান্ত রায় প্রকাশিত হওয়ার পূর্বেই ইরানের শাহ মোসাদ্দেককে তাঁহার অতীত দেশসেবামূলক কার্যের জন্তু ক্ষমা করিয়াছেন বলিয়া আদালতকে জানাইয়া দেন। শাহেব বাণী মোসাদ্দেকের সম্মুখে পঠিত হইলে তিনি আদালতে দৃষ্ট কণ্ঠে ঘোষণা করেন— “আমি কখনও দয়া ভিক্ষা করি নাই এবং ভবিষ্যতে কখনও দয়ার জন্য লালায়িত হইব না। আমি কোন অন্যায় করি নাই, আইন অনুসারে আপনারা আমাকে দণ্ড দান করুন।”

পরবর্তী সংবাদে প্রকাশ সামরিক আদালত তাঁহাকে ৩ বৎসরের নির্জন কারাদণ্ডের আদেশ দিয়া তাঁহার রাষ্ট্রসেবার পুরস্কার প্রদান করিয়াছেন।

### ইরানের আইন-পরিষদ বাতিল

ইরানের শাহ মোহাম্মদ রেজা পাহলবী বিগত ১৯শে ডিসেম্বর ইরানী আইনসভার উভয় পরিষদ—সিনেট ও মজলিস ভাঙিয়া দিয়াছেন। ডাঃ মোসাদ্দেকের পদচ্যুতির পর শাহের নির্দেশক্রমে জেনারেল জাহেদী যে মন্ত্রিসভা গঠন করেন উহার পশ্চাতে বর্তমান আইন-পরিষদের শাসনতান্ত্রিক সমর্থন না থাকায় নূতন নির্বাচনের আদেশ প্রদত্ত হইয়াছে। আগামী নির্বাচনের ফলাফলের উপর জাহেদী সর-

কারের ভবিষ্যৎ নির্ভর করিবে। ইরানী জনগণের এক বৃহৎ অংশ যে মোসাদ্দেকেরই সমর্থক উহার প্রমাণ সংবাদ সরবরাহের কঠোর নিয়ন্ত্রণ সত্ত্বেও মাঝে মাঝে পাওয়া যাইতেছে। কিন্তু আগামী নির্বাচনে জনগণ তাহাদের স্বাধীন ও নিরপেক্ষ মত প্রকাশ করিতে পারিবে কিনা সে সম্বন্ধে সন্দেহের যথেষ্ট অবকাশ রহিয়াছে।

### তিউনিসিয়ার ফরাসী নৃশংসতা

পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রীর নিকট সম্প্রতি করাচীস্থ তিউনিসীয় দফতর তিউনিসিয়ার মুছলমানদের উপর ফরাসী শাসকগোষ্ঠির যে অত্যাচারের বিবরণ পাক-প্রধানমন্ত্রীর নিকট দাখিল করিয়াছেন তাহাতে স্থবির ফরাসী সাম্রাজ্যবাদের নৃশংস মরণ কামড়ই আমরা লক্ষ করিতেছি। সাম্রাজ্যবাদীদের বর্তমান নিষ্ঠুর আচরণ পূর্ববর্তী সমস্ত রেকর্ডকে অতিক্রম করিয়া গিয়াছে। মাঝে মাঝেই বিভিন্ন অজুহাতে রাস্তায় রাস্তায় অবলীলাক্রমে নরহত্যা সাধন এবং কারণে অকারণে গ্রামের পর গ্রাম নিশ্চিহ্ন করিয়া দেওয়া হইতেছে। দক্ষিণ তিউনিসিয়ায় অত্যাচারের মাত্রা চরমে উঠিয়াছে। উহার মজলুম জনসাধারণ নৈন্যবাহিনীর গুলি হইতে আত্মরক্ষার জন্য দলে দলে পার্বত্য অঞ্চলে গিয়া আশ্রয় লইতেছে কিন্তু তবুও নিস্তার নাই। স্তম্ভিত ট্যাঙ্ক ও বিমানবাহিনী সেখানেও ধাওয়া করিতেছে। এতদ্ব্যতীত বেসামরিক ফরাসী সন্ত্রাসবাদীর দল সহরের বহু নাগরিক এবং কতিপয় নেতৃস্থানীয় ব্যক্তিকে হত্যা করিয়া, বহুলোককে কারাগারে প্রেরণ অথবা নির্বাসন দিয়া এবং নানাভাবে—অপরদিগকে আতঙ্কিত করিয়া তাহাদের জীবন অতিষ্ঠ করিয়া তুলিয়াছে। এই সব হত্যাকাণ্ড এবং নৃশংসলীলা স্পষ্টকল্পিত উপায়েই চালান হইতেছে। বিখের প্রায়



সমস্ত সভ্যজাতি এই নির্ভর অত্যাচারের নিন্দা—  
করিলেও ফরাসী সরকার উহার খোড়াই মূল্য প্রদান  
করিতেছেন। জাতিসংঘেও এ সম্পর্কে অসার আলো-  
চনা ভিন্ন ফলপ্রসূ কোন ব্যবস্থা অবলম্বিত হয় নাই।  
বাধ্য হইয়া তিউনিসিয়ার সংগ্রামী শক্তিকে ফরাসী  
অত্যাচার প্রতিরোধের জগ্ন নূতন পথ নির্ধাচন  
করিতে হইতেছে। তাঁহারা এতদিন পর প্রতিশোধ-  
মূলক কার্যপন্থা অবলম্বনে বাধ্য হইবে। এই আসন্ন  
সংগ্রাম দীর্ঘস্থায়ী ও ব্যয়বহুল হইবে কিন্তু ইহা  
ব্যতীত তাঁহাদের সম্মুখে দ্বিতীয় কোন পথ উন্মুক্ত  
নাই। তাই চূড়ান্ত বিজয়ে পূর্ণ আস্থা রাখিয়া  
নির্ভীকচিত্তে সংগ্রাম চালাইয়া যাইবেন বলিয়া—  
তিউনিসিয়ার ফরাসীশাসন প্রতিরোধ আন্দোলনের  
উছোজাগণ দৃঢ়সঙ্কল্প হইয়াছেন। একাজে বিভিন্ন  
মুছলিম রাষ্ট্রের এবং বিশেষ করিয়া বৃহত্তম মুছলিম  
রাষ্ট্র পাকিস্তানের সক্রিয় সহায়ত্বূতি এবং সমর্থন—  
একান্তভাবে প্রয়োজন। এই বাঞ্ছিত সমর্থনলাভের  
উদ্দেশ্যে এবং আন্দোলনের অবস্থা ওরাকফহাল  
রাখার পরিবর্তনায় করাচীতে একটি তিউনিসীয়—  
অফিস খোলা হইয়াছে।

### জেরুজালেমে মুছলিম সম্মেলন

১৯শে ডিসেম্বর বিশ্বব্যাপী রবটাবের এক সংবাদে  
প্রকাশ সম্প্রতি জেরুজালেমে এক মুছলিম সম্মেলন  
হইয়া গিয়াছে। মুছলিম রাষ্ট্র সমূহের বিভিন্ন—  
প্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধিগণ উহাতে যোগদান করেন।  
সম্মেলনে গৃহীত সিদ্ধান্তের সারমর্ম এই : জেরুজালেম  
মুছলমানদের পবিত্র ভূমি, প্রত্যেক মুছলমানেরই উহা  
রক্ষা করা কর্তব্য। যে সকল শক্তি ইশ্রাইলের সাহায্য  
করিতেছে তাহারা আরবদের শত্রু। জেরুজালেম-  
কে আন্তর্জাতিককরণের প্রচেষ্টা বড়যন্ত্রমূলক এবং  
মুছলিম জাহান উহার প্রতিরোধ করণে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ।  
আরব মোহাজেরদের সম্পত্তি ও ঘরবাড়ী পুনরুদ্ধারের

জগ্ন মুছলিম জাহানকে সজ্ববদ্ধভাবে সংগ্রাম করিতে  
হইবে এবং ফেলিস্তিনের উন্নতির জগ্ন একটি তহবিল  
গঠন করিতে হইবে। এইসব সিদ্ধান্ত কিভাবে কতদূর  
কার্যকরী হইবে তাহাই দেখিবার বিষয়।

নিউইয়র্কের ১৮ই ডিসেম্বরের এক সংবাদে—  
প্রকাশ ফেলিস্তিনের মোহাজেরদের সাহায্যের জগ্ন  
জাতিসংঘের সাহায্য তহবিলে পাকিস্তান ১ লক্ষ টাকা  
প্রদানের প্রতিশ্রুতি দিয়াছে।

### বুটেনের স্বয়ংক্রমী নীতি

সকলেই অবগত আছেন বৃটিশ পার্লামেন্টে—  
বর্তমানে দুইটি দল—রক্ষণশীল ও শ্রমিকদল। এখন  
প্রথমোক্ত দলটি ক্ষমতায় সমাসীন। এই দলটি স্বয়ংক্র  
সম্পর্কে যে রক্ষণশীল নীতি অনুসরণ করিতেছেন  
শ্রমিকদল উহার বিরোধিতাই করিয়া আসিতেছিলেন।  
কিন্তু কিছুদিন পূর্বে স্বয়ং রক্ষণশীল দলের ৪০ জন  
অসন্তুষ্ট সদস্য সরকারী নীতির বিরুদ্ধে প্রস্তাব—  
আনয়ন করেন। তাহারা আশা করিয়াছিলেন—  
বিরোধীদল তাঁহাদিগকে সমর্থন করিবেন। কিন্তু  
কাজের বেলায় উহার রক্ষণশীল দলের অনুহত  
নীতির প্রতিই সমর্থন জানাইয়া নাটকীয় পরিস্থিতির  
সৃষ্টি করেন। আসল কথা, বুটেন শীঘ্র স্বয়ংক্রমী  
ভাগ করিয়া চলিয়া আসেন, রক্ষণশীল বা শ্রমিক  
কোন দলই আন্তরিকভাবে তাহা চাহেন না।

### সুদানের সাম্প্রতিক নির্বাচন।

সম্প্রতি সুদানের আইন-সভার নির্বাচন অনুষ্ঠিত  
হইয়া গিয়াছে। এই নিবাচনের ফলাফল সুদান ও  
মিসরবাসীগণের পক্ষে অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। সুদান-  
মিসরের সহিত যুক্ত হইয়া নীল উপত্যকার ঐক্য  
প্রতিষ্ঠিত করিবে, না মিসরের সহিত সম্পর্কহীন পূর্ণ  
আজাদী লাভ করিবে, প্রকাশ এই নির্বাচনে তাহারই  
ফরহাল হইবে। সমগ্র মিসরবাসী এবং সুদানের  
অধিকাংশ অধিবাসী দীর্ঘ দিন হইতে উভয় দেশের

স্বাভাবিক মিলন কামনা করিয়া আসিতেছে, কিন্তু বুটেন উহার চিরচরিত কূটনৈতিক চালের সাহায্যে উভয় দেশের মধ্যে বিরোধের বীজ জিয়াইয়া রাখিয়াছে এবং বাঞ্ছিত ঐক্য ও উদ্ধৃত সমস্যার সমাধানের পথে কৃত্রিম বিঘ্নের সৃষ্টি করিয়া আসিতেছে। দীর্ঘ কাল-ব্যাপী ইঙ্গমিসর বিরোধের ইহাও অগ্রতম কারণ। সুখের বিষয়, সন্তসমাপ্ত নির্বাচনে সূদানের মিলন-কাম্বী জাতীয়তাবাদী ইউনিয়নিন্ট দল বিপুল ভোটাধিক্যে জয়লাভ করিয়াছে। স্বাতন্ত্র্যবাদী উম্মাপাটির পরাজয় বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদীদের পরাজয়েরই ইঙ্গিত বহন করিতেছে। এ সম্পর্কে দৈনিক আল-আখবার পত্রিকার মন্তব্য প্রণিধানযোগ্য—“এই নির্বাচনে বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদের উপর এমন আঘাত হানা হইয়াছে যাহার ফলে তাঁহাদের মেরুদণ্ড একেবারে ভাঙ্গিয়া পড়িবে। ৫০ বৎসর কাল যাবৎ উৎপীড়িত ও লাঞ্চিত একটা জাতি জাগিয়া উঠিয়াছে, ইহা খুবই আনন্দের বিষয়।”

### দিল্লীতে কাশ্মীর বিশেষজ্ঞ কমিটির বৈঠক

সম্প্রতি দিল্লীতে কাশ্মীরের নিরস্ত্রীকরণ সমস্যা সম্পর্কে ভারত ও পাকিস্তানের কাশ্মীর সম্পর্কিত বিশেষজ্ঞ কমিটি এক সপ্তাহকাল পর্যন্ত আলোচনা চালান। ২৯শে ডিসেম্বর আলোচনার শেষে এক যুক্ত বিবৃতিতে তাঁহারা বলিয়াছেন, কমিটির ক্ষমতা-ভুক্ত বিষয় সমূহের আলোচনা সন্তোষজনকভাবে— অগ্রসর হইয়াছে। উভয় কমিটি এখন স্ব স্ব প্রধান মন্ত্রীর নিকট মতৈক্যে গৃহীত বিষয়সমূহ পেশ করিবেন। নিরস্ত্রীকরণ সমস্যার কোন্ কোন্ বিষয়ে কমিটি একমত হইয়াছেন জনগণকে তাহা এখনও জানার সুযোগ দেওয়া হয় নাই। প্রধান মন্ত্রী স্বয়ং কর্তৃক গৃহীত হওয়ার পর তাঁহাদের দ্বারাই নাকি উহা বিধোষিত হইবে। পুনরায় বিশেষজ্ঞ কমিটির বৈঠক

করাচীতে অস্থগিত হইবে। সুতরাং বুঝা যাইতেছে যে, আলোচনার সমাপ্তি ঘটে নাই। অবশ্য কোন অচলাবস্থারও সৃষ্টি হয় নাই।

### কাশ্মীরের কমিউনিস্ট ঘাটি

ভারত দখলিকৃত কাশ্মীরের সোয়িয়ালিস্ট দলের বিশিষ্ট সদস্য জনাব আহমদ দীন নয়া দিল্লীর এক সাংবাদিক সম্মেলনে অভিযোগ করেন যে, বখশী গোলাম মোহাম্মদের পরিচালিত কাশ্মীরের বর্তমান “জাতীয় সম্মেলন” এখন পুরাপুরিভাবে কমিউনিস্টদের কুক্ষিগত। মন্ত্রিসভার তাঁহারাই সংখ্যাধিক, শাসন ব্যবস্থাতেও তাঁহাদের অল্পপ্রবেশ ভয়াবহ আকারে ও দ্রুতগতিতে বৃদ্ধি পাইতেছে। স্বরণ রাখা কর্তব্য চীন ও সোভিয়েট সীমান্ত কাশ্মীর সীমান্ত হইতে খুব বেশী দূরে নহে।

### হিন্দু মহাসভার নূতন পদক্ষেপ

নয়া দিল্লীর এক সংবাদে প্রকাশ, নিখিল ভারত হিন্দু মহাসভা শীঘ্রই ভারতে গুজি আন্দোলন শুরু করিবে এবং ইছলাম ও খৃষ্টধর্মের প্রচারকার্য পতি-রোধের জন্ত একটি স্থায়ী প্রতিষ্ঠান গঠন করিবে।

### ভারতে আত্মহত্যার হিড়িক

লোকিক রাষ্ট্র ভারতবর্ষ কি পরিমাণে উহার নাগরিক বৃন্দের আর্থিক সমৃদ্ধি ও মানসিক শাস্তির ব্যবস্থা করিতে সক্ষম হইয়াছে বোম্বাই প্রদেশের সন্ত প্রকাশিত এক সংবাদ হইতে উহা কিঞ্চিৎ অল্পধাবন করা যাইতে পারে। সমগ্র ভারত উপমহাদেশের ভিতর বোম্বাই প্রদেশই আর্থিক সঙ্গতি এবং শিল্প সমৃদ্ধির দিক দিয়া সর্বাধিক উন্নত। এহেন প্রগতিশীল প্রদেশের অধিবাসীদের মনে নানা কারণে জীবনের প্রতি কিরূপ বিতৃষ্ণার ভাব জাগ্রত হইয়াছে তাহা নিম্ন বর্ণনা হইতে সহজেই বুঝা যাইবে। বোম্বাই এর স্বয়ং প্রধানমন্ত্রী ঘোষণা করিয়াছেন, বিগত ৫ বৎসরে

(অবশিষ্টাংশ ৩৭৮ পৃষ্ঠায় দ্রষ্টব্য)



نحمد الله العظيم و نصلى و نسلم على رسوله الكريم  
 سبحانه لاعم لنا الا معا لمتنا انك انت العليم الحكيم \*

• তিন ইদতে তিন তালাক

মোহাম্মদ খায়রুয্‌যমান সরকার  
 রতনপুর, কোচাসহর—রংপুর।

বিভিন্ন ইদতে (নারী ঋতুমতী হওয়ার পর পাক হইলে এক একটা ইদতে পূর্ণ হয়) যদি নারীকে তাহার পুরুষ তিনবার তালাক দিয়া থাকে, তাহা হইলে সে স্ত্রীকে তাহার সেই পুরুষ কিছুতেই— ফিরাইয়া লইতে পারিবেনা। বিভিন্ন ঋতুমত্ পর্ষায় তিন তালাক দেওয়ার পর উক্ত নারী তাহার তালাকদাতা পুরুষের জন্ম হারাম হইয়া গিয়াছে। পুনরায় বিবাহ করিয়াও সেই তালাকদাতা নারীকে গ্রহণ করা হালাল হইবে না। আল্লাহ আদেশ করিয়াছেন :  
 অর্থাৎ পুরুষ সর্বদা-  
 কুল্যে বিভিন্ন ইদতে  
 তাহার স্ত্রীকে দুইবার  
 তালাক দিয়া তাহার  
 তিনবার ঋতুমতী—  
 হওয়ার অব্যবহিত পূর্ব  
 পর্যন্ত তাহাকে পুন-  
 গ্রহণ করিতে পারে।  
 দুইবার পুনগ্রহণের  
 পর হয় স্ত্রীর সহিত  
 সদ্ভাবে দাম্পত্য-জীবন  
 পালন করিতে হইবে,  
 নতুবা তৃতীয় ইদতে

قال الله تعالى سبحانه :  
 الطلاق مسرتان  
 فامسك بمعروف او  
 تسريح باحسان ولايجل  
 لكم ان تاخذوا مما اتيتمو  
 هن شيئا الا ان يخافا الا  
 يقيما حدود الله فان  
 خفتم الا يقيما حدود الله  
 فلا جناح عليهما فيما  
 انفدت به - تاك  
 حدود الله فلا تعتدوه !  
 ومن ي تعد حدود الله

তৃতীয়বার তালাক —  
 দিয়া অথবা পুনরায়  
 তালাক না দিয়া ইদতে  
 পূর্ণ হওয়ার পর চির  
 দিনের মত ভঙ্গভাবে  
 উক্ত নারীর সহিত সম্পর্ক ছেদন করিতে হইবে।  
 আল্লাহ আদেশ করিতেছেন, তোমরা তোমাদের  
 স্ত্রীদিগকে বিবাহোপলক্ষে বা বিবাহিত জীবনে মহর,  
 যৌতুক, অলংকার, পোষাক পরিচ্ছদ ও আছবাবপত্র  
 ইত্যাদি বাহা প্রদান করিয়াছ, সেগুলির কোন—  
 কিছুই গ্রহণ করা তোমাদের জন্ম হালাল হইবেনা।  
 অবশ্য স্ত্রী ও পুরুষ যদি উভয়েই এমন আশংকা করে  
 যে; তাহারা আল্লাহর নির্ধারিত সীমা রক্ষা করিয়া  
 দাম্পত্য জীবন যাপন করিতে পারিবেনা— এরূপ  
 অবস্থা ছাড়া! অর্থাৎ তোমরা স্ত্রী ও পুরুষ আল্লাহর  
 নির্ধারিত সীমার ভিতর থাকিয়া সংসার জীবন  
 চালাইয়া যাইতে পারিবেনা বলিয়া যদি শংকিত হও,  
 তাহা হইলে বিবাহ বন্ধন ছিন্ন করিয়া লইবার বিনি-  
 ময়ে স্ত্রী তাহার পুরুষের নিকট হইতে প্রাপ্ত ধন-  
 সম্পদ আংশিক বা সমস্তই পুরুষকে প্রত্যর্পণ করিলে  
 এই ভাবে সম্পর্কছেদ—খুলা এবং অর্থের প্রত্যর্পণ ও  
 গ্রহণ স্ত্রী ও পুরুষ কাহারো জন্মই নিন্দনীয় হইবেনা।  
 ইহা আল্লাহর বিধান— নির্ধারিত সীমা! তোমরা  
 কদাচ ইহা লংঘন করিওনা। এবং যে পুরুষ বা স্ত্রী  
 আল্লাহর নির্ধারিত সীমা উল্লংঘন করিয়া যাইবে,—

তাহারাই প্রকৃত পক্ষে অত্যাচারী। অতএব—  
 যদি পুরুষ তাহার স্ত্রীকে তৃতীয়  
 ইদতে তৃতীয়বার তালাক দেয়  
 তাহা হইলে সেই পুরুষের জন্য সেই  
 স্ত্রী অতঃপর আর হালাল হইবেনা,  
 যত দিন না যত কোন পুরুষের সহিত সেই নারী  
 বিবাহিতা হয়। যবশ্ব এই দ্বিতীয়বারের বিবাহিত  
 পুরুষ সেই নারীকে উপভোগ করার পর যদি স্বেচ্ছায়  
 তাহাকে তালাক দেয়, তবেই ইদদৎ পূর্ণ হওয়ার পর  
 পূর্বকার পুরুষ ও এই স্ত্রীর মধ্যে পুনর্বিবাহ সিদ্ধ—  
 হইবে—আলবাকারা ২২৯ ও ২৩০ আয়ত, বিশুদ্ধ

প্রয়োজনীয় টীকাসহ।

هكذا حكم الله في الكتاب، والله اعلم بالصواب -

সিনাহ ও তালাক

আযীমুদ্দীন মণ্ডল ও ডাঃ তহলীমুদ্দীন আহমদ  
 ও দিগর চাহেবান ফলবাড়ী, গোবন্দগঞ্জ - রংপুর।  
 আপনাদের লিখিত বিবরণ অল্পসারে আচ্ছা  
 বিবির পিতা কর্তৃক প্রদত্ত বিবাহ সিন্দ হইয়াছে।  
 পিতার পক্ষে নাবালেগা কণাকে বিবাহিতা করার  
 অধিকার অনস্বীকার্য হইলেও আববকর ছিদদীক  
 তাঁহার অপরিণত বয়স্ক কন্যা মুছলিমুদ্দীনী আয়েশা  
 কে বচ্চুলুয়াহর (দঃ) সহিত পরিণীতা করিয়াছিলেন।

( ৩৭৬ পৃষ্ঠার অবশিষ্টাংশ )

তাঁহার প্রদেশে মোট ৮১৩২ জন লোক আত্মহত্যা  
 করিয়াছে। তন্মধ্যে পারিবারিক কলহে ২৪০৪ জন,  
 রোগ যন্ত্রণায় ৩৬০৫ জন, দারিদ্রের তাড়ণায় ১৪৮ জন,  
 ব্যর্থ প্রেমের বেদনায় ১১ জন এবং অবশিষ্টগুলি  
 অন্যান্য হত্যাশ ব্যাঞ্জক কারণে এই অবাঞ্ছিত উপায়ে  
 মৃত্যু বরণ করিয়াছে। এই হিসাব মতে একমাত্র  
 বোম্বাই প্রদেশেই দৈনিক প্রায় ৫ জন করিয়া লোক  
 আত্মহত্যা করিতেছে।

**বেরিসা ও তাঁহার সহকারীস্বদের  
 মৃত্যুদণ্ড**

শান্তির স্বর্গরাজা কম্যানিস্ট রাশিয়ার স্ট্যালিনের  
 প্রাক্তন বিখ্যাত সহকর্মী, গুপ্ত পুলিশ ও জেলখানা  
 সমূহের সর্বময়কর্তা এবং স্ট্যালিনের মৃত্যুর পর—  
 ৩ প্রধানের অগ্রতম মিঃ বেরিসা ও তাঁহার ৬ জন  
 সহকর্মীকে রাষ্ট্রদ্রোহের অভিযোগে গত জুন মাস  
 হইতে বিচার সাপেক্ষে সোভিয়েট কয়েদখানায় বন্দী  
 রাখা হয়। সম্প্রতি তাঁহাদের বিচার প্রহসন শেষ  
 হইয়াছে। কম্যানিস্ট রাশিয়ার ক্ষমতাসীন ব্যক্তির  
 সন্দেহভাজন প্রতিদ্বন্দীর বিলোপ সাধনের চিরাচরিত

প্রথাসমূহে হতভাগ্য বেরিসা ও তাঁহার সহকর্মী-  
 দিগকে দোষী সাব্যস্ত পূর্বক সকলকে একত্রে সারি-  
 বদ্ধভাবে দাঁড় করাইয়া নিরুত্তরভাবে গুলির আঘাতে  
 হত্যা করা হইয়াছে।

তাঁহাদের বিরুদ্ধে প্রধান অভিযোগ ছিল এই  
 যে, তাঁহারা শত্রুপক্ষের যোগসাজসে বর্তমান শাসনকে  
 বানচাল করার ষড়যন্ত্রে লিপ্ত ছিলেন। বেরিসার  
 বিরুদ্ধে অগ্রতম অভিযোগ ইহাও ছিল যে, তিনি  
 একসময়ে আজারবাইজানের গণতান্ত্রিক মোসাবাত  
 পার্টি নামক এক প্রভাবসম্পন্ন মুছলিম প্রতিষ্ঠানের  
 সহিত সোভিয়েট সরকারের বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্রে অংশ  
 গ্রহণ করিয়াছিলেন। রাজনৈতিক প্রতিদ্বন্দীকে—  
 ধরাপৃষ্ঠ হইতে নিশ্চিহ্ন করিয়া ফেলার জন্ত কল্পিত  
 কারণ সৃষ্টির এই কম্যানিস্টিক টেকনিক নূতন কিছু  
 না হইলেও এই সব ব্যাপারের পরও আমাদের—  
 স্ব-দেশীয় নবদীক্ষিত কম্যানিজম-পূজারীর দল কুশিয়া  
 গণতান্ত্রিকতার ঢাক পিটাইতে এবং বাক স্বাধীনতার  
 গণগণবিদারী রব তুলিতে কিছুমাত্র হজ্জা অল্পভব  
 করিবেন কি?

ইমাম বুখারী অধ্যায় باب النكاح الرجل ولده  
রচনা করিয়াছেন— الصغار -

“পুরুষের স্বীয় অপরিণত বয়স্ক সন্তানদের বিবাহিত করার অধ্যায়।” কোরআনে যেসকল নারীর ঋতুমতী হওয়ার আর সন্তান নাই অর্থাৎ বৃদ্ধা নারী এবং যেসকল নারী ঋতুমতী হয়নাঈ অর্থাৎ অপরিণত বয়স্ক উভয় শ্রেণীর নারীদের তালাকের ইদ্দত তিনমাস নির্ধারিত হইয়াছে—দেখ ছুরত-আত তালাক, ৪ অায়ত। বালেগা অক্ষতা বা ক্ষতঘোনী নারীর বিনামুমতিতে পিতা কর্তৃক প্রদত্ত বিবাহ রহুল্লাহ (দঃ) স্থগিত রাখিয়াছিলেন বলিয়া যে সকল হাদীছ পরিদৃষ্ট হয়, সেগুলির সাহায্যে পিতার পক্ষে অপরিণত নারীকে বিবাহিতা করার অধিকার বাতিল হয়না। এট দুইটা ব্যাপার সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। পিতার জন্ত বালেগা কন্যাকে বিবাহিতা করার অধিকার বিদ্বানগণের মধ্যে ইমাম হাছান বছরী, ইমাম মালেক ইমাম আবুহানীফা, ইমাম দাউদ হাফেরী ও ইমাম বুখারী প্রভৃতি স্বীকার করিয়াছেন।

এক্ষণে আছমার স্বামী তাহাকে তালাক না দেওয়া পর্যন্ত তাহার পিতার পক্ষে তাহাকে অগ্রজ বিবাহিতা করা অসিদ্ধ হইয়াছে অর্থাৎ উহা আদৌ বিবাহ পর্যায়ভুক্ত হয় নাই। কোরআনের স্পষ্ট নির্দেশ যে, বিবাহিতা **والمحصنات من النساء** -  
নারী মুছলমানদের জন্ত

হারাম! স্ততরাং আছমার পিতা জামাতা বা বৈবাহিকের প্রতি ক্রোধের বশীভূত হইয়া যে— হারামকার্য করিয়াছে, তজ্জন্য সে দণ্ডনীয় হইবে এবং উক্ত হারাম বিবাহকে বাতিল জানিতে হইবে। এক্ষণে যদি আছমার স্বামীর নিকট হইতে খুলা গৃহীত হইয়া থাকে আর যে পুরুষের সহিত— আছমাকে অবৈধ বিবাহে আবদ্ধ রাখা হইয়াছিল, আছমা যদি তাহার সংগেই বিবাহিতা হইতে চায়,

তাহা হইলে খুলার ইদ্দত অস্ত্রে উভয়ের প্রতি ব্যভিচারের দণ্ড প্রয়োগ করার পর বিবাহ পড়াইতে হইবে। ইহা পুনর্বিবাহ নয়, ইহাই প্রকৃত বিবাহ হইবে, কারণ অবৈধ বিবাহ, বিবাহ পর্যায়ভুক্ত নয় এবং প্রকৃত প্রস্তাবে যাহা সঠিক তাহা আল্লাহ অবগত আছেন।

### মুছিন্নার তাৎপর্য,

মোহাম্মদ শিহাবুদ্দীন, — বেনাদহ, মল্লিকপাড়া, মুশিদাবাদ।

ইমাম আহমদ, মুছলিম, আবুদাউদ, নাছায়ী ও ইবনেমাজা প্রভৃতি হযরত জাবেরের প্রমুখ্যৎ রেওয়ায়ত করিয়াছেন যে, রহুল্লাহ (দঃ) আদেশ করিয়াছেন,—তোমরা—  
**لا تذبذبوا الا مسنة**  
(ঈদে-কুববান উপলক্ষে) **الا ان يعسر عليكم**  
“মুছিন্না” ছাড়া অল্প **فذبذبوا جذعة من الضان**  
কিছু যবহ করিওনা।

যদি “মুছিন্না” প্রাপ্ত হওয়া তোমাদের পক্ষে কষ্টসাধ্য হয় তাহা হইলে ভেড়া বা ছাগের “জযঅ” যবহ করিও—ছহীহ মুছলিম, নববী সহ (২) ১৫৫ পৃঃ।

ইমাম মালেক নাফের বাচনিক রেওয়ায়ত— করিয়াছেন যে, হযরত আবুল্লাহ বিনে উমর উষ্ট্র ও গরুছাগলের মধ্যে যেগুলি “মুছিন্না” হয় নাই এবং যেসকল পশুর দেহে কোন দোষ রহিয়াছে, সেসকল উহিয়া কুরবানী করা সৰ্ব্বশ্রেণে সাবধান থাকিতেন— মুওয়ত্তা মালেক, (১) ১৮১ পৃঃ। এই আছরটি ইমাম মোহাম্মদ বিছল হাছানও ইমাম মালেকের প্রমুখ্যৎ উল্লিখিত ছনদসহকারে স্বীয় গ্রন্থে সন্নিবেশিত করিয়াছেন, কিন্তু উহাতে “সাবধান থাকিতেন”— বাক্যের পরিবর্তে “নিষেধ করিতেন” উল্লিখিত আছে— মুওয়ত্তা ইমাম মোহাম্মদ (১) ২৬২ পৃঃ।

আরবী ভাষার বৃহত্তম ও বিশ্বস্ততম অভিধান ‘লিছাগুল আরবে’ উক্ত **اسن اذا ثبت سنه الذي**

হইয়াছে। আচ্চাম শব্দের **يسمى-يربى-مسنا من** **الدواب** -  
 অর্থ—যখন পশুর —  
 দন্তোদগম হইল। যাহার দক্ষণ উহা ‘মুচ্চিন্না’র পরিণত  
 হইল। হযরত মুআয বলিয়াছেন, আমাকে বহু-  
 লুল্লাহ (দঃ) যখন ঈয়ামানে প্রেরণ করিলেন তখন  
 (যাকাতের দক্ষণ) প্রত্যেক ত্রিশটা গরুর জন্ত একটি  
 করিয়া বাছুর এবং প্রত্যেক চল্লিশটা গরুর জন্ত একটি  
 করিয়া ‘মুচ্চিন্না’ আদায় করার আদেশ দিয়াছিলেন।  
 গরু এবং ছাগলের মুখে সম্মুখের দাঁত (কর্তন দন্ত,—  
 Cutting teeth) উদগত হইলে তাহাকে ‘মুচ্চিন্নাহ’ বলা  
 হইয়া থাকে। সম্মুখের দক্ষ-দন্ত পতিত হইলেই পশু  
 কে বলা হইবে—আচ্চামাত। মানুষ ভারী বয়সের  
 হইলে যেমন তাহাকে ‘মুচ্চিন্ন’ বলা হয়, পশুদের—  
 বেলায় আচ্চানানের সে অর্থ গৃহীত হয় না, তখন  
 উহার অর্থ হইবে কর্তন দস্তের উদগম। হযরত  
 ইবনেউমরের হাদীছের অন্তর্গত উক্তি ‘লম্ তুছনি-  
 বাকোর ব্যাখ্যা করিয়াছেন, কুরবানীর যে পশুর  
 দন্তোদগম হয় নাই। **لم تثبت اسنانها** -  
 “ছান্নাতিল ব্দন” বাকোর অর্থ হইল উষ্টীর —  
 দন্তোদগম হইয়াছে। **انما اثنتى فقد اسنت** -  
 পশুর মুখে যখন সম্মুখের দাঁত উদগত হইল তখন সে  
 “মুচ্চিন্না” হইল—১৭শ খণ্ড, ৮৫ পৃঃ।

‘মুগরব’ নামক অভিধানে কথিত হইয়াছে,—  
 প্রথমে ‘মুচ্চিন্না’ শব্দ শুধু উষ্ট্রের জন্ত ব্যবহৃত হইত,  
 পরে অগ্নাত পশুর জন্তও ইহার প্রয়োগ হইতে থাকে।  
 পশুর দন্তোদগমের ফলে যখন উহা (রাছুরের পর্যায়  
 হইতে উন্নত হইয়া) পরিণত পশুর অন্তর্ভুক্ত হয়,  
 তখন উহাকে মুচ্চিন্না বলা হইবে। সর্বনিম্নে সম্মুখ-  
 ভাগের দন্ত উদগত হওয়ার সময় হইতে সর্বাধিক  
 ৬ষ্ঠ বর্ষ পর্বত! ছাগল ও গরুকে মুচ্চিন্না বলা হয়,—  
 ২৬৬ পৃঃ।

হাদীছের অভিধান নিহায়ার উল্লিখিত আছে,

আযহারী বলিয়াছেন, গরু ও ছাগলকে ‘মুচ্চিন্ন’  
 বলা হয় সেই সময়ে, যখন উহাদের দন্তোদগম হয়।  
 “মুচ্চিন্ন” হওয়ার অর্থ **وليس معنى اسنانه كبره**  
 মানুষের পক্ষে যেমন **كالرجل المسن ولكن**  
 অধিক বয়স্ক হওয়া — **معناه طلوع سنه** -  
 বুঝায়, গরু ছাগলের জন্ত সে অর্থ বুঝায় না। পশুর  
 বেলায় উহার অর্থ হইবে দন্তোদগম হওয়া—(২)  
 ২০২ পৃঃ।

‘মুন্জিদ’ নামক প্রচলিত অভিধানে কথিত  
 হইয়াছে, মানুষের — **اسن الرجل شـاخ**  
 বেলায় ‘আচ্চামা’ প্রযুক্ত **اسن الصبي في سنه**  
 হইলে উহার অর্থ হইবে **اسن الله سنه**  
 সে বৃদ্ধ হইয়াছে আর **انبتتـه** -  
 শিশুর বেলায় প্রযুক্ত হইলে উহার তাৎপর্য হইবে  
 তাহার দন্ত উদগত হইয়াছে—যদি কেহ বলে—  
 ‘আচ্চাম্মান্নাহো ছিন্নাহ’ তাহার অর্থ হইবে আচ্চাম্ম  
 তাহার দন্ত উদগত করুন,—৩৬৫ পৃঃ।

ইমাম নববী লিখিয়াছেন, উট, গরু ও ছাগল  
 দন্তোদগমের (সম্মুখ ভাগের) সময় হইতে, তদু-  
 বয়স্ক হইলে বিদ্বানগণ উহাদেরকে ‘মুচ্চিন্না’ বলিয়া-  
 ছেন। ‘জযঅ’ অপেক্ষা এক বৎসরের অধিক বয়স্ক,  
 —শরহে মুচ্চিন্নাম (২) ১৫৫ পৃঃ।

হাফেয ইবনে হজর লিখিয়াছেন, ইব্রাহীম-  
 তীন দাউদীর প্রমুখ্যে উক্ত করিয়াছেন, নূতন দাঁত  
 (খাণ্ড দন্ত) লাভ করার বিনিময়ে যখন পশুর দুধের  
 দাঁত পড়িয়া যায় তখন তাহাকে ‘মুচ্চিন্না’ বলে—  
 ফত্বুলবারী (১০) ১১ পৃঃ।

শয়খ আবদুল হক মুহাদ্দিছ দেহলভী লিখিয়া-  
 ছেন, পশুকে মুচ্চিন্না বলার কারণ এই যে, তাহার  
 মুখের সম্মুখবর্তী দাঁত দুইটা সে ফেলিয়া দেয়,—  
 আশি’আতুল লমআৎ (১) ৬৪৯ পৃঃ।

মোটের উপর আরাবীভাষার দিক দিয়া ‘মুচ্চিন্না’

শব্দের অর্থ সম্পর্কে কোন মতভেদ নাই কিন্তু বৎসর হিসাবে বৎস নির্ণয় করিতে গিয়া বিদ্বানগণের মধ্যে মতভেদ ঘটিয়াছে।

লিচানে কথিত হইয়াছে, উষ্ট্র ষষ্ঠ বর্ষে আর গরু ছাগল তৃতীয় বর্ষে প্রবেশ করিলে 'মুছিন্না' হয়।

'মুগ্গবে' উল্লিখিত হইয়াছে, খণ্ডিতখুর الظائف পশু দুই বৎসর শেষ করিয়া তৃতীয় বৎসরে আর অখণ্ডিত খুর (الجانر) তিন বৎসর শেষ করিয়া ষষ্ঠ বর্ষে প্রবেশ করিলে মুছিন্না হয় এবং তাহার পূর্বে 'জব' থাকে। তহু'ব হইবে গরু ও ছাগলকে উষ্ট্রের স্থায় গণ্য করা হইয়াছে। জওহরী বিভক্ত ও অবিভক্ত খুর উভয় শ্রেণীর পশুর জন্ম তৃতীয় বৎসরে মুছিন্না হওয়া উল্লেখ করিয়াছেন। ফিরোযাবাদী ও ইব্বুল-আছীর উষ্ট্রের জন্ম ষষ্ঠ বৎসরে ও গরু ছাগলের জন্ম তৃতীয় বৎসরে প্রবেশকালকে উহাদের মুছিন্না হওয়া নির্ণয় করিয়াছেন। আবু হারী আছমাযী, আবু যিয়াদ কিলাবী, আবু যয়েদ আনছারী, সকলেই অমুরূপ উক্তি করিয়াছেন, কিন্তু ইব্বুল মালিক বলেন, ভেড়া, দুগা ও ছাগল এক বৎসর পূর্ণ হইলেই মুছিন্না হইল। ইবনে ফারিছ বলেন, ছাগলের বাচ্চা তৃতীয় বৎসরে প্রবেশ করা চাই। ইবনে হজরও এই কথা বলিয়াছেন।

হিদায়াত কথিত হইয়াছে ভেড়া ও ছাগল এক বৎসরের হওয়া চাই। ইব্বুলহামাম বলেন, গরু ও ছাগলের দুই বৎসর শেষ হওয়া আবশ্যক। জামে-উররমুযে উক্ত হইয়াছে ভেড়া ও ছাগল ইত্যাদি দ্বিতীয় বর্ষে প্রবেশ করিলেও চলিবে। শয়খ আবদুলহক দেহলভী বলেন, উষ্ট্রের ষষ্ঠ বৎসরে পদার্পণ করা আবশ্যক কিন্তু খুলাছা গ্রন্থে উষ্ট্রের জন্ম চারি বৎসর আর গরুর জন্ম দুই বৎসর পূর্ণ হওয়া আর ছাগল ও মেঘের জন্য এক বৎসর বয়স্ক হওয়া উল্লিখিত হইয়াছে। মকদছী হাখলী ফিক্হ গ্রন্থ 'মুগ্গনী'তে —

লিখিয়াছেন, ছাগলের এক বৎসর পূর্ণ হইয়া দ্বিতীয় বর্ষে আর গরুর দুই বৎসর পূর্ণ হইয়া তৃতীয় বর্ষে পদার্পণ করিলেই চলিবে। হাফেয মনযরী বলেন, গরু ও বৎসর পূর্ণ করিয়া ষষ্ঠ বর্ষে পড়া চাই। শাহ ওলীউর্রাহ মুহাদ্দিছ লিখিয়াছেন, গরু ও ছাগলের দুই বৎসর শেষ করিয়া তৃতীয় বৎসরে পড়া আবশ্যক।

ফলকথা বিদ্বানগণের উক্তিগুলি অভিজ্ঞতা-প্রসূত বলিয়া অভিজ্ঞতার তারতম্য অনুসারে এত মতভেদ ঘটিয়াছে কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে, এক জন বিদ্বানও জিজ্ঞাসাকারীর বর্ণিত মুছিন্নার ব্যাখ্যা অর্থাৎ গোশ্বতের ওজন-কথা উচ্চারণ করেন নাই। অবশ্য কুরবানীর পশু হুইপুট ও মাংসবহুল হওয়াই শরীআতের দৃষ্টিতে বাঞ্ছনীয় এবং অত্যন্ত কৃপণ ও অস্থিচর্নসার পশুর কুরবানী নিষিদ্ধ হইয়াছে কিন্তু তজ্জন্ম হাদীছে স্বতন্ত্র আদেশও বিদ্যমান রহিয়াছে। 'মুছিন্না'র সহিত গোশ্বতের ওজন বা পরিমাণের কোনই সম্পর্ক নাই। রছুলুল্লাহ (ঃ) আরব দেশে ও আরাবী ভাষায় অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, সুতরাং সমুদয় প্রহেলিকা ও দুঃস্বপ্ন পরিত্যাগ করিয়া আরাবী সাহিত্য ও অভিধান অনুসারেই তাহার পবিত্র — নির্দেশের তাৎপর্য উদ্ধার করা কর্তব্য। \*

والحمد لله اولاً و آخراً، ظاهره و باطنه - و صلّى  
الله على سيدنا محمد بن النبي الامى العربي  
وازواجه - امهات المؤمنين و آله و صحبه  
اجمعين -

\* বিদ্বানগণের উক্তি যেসকল গ্রন্থ হইতে সংকলিত হইয়াছে, সে-গুলির উল্লেখ নিম্নে প্রদত্ত হইলঃ—

লিছাছুল আরব (১৭) ৮৫ পৃঃ; (১৮) ১৩৩ পৃঃ; মুগ্গব. ৬৯ পৃঃ; ছিহাহ (২) ৪৫৪ পৃঃ; কামুছ (৪) ৩০৯ পৃঃ; নিহারা (১) ১৬১ পৃঃ; (২) ২০২ পৃঃ; মুগ্গনী (১১) ১০০ পৃঃ; আওলুলমাবু (৩) ৫৩ পৃঃ; কত্বুলবারী (১০) ১১ পৃঃ; হিদায়াত কত্বুলকদীর সহ (৮) ৭৬ পৃঃ; কত্বুলকদীর ইনায়া সহ (১) ৪৯৯ পৃঃ। জামেউররমুয ৫৫৯ পৃঃ; আশিআতুল লমআত (১) ৬০৯ পৃঃ; মুহক্কা (১) — ১৮১ পৃঃ।

# শ্রী স্বাধীনতা সংগ্রাম

সুগান্তকারী ওফাৎ,

বিশ্ববরেণ্য মহাবিদ্বান রচুল্লাহর (দঃ) বৃহত্তম জীবনী সংকলনিতা, আলিমে বা আমল, আলহাজ্জ আল্লামা ছৈয়েদ চুলয়মান নদভী আর ইহজগতে নাই। মৃত্যুর কঠোর হস্ত হইতে মুক্ত থাকি কাহারো পক্ষে সম্ভবপর নাহইলেও মৃত্যু বাণের এই অবধারিত— আঘাত অধিকাংশ ক্ষেত্রে পৃথিবীতে কোন বিপর্যয় ঘটাইতে পারেনা, কিন্তু মুষ্টিমের একরূপ সৌভাগ্যবান পুরুষও ছনিয়ার বৃকে বাস করেন, যাহাদের তিরোভাব যুগান্তকারী দুর্ঘটনা রূপে গণনা করা হয়। আল্লামা ছৈয়েদ চুলয়মান নদভী এই মুষ্টিমের সৌভাগ্যবান পুরুষদেরই একজন ছিলেন। যাহাদের কঠোর সাধনায় এবং প্রগাঢ় জ্ঞান গরীমায় পাক-ভারতে শত শত বর্ষের অনৈচ্ছলামিক জাহেলী পরিবেশে আজও ইচ্ছল ম অমরত্বের হিরন্ময় সিংহাসনে সমারুঢ় রহিয়াছে,— আল্লামা ছৈয়েদ চুলয়মান নদভী তাহাদেরই অগ্রতম। সাহিত্যিক ও ঐতিহাসিক রূপে তিনি যে স্থান অধিকার করিয়াছিলেন, বিংশ শতাব্দীতে ইচ্ছলাম জগতে অগ্র কাহারো পক্ষে তাহা সম্ভবপর হয় নাই, অথচ তাহার অভিনব ছিল এই যে, তাহার কর্তব্যপরতা শুধু গ্রন্থাগারের চতুঃসীমার ভিতর আবদ্ধ ছিলনা। পৃথিবীর শ্রেষ্ঠতম বহু-গ্রন্থ-প্রণেতাগণের অগ্রতম হওয়া সত্ত্বেও তিনি 'নদওয়াতুল উলামা'র গ্রায় বিশ্ববিশ্রুত বিদ্যাপীঠের অধ্যক্ষ ও আয়মগড়ে অবস্থিত শিবলী অ্যাকাডেমী ও প্রণয়নাগারের (দারুল মুছল্লিমীন) গ্রায় ভূবনবিখ্যাত প্রতিষ্ঠানের প্রতিষ্ঠাতা ও পরিচালক ছিলেন। তিনি আনন্দওয়া, মআরিফ ও আলহিলা-

লের গ্রায় অতুলনীয় মাসিক ও সাপ্তাহিকের সম্পাদক ছিলেন। পঠন ও পাঠন লিখন ও সম্পাদন এবং বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের পরিচালনা ব্যতীত দেশের শিক্ষা, রাজনীতি ও সংস্কৃতিমূলক সমস্ত আন্দোলনের সংগেই তিনি সক্রিয়ভাবে জড়িত ছিলেন। তিনি নবীন ও প্রবীন মতবাদের সমন্বয়কারী, তিনি খিলাফত— আন্দোলনের শ্রেষ্ঠতম নেতাদের অগ্রতম, তিনি স্বাধীনতা আন্দোলনের অগ্রগণ্য পুরোহিত, তিনি আরব ও বিলাতের অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ডিপুটেশনসমূহে ইচ্ছলাম ও পাক ভারতী মুছলিম সমাজের বিশ্বস্ততম প্রতিনিধি, ভূপাল রাজ্যের প্রধান বিচারপতি এবং পাক গণপরিষদে ইচ্ছলামী স্বার্থের যোগ্যতম প্রতিনিধি এবং হিন্দু-মুছলিম ঐক্যের সেতুবন্ধন ছিলেন। এহেন সৌভাগ্যবান ও কীর্তিমান মহাবিদ্বানের মহাপ্রয়ান বিশ্বের বিদ্বজ্জন মণ্ডলীর দুর্ভাগ্য, মানব সমাজের দুর্ভাগ্য এবং পাকিস্তানের মহাদুর্ভাগ্য! পাকিস্তান সরকার এহেন সর্বগুণসম্পন্ন ক্ষণজন্মা পুরুষের ওক্যত উপলক্ষে উল্লেখযোগ্য ব্যবস্থা অবলম্বন করেননাই। জয়স্বি ও বার্ষিকী প্রাপ্তি এই পূর্ব বাঙলার তথাকথিত শিক্ষিত দলও এই মহামনীষীর আত্মার প্রতি যথাযোগ্য শ্রদ্ধা নিবেদন করিতে সক্ষম হন নাই, কিন্তু যাহারা ইচ্ছলামী জীবনাদর্শ ও ঐতিহ্যের পটভূমিকায় পাক-ভারতের ইতিহাস পাঠ করিয়াছেন, মরহুম ছৈয়েদ চুলয়মান তাহাদের মানসপটে অমরত্বের যে সূবর্ণ সিংহাসন প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন, অনাগত ভবিষ্যতের ঝড় ঝঞ্ঝা তাহা কোন দিন— অপসারিত করিতে পারিবেনা। আমরা মরহুমের



আত্মার জন্ত তৃপ্তি ও শান্তি এবং ফিরদওছের উচ্চ-বাগীচায় অবস্থান কামনা করি। পূর্বপাক জম্জীরতে-আহলেহাদীছের পক্ষ হইতে মরহুমের জন্ত জানাযার গায়েব ও শোকসভার ব্যবস্থা করা হইয়াছিল।

### মরহুম মওলানা আবুলুল মজীদ,

রাজসাহী টাউনের উপকণ্ঠে অবস্থিত শ্রামপুর নিবাসী মওলানা আবুলুল মজীদ ছাহেবের ইনতি কালের সংবাদে আমরা দুঃখিত হইলাম। তিনি স্বাভাবিক বয়সেই দুঃখ হইতে বিদায় লইয়াছেন, সুতরাং তাঁহার ওফাত অপ্রত্যাশিত নয়, কিন্তু মরহুম যেসকল সদৃশ্যে বিভূষিত ছিলেন, তাঁহার বন্ধুসমূহে দুর্ভাগ্যবশতঃ সেগুলির উত্তরাধিকারী— আমরা অল্প কাহাকেও দেখিতে পাইতেছিলাম।—সংকীর্ণ পরিবেশে পরিবেষ্টিত থাকিয়াও তিনি যে ঐদার্ব ও সামাজিকতার পরিচয় দিয়া গিয়াছেন, তজ্জন্ত আমরা, তাঁহার দূরবর্তী গুণগ্রাহীরা তাঁহার কথা সহজে ভুলিতে পারিবনা! তাঁহার সমবয়স্ক প্রাচীন আলেম রাজসাহী যিলায় অতঃপর হয়তো খুব অল্পই রাহলেন। আমরা মরহুমের আত্মার মুক্তি ও ঋদ্ধির জন্ত প্রার্থনা করিতেছি। পূর্বপাক জম্জীরতে আহলেহাদীছের পক্ষ হইতে তাঁহার জানাযার গায়েব আদা করা হইয়াছে। মরহুমের বিধবা ও পুত্রকন্যা এবং আত্মীয়স্বজনদিগকে আমরা আমাদের আন্তরিক সহানুভূতি জানাইতেছি।

### জিজ্ঞাসা ও উত্তর,

তর্জুমানুলহাদীছের “জিজ্ঞাসা ও উত্তর” গুলিতে যেসকল প্রশ্নের জওয়াব দেওয়া হয়, তজ্জন্ত কোন-রূপ পারিশ্রমিক গ্রহণ করা হয়না, অথচ জওয়াবগুলি গতানুগতিক পদ্ধতিতেও দেওয়া হয়না। জওয়াবগুলির জন্ত কিরূপ পরিশ্রম স্বীকার করিতে হয়, তাহা শিক্ষিত ব্যক্তিরা অনুমান করিতে পারেন। সংগে সংগে একথাও সর্বজন বিদিত যে, ‘তর্জুমান’ের ত্রায় কুদ্

কলেবরের মাসিকে জিজ্ঞাসা ও উত্তরের জন্ত স্থানের প্রাচুর্য নাই এবং ফতওয়া বিভাগের জন্য বিশিষ্ট ও যোগ্য বিদ্বানের খিদমত লাভকরাও আমাদের পক্ষে এযাবৎ সম্ভবপর হয় নাই। পক্ষান্তরে নিত্যনৈমিত্তিক প্রয়োজনীয় ও অপ্ৰয়োজনীয় জিজ্ঞাসা সমূহের— প্রাচুর্য দেখিয়া সম্পাদককে শিহরিত হইতে হয়! পুনঃ পুনঃ সতর্ক করা সত্ত্বেও জিজ্ঞাসাকারীগণ—এসকল বিষয়ে অবহিত হইতেছেননা। কেহ কেহ তাঁহাদের জিজ্ঞাসার উত্তর ‘তর্জুমানে’ দেখিতে না পাইয়া অভিমানও করিয়া থাকেন। কিন্তু ‘তর্জুমান’ যাহাতে স্থায়ী হইতে পারে আর আমরা যাহাতে আমাদের হুন্দবর্গের ফরমায়েশগুলি মিটাইতে পারি, তজ্জন্ত তাঁহারা কি ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন, তাহা কেহ ভাবিয়া দেখা আবশ্যক মনে করেন না। সর্বোপরি একথাও স্মরণ রাখা উচিত যে, আমরা “সবজাস্তা” নই। সকল প্রশ্নের জওয়াব যে আমরা প্রদান করিতে সক্ষম, এরূপ ধারণা আমাদের পক্ষে গৌরবজনক হইলেও দুঃখের বিষয় উহা সঠিক নয়। আর তর্জুমানের সম্পাদক যে কিরূপ রোগজীর্ণ ও অসহায় ব্যক্তি, সে কথাও বিস্মৃত হওয়া কর্তব্য নয়। মোটের উপর আমরা জিজ্ঞাসাকারীদের খিদমতে পুনরায় কয়েকটা কথা আরম্ভ করিয়া রাখিতেছি।

(ক) আমরা সমুদয় প্রশ্নের জওয়াব নির্ধারিত সময়ের ভিতর প্রকাশ করিতে সমর্থ নই। যেসকল জিজ্ঞাসার গুরুত্ব আমরা উপলব্ধি করিব এবং সেগুলির উত্তর প্রদান করা আমাদের সাধ্যায়ত্ত হইবে এবং এই স্তরের জন্ত ‘তর্জুমানে’ বতটুকু স্থান সংকুলিত হইবে, শুধু সেই সকল জিজ্ঞাসার ততটুকু জওয়াব লেখার জন্ত চেষ্টা করা হইবে।

(খ) জিজ্ঞাসাগুলির জওয়াব তর্জুমানের পৃষ্ঠাতেই প্রকাশলাভ করিবে, স্বতন্ত্রভাবে ফতওয়া প্রেরণ করা সম্ভবপর হইবেনা।

(গ) কোন “জিজ্ঞাসা” ফেরৎ দেওয়া হইবেনা, সবগুলির অমূল্য জিজ্ঞাসাকারীদের রক্ষা করিতে হইবে।

(ঘ) জিজ্ঞাসাগুলি কাগজের এক পৃষ্ঠার পরিচ্ছন্ন ভাবে লেখিয়া খামের উপর “জিজ্ঞাসা” শব্দটি সন্নিবেশিত করিয়া রেজিস্টারী ডাকে সম্পাদকের নামে পাঠাইতে হইবে। জওয়াবের জ্ঞা টিকিট, খাম বা রিপ্লাই কার্ড কেহ প্রেরণ করিবেননা।

### কাগজের দুর্ভিক্ষ.

যে সকল কারণে আমরা নানাবিধ চেষ্টা সত্ত্বেও “তর্জুমানুল হাদীছ” কে নিয়মিত করিতে পারিতে-  
ছিনা, তন্মধ্যে কাগজের দুর্ভিক্ষ অগ্রতম প্রধান—  
কারণ! এতদিন পর্যন্ত আমরা দ্বিগুণ, ত্রিগুণ এমন  
কি চতুগুণ মূল্যেও কাগজ কিম্বা হাজার হাজার  
টাকা নৌক্হান সহিয়া “তর্জুমান” প্রকাশ করিয়া  
আসিতেছিলাম। কিন্তু কিছুদিন হইতে সরকার  
কর্তৃক কাগজ কন্ট্রোল হওয়ার এবং পারমিটের অধি-  
কার মূলতঃ কেন্দ্রীয় সরকার আর আংশিকভাবে  
পূর্বপাক সরকার স্বহস্তে গ্রহণ করার আমরা বিলকূল  
অসহায় অবস্থায় পতিত হইয়াছি। বহু অর্ববায়,  
দৌড়াদৌড়ি ও পরিশ্রমের পর আমরা মাত্র ৬ রিম  
কাগজের পার্মিট লাভ করিয়াছি। দয়া করিয়া যে  
কাগজ দেওয়া হইয়াছে, তাহার ফলে তর্জুমানের  
আকার ও সৌষ্ঠব বিকৃত ও খর্ব হইয়াছে, ইহার জ্ঞা  
আমাদের মনঃকষ্টের ইয়ত্তা নাই! আবার প্রত্যেক  
মাসের জ্ঞা নূতন নূতন পার্মিটের আবশ্যিক হইবে  
এবং কাগজ সংগ্রহ করার জ্ঞা ভিন্ন টাউনে ধরা দিয়া  
বেড়াইতে হইবে। তর্জুমানের উপর আমাদের কত-  
পক্ষণের এমনিই যে স্নেহ দৃষ্টি! তাহাতে এই সকল  
বাধাবিঘ্নের ভিতর পূর্বপাকিস্তানের এই একমাত্র  
ইছলামী আদর্শের মাসিক খানা রক্ষা পাইবে কিনা,  
কে জানে? সন্দেহ প্রাহকগণ, আশা করি আমাদের

জ্ঞা দোআ এবং আমাদের অনিচ্ছাকৃত ক্রটি বিচ্যুতি-  
গুলি ক্ষমা করিবেন।

### বিজ্ঞাপন বা বিত্তীক্ষণ?

পূর্বপাক সরকারের প্রচার বিভাগের অগ্রতম  
সাপ্তাহিক “পাকিস্তানী খবরে” এবং বিভিন্ন সংবাদ-  
পত্রে টাকা সাধনা ঔষধালয়ের অধ্যক্ষ ডাঃ যোগেশ  
চন্দ্র ঘোষ কর্তৃক তাহার ঔষধালয়ের এক চমৎকার  
বিজ্ঞাপন প্রচারিত হইয়াছে। ঔষধের বিজ্ঞাপনে  
পাকিস্তানের জনক মরহুম কায়েদে আহমকে লইয়া  
যে তামাশা করা হইয়াছে, টাকার বিনিময়ে বাহার  
এই বিজ্ঞাপন ছাপাইয়াছেন, তাহারাই উহার রস-  
উপভোগ করিবেন, কিন্তু বিজ্ঞাপনের সর্বাংশে—  
আজব চীৎ হইতেছে কোরআনমজীদের একটা পবিত্র  
আয়তের রুক ও উহার ব্যাখ্যা! ছুরত-আলে ইমরা-  
নের সুপ্রসিদ্ধ আয়ত—তোমরা সকলেই সমবেতভাবে  
واعصموا بحبل الله جمیعہ কোরআন কে দৃঢ়ভাবে  
ধারণ কর। এই আয়তের সহিত ঔষধ বিক্রয়ের  
সামঞ্জস্য কোথায়, এবং কোরআনকে অহুসরণ—  
করার সংগে ‘সাধনা ঔষধালয় কর্তৃক আয়তের  
বাণী ঘরে ঘরে প্রচাৰ করার’ সুসংগতি কি? দুর্ভাগ্য-  
বশতঃ আমাদের মত অনভিজ্ঞ ব্যক্তির পক্ষে তাহা  
অগ্রহাবন করা সম্ভবপর হয়নাই। আমরা যোগেশ  
বাবুকে জিজ্ঞাসা করিতে চাই, তিনি কি স্বয়ং কোর-  
আন অহুসরণ করার জন্য প্রস্তুত হইয়াছেন? না  
তিনি কোরআনের আয়ত লইয়া পূর্বপাকিস্তানের  
মুছলিম সমাজকে প্রভারিত করিতে চাহেন মাত্র?  
শুধু টাকার লোভে কোরআন কে লইয়া ব্যঙ্গ বিক্রপ  
ও প্রভারণাকে পূর্বপাকিস্তানের মুখপত্রগুলি বিশেষতঃ  
“পাকিস্তানী খবরের” কর্তৃপক্ষগণ যেভাবে প্রভার  
দিয়াছেন, তাহা অতিশয় আপত্তিকর এবং স্ফণাব্যঞ্জক!  
আমাদের স্বকচিত্ত সাংবাদিকগণ এবং আমাদের  
রাষ্ট্রের প্রচার বিভাগের কর্মচারীগণ ইছলামী-রাষ্ট্র

বলিতে কি বুঝেন এবং ইছলাম ও কোরআনের প্রতি তাঁহাদের দরদের প্রকৃত স্বরূপ কি, এই ক্ষুদ্র ঘটনা হইতেই তাহা সহজেই হৃদয়গম করা যাইতে পারে! এই বিজ্ঞাপনটী অল্পরূপ ভাবে ইছলামী কৃষ্টি ও তম্ভূহনের ভারবাহী একখানা সাময়িক পত্রের প্রকাশ-লাভ করিয়াছে! কিম্বাশর্য মতঃপরং!

### কুফরীর ফতওয়া,

এই প্রসংগে আর একটী প্রচার-পুস্তিকার কথা উল্লেখ না করিয়া নিরন্ত হইবার উপায় নাই। কতকগুলি হস্তিমুখ, যাহারা কোরআনের সর্বজনবিদিত আয়তগুলি পর্যন্ত বিশুদ্ধরূপে লেখিতে সমর্থ নয়, যাহাদের সাহিত্যিক ও ঐতিহাসিক জ্ঞান-গরীমা বালকদের মধোও কৌতুক জাগ্রত করে, যাহাদের বীরত্ব ও সংসাহসের যবরদস্ত বাহাহুরী এই যে, এই ফতওয়ার তাহারা নিজেদের নাম পর্যন্ত সন্নিবেশিত করিতে পারেনাই, প্রেসের নাম উল্লেখ করার মত সদ্ভুক্তিও ইহাদের মধ্যে উদ্ভিক্ত হয় নাই!— অথচ ইহারা এই জাহেলী ফতওয়ার সাহায্যে — উলামায়-ইছলামের বিলোপ সাধনের হুমকি দিয়াছে! নামধাম ও প্রেসের পরিচয় শূন্য এই বিজ্ঞাপনটী প্রকৃতপক্ষে তাহাদের কীতি, দীমানী প্রজ্ঞার সাহায্যে তাহা নির্ণয় করা কঠিন নয়, কিন্তু এদেশে প্রেস-আইন বলিতে যাহা বুঝায়, তাহা কি কেবল — জমসাধারণের জন্মই? সাম্প্রদায়িকতা ও কলহের যে আশুপ্ত এই তথাকথিত সভ্যসম্মানীরা জালাইবার অপচেষ্টা করিয়াছে, পাকসরকার তাহাদিগকে পর্দার অন্তরাল হইতে টানিয়া আনিয়া জনগণের সন্মুখে উপস্থিত করিতে সাহসী হইবেন কি? ইন্শাআল্লাহ আমরা এই ফতওয়ার প্রকৃত স্বরূপ অচিরেই উদ্ঘাটন করিতে বর্তী হইব।

وما توفيقى الا بالله عليه توكلت واليه ائيب -

### পাকিস্তান কোন্ মুখে?

ইছলামী রাষ্ট্রের নাগরিকবৃন্দের স্বার্থ অভিন্ন,— সুতরাং ইছলামী আদর্শের ভিত্তিতে যে রাষ্ট্র গঠিত হইবে সে রাষ্ট্রে দলীয় স্বার্থ এবং শ্রেণী-সংগ্রামের অবকাশ থাকিবেনা। অথচ প্রচলিত গণতন্ত্রের বৈশিষ্ট্য এই যে, যে-কোন গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রই হউক নাকেন, উহার নাগরিকগণের স্বার্থ কখনও অভিন্ন হয় না। আদর্শগত বৈষম্য ছাড়া স্বার্থের দ্বন্দ্বও সর্বত্র বিরাজমান থাকে। তথাপি একথা অস্বীকার করিলে সত্যের অপলাপ করা হইবে যে, মতের ও স্বার্থের বতই লড়াই থাকুক না কেন, রাষ্ট্রের বুনিয়াদী নীতি এবং উহার সংরক্ষণ কার্যে— পক্ষম বাহিনী ছাড়া গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের বিভিন্ন দল-সমূহের মধ্যে কোন অনুদারতা ও কলহ পরিদৃষ্ট হয়না। রুশে লেনিনের আর আমেরিকায় জর্জ ওয়াশিংটনের বাষিকী পালনে কি কোন দ্বিমত-কেহ কল্পনা করিতে পারে? কিন্তু পাকিস্তানের আকাশ ও মাটি উভয়ই ভিন্ন রূপী! কায়েদে আয়ম ও কায়েদে মিল্লতের জন্ম ও মৃত্যু বাষিকী এবং “ইয়াওমুনবী”র উৎসব পাকিস্তানের রাষ্ট্রীয় আচার (State function) রূপে বিঘোষিত হইয়াছে। আমরা স্বয়ং নীতিগত ভাবে জন্ম ও মৃত্যু— বাষিকীর সাধকতা স্বীকার করিনা, কিন্তু শাসনকর্তৃ-পক্ষদের ঔদাসীত্ব বা অতিউদারতা আর অক্ষমতা বা অতিকর্তব্যপারায়ণতার তাড়নায় এই “রাষ্ট্রীয় আচার” গুলির পূর্বপাকিস্তানে দৈনন্দিন যে দুর্দশা ঘটতেছে তাহা লক্ষ করিয়া আমাদের মস্তকও লজ্জায় অবনত হইয়া পড়িতেছে।

পক্ষান্তরে রাষ্ট্রের সরকার-বিরোধী দলগুলির কাণ্ডকারখানা দেখিয়া অনেক সময়ে আমাদের মনে এ প্রশ্নও জাগিতেছে যে, এই বিরোধী দলগুলি শুধু বর্তমান গবর্ণমেন্টকেই পরিবর্তিত করিতে — চাহিতেছেন, না ইহারা মূল পাকিস্তান রাষ্ট্রকেই রসাতলে দিবার জ্ঞত দুচসংকল্প হইয়াছেন? কারণ

প্রত্যেকটি রাষ্ট্রীয় আচারের বিরোধ, এমন কি — “ইয়াওমুল্লবীর” আয়োজন পর্যন্ত পণ্ড করিয়া দিয়া সে দিবস কোন হর্তাল অভাবে কোন খেলাধুলার আয়োজনেই তাঁহাদের অধিকতর মনঃসংযোগ করিতে দেখা যায়। এট সকল রাষ্ট্রীয় অনুষ্ঠানের সহিত বিরোধী দলগুলি কশ্মিনকালেও সহযোগ করেননা, বরং পারতপক্ষে তাঁহারা প্রতিবন্ধক হইয়া দাঁড়ান। হিন্দুস্থানের কবি, সাহিত্যিক ও দার্শনিকরা পাকিস্তানী আদর্শের হতবড় শত্রুই হউননা কেন, তাঁহাদের—বার্ষিকী ও জয়ন্তি পালনে এই বিরোধী দলগুলির যেরূপ অত্যাগ্র উৎসাহ পরিলক্ষিত হয়, পাকিস্তানের এবং পাক আদর্শের কবি, দার্শনিক ও জননায়কগণের স্মৃতিপালনে তাহার শতাংশ উৎসাহও তাঁহাদের মধ্যে পরিদৃষ্ট হয়না। পাকিস্তানের আদর্শ ও — দৃষ্টিভঙ্গী সম্বন্ধেও ঠিক এই একই প্রশ্ন বিরোধী দলগুলির উপর প্রযোজ্য! এই দলগুলি সমবেতভাবে “মূলনীতি বিরোধী” দিবস পালন করিয়া—চলিয়াছেন! যে মূলনীতিকে ভিত্তি করিয়া পাকিস্তানের সংগ্রাম বিঘোষিত হইয়াছিল এবং ষাহার সমর্থনে অশ্রুত কণ্ঠের জয়ধ্বনি আসমুদ্রে হিমাচল প্রকম্পিত করিয়াছিল, সরকারবিরোধী দলগুলি আজ শাসন বিশৃংখলার পর্দার আড়ালে সেই মূলনীতিরই কি মুগ্ধপাত করিতে বন্ধপরিকর হইয়াছেন? না মূলনীতি-নির্ধারণ কমিটি কর্তৃক উপস্থাপিত ইছলামী-রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠার অল্পকূলে সামান্য যে কয়েকটি বাস্তব ও কার্যকরী ছুফারিশ গণপরিষদ গ্রহণ করিয়াছেন,—ইছলাম-বিরোধী ফ্যাসিস্ট ও কম্যুনিষ্টদের আদ্যার রক্ষার জন্য সেই মূলনীতিগুলিরই ইহারা বিরোধ করিতে অগ্রসর হইয়াছেন? সত্যবটে, “বিরোধী বৃক্ষফল” তাঁহাদের ঘোষণাপত্রে বলিয়াছেন, তাঁহারাও কোরআন ও ছুন্নাহর মৌলিক নীতির খেলাফ কোন আইন প্রণয়ন করিবেননা, কিন্তু কোরআন

ও ছুন্নাহর মৌলিক নীতি যে কি চীৎ, তাহা—নির্ণয় করার জন্য আমাদেরকে সোভিয়েট ক্রমের দিকে তাকাইয়া থাকিতে হইবে, না ইংগ-মাকিন ভাড়িক্টের জন্য অপেক্ষা করিতে হইবে? ভারতীয় স্বয়ং সেবক সংঘের ফরমান মানিতে হইবে, না—অন্ততঃ ভারতরাষ্ট্রে অবস্থিত কাদীয়ান শরীফের নূতন নবীর ওয়াহী অনুসরণ করিতে হইবে? এ-সকল নির্দেশ তাঁহারা প্রদান করেন নাই। ঠিক খোলাখুলিভাবে কোরআন ও ছুন্নাহর মৌলিক নীতির পর্দা অপসারিত না হইলেও পূর্বপাকিস্তানে “মস্‌ছুর আন্দোলনে”র যে ঝড় প্রবাহিত হইতে শুরু করিয়াছে, তাহাতে অন্ততঃ পক্ষে ইহা প্রতিপন্ন—হইতেছে যে, বিরোধী দলগুলি কোরআন ও ছুন্নাহর যে মৌলিক নীতি অনুসরণ করিয়া আইন রচনা করিবেন, সেই মৌলিক নীতির ভিতর “শ্রেণী-সংগ্রাম” একটা অপরিহার্য অংগ!

**জ্বলন্ত খোলা, না জ্বলন্ত চুলা?**

কিন্তু কোরআন ও ছুন্নাহর এই অপরূপ মৌলিক ব্যাখ্যার জন্ত শুধু বিরোধীদলের কথায় হাততাপ করিয়াই বা কি হইবে? পাকিস্তান গণ-পরিষদ স্থির করিয়াছেন, পাকরাষ্ট্র সরকারীভাবে মুছলমানদিগকে তাহাদের সামাজিক জীবন কোরআন ও ছুন্নাহ অনুসারে নিয়ন্ত্রিত করার স্বযোগ প্রদান করিবে আর এই রাষ্ট্রের গভর্নর-জেনারেল আলী জনাব — গোলাম মোহাম্মদ হাফেব তুরস্কের আংগোরায় — উচ্চৈঃস্বরে ঘোষণা করিতেছেন যে, পাকিস্তান আতা-তুর্ক মুছতফা কামালের পদাংক অনুসরণ করিয়া চলিবে! গভর্নর জেনারেল পাকিস্তানের শাসননীতি সম্বন্ধে এরূপ দায়িত্বহীন উক্তি ঘোষণা করার অধিকার লাভ করিলেন কেমন করিয়া, সে কথা কে বলিবে? মুছতফা কামালের পরিগৃহীত নীতি তুরস্ক ও বীর তুর্কীজাতিতে আজ কোন্ পর্ঘায়ে নামাইয়া দিয়াছে,

আমাদের তাহা আলোচ্য নয়, আমাদের বক্তব্য শুধু এইটুকু যে, পাকিস্তানের জনক যদি মুছতফা কামালের পদাংক অনুসরণের প্রতিশ্রুতি দ্বারা পাকিস্তানের সংগ্রাম জ্বিতিতে সক্ষম হইতেন কিংবা পাকপার্লামেন্ট এই “পদাংক অনুসরণের” নীতি গ্রহণ করিতেন, আমাদের ক্ষোভ ও লজ্জার যতই কারণ হউকনা কেন, একথা বোষণা করার অধিকার আমরা গভর্ণর জেনারেল বা অন্যান্য রাষ্ট্রাধিনায়কদের জন্ত অবশ্যই স্বীকার করিষা লইতাম, কিন্তু বর্তমান পাক-গভর্ণর-জেনারেল যতদিন হইতে অধিনায়কত্বের সিংহাসনে সমারূঢ় হইয়াছেন ততদিন হইতে কায়েদে আযম ও কায়েদে-মিল্লতের চার্টারগুলি এবং অ্যাসেমব্লী ও পার্লামেন্ট প্রভৃতি নিয়মতান্ত্রিক প্রতিষ্ঠানগুলি আমাদের কাছে একান্ত অর্থহীন বোধ হইতেছে! তারপর মুছতফা-কামাল যাহাই করিষা থাকুননা কেন, অন্ততঃ তিনি কুসংস্কারসম্পন্ন কবরপরশুদের পর্যায়ভুক্ত ছিলেননা, কিন্তু আমাদের সংস্কারমুক্ত আলী জনাব গভর্ণর জেনারেল এক নিশ্বাসে মুছতফা কামালের আনুগত্যের শপথ গ্রহণ করিষা সংগে সংগে ভারতরাষ্ট্রের অশুভ্রুক্ত লক্ষ্যের সন্নিহিত দেওয়া শরীফে তাঁহার পীরের কবরে হাষের হইয়া তাঁহার সিকিউলারিযমের যে স্বরূপ প্রদর্শন করিলেন তাহার ফলে পাকিস্তানের নীতি সম্বন্ধে পৃথিবী কোন্ সিদ্ধান্তে উপনীত হইবে? পাকরাষ্ট্রের সর্বাধিনায়কের কোনটা সত্য? তাঁহার উক্তি না তাঁহার আচরণ? পাকিস্তানের নাগরিকরা আজ কোন্ পথে থাকিবে? জলন্ত কটাহে, না জলন্ত উনানে? আমাদের মাননীয় গভর্ণর জেনারেল—মোল্লাদের কোরআন ব্যাখ্যা করার দাবীকে অত্যন্ত ঘৃণা করিষা থাকেন, তিনি মেহেরবানী করিষা স্বয়ং কোরআন মজীদের নিয়লিখিত আয়তটা বাহির করিষা ইহার অর্থ অনুধাবন করিবেন কি? يا ايها الذين آمنوا لم تقولون مالا تفعلون?

كبر مقتا عند الله ان تقولوا مالا تفعلون !  
আসন্ন নির্বাচন, ( পরিপ্রেক্ষণ )

পূর্বপাক আইন-পরিষদের নির্বাচন যতই ঘনাইয়া আসিতেছে, নির্বাচনী তোড়জোড়ও ততই প্রচণ্ড হইয়া উঠিতেছে। লীগ বিরোধী যুক্ত ফ্রন্টে জনাব শহীদ ছুহরাওয়াদীরা আওয়ামী লীগ ও জনাব এ, কে ফযলুল হক ছাহেবের কৃষক শ্রমিক দল হাত মিলাইয়াছেন। রব্বানী পার্টিও যুক্ত ফ্রন্টকে তাঁহাদের সমর্থন জ্ঞাপন করিয়াছেন। প্রকাশ, তাঁহারা দশটি আসনে তাঁহাদের মনোনীত প্রার্থী দাঁড় করাইবেন। নির্বাচনী তোড়জোড়ের নিষ্পেষণে জম্মুয়তে উলামায় ইছলাম দ্বিধা বিভক্ত হইয়া পড়িয়াছেন। একদল সরকারি মওলানাদের নেতৃত্বে হিযবুল্লাহ পার্টি সহ মুছলিম লীগকে আর অন্য দলটি যুক্ত ফ্রন্টকে সমর্থন জানাইয়াছেন। জম্মুয়তে-উলামার সভাপতি জনাব মওলানা আতহার আলী ছাহেব একবার মুছলিম লীগের বিরুদ্ধে আর একবার স্বপক্ষে এবং পুনরায় বিরুদ্ধে দাঁড়াইয়াছেন! তাঁহার অবস্থা দেখিয়া মনে হইতেছে, তিনি অত্যন্ত অসহায় হইয়া পড়িয়াছেন এবং দলের শক্তিমানদের হস্তে ক্রীড়নকে পর্ষবসিত হইয়াছেন! কম্যুনিষ্ট ও ছদ্মবেশী কম্যুনিষ্ট, যুবলীগ, প্রগতিশীল লেখক সংঘ এবং বৃহত্তর ছাত্রদল যুক্ত ফ্রন্টকে সমর্থন করার আওতায় নির্বাচনী প্রোপাগান্ডার ভিতর দিয়া প্রকাশে ও গোপনে পূর্বপাকিস্তানে কম্যুনিযমের জন্ত ক্ষেত্র প্রস্তুত করার কার্ণে কোমর বাঁধিয়া লাগিয়া গিয়াছেন! হিন্দুবাও এই স্বেযোগে হিন্দুস্বার্থ রক্ষার উদ্দেশ্যে এবং ইছলামীশাসনতন্ত্র প্রণয়ন প্রচেষ্টা বানচাল করিষা দিবার জন্ত “যুক্তফ্রন্ট” কে তাঁহাদের সমর্থন ও সহায়তা জ্ঞাপন করিয়াছেন।

মুছলিমলীগ,

মুছলিমলীগের নির্বাচনী ইশতিহার আমাদের এ যাবৎ দেখার স্বেযোগ ঘটে নাই। লীগের নেতৃ-

মণ্ডলী সকলেই সংহত ও সমন্বার্থ-বোধ-সম্পন্ন নহেন। কারণ এমন বহু নেতা ও উপনেতা লীগের ভিতর প্রবেশলাভ করিয়াছেন, যাঁহাদের পাকিস্তান সংগ্রামে অতীত ও বর্তমানে কোনই অংশ নাই। কায়েদে-আযম মরহুম মুছলিম জাতীয়তা ও ইছলামী জীবনাদর্শের যে হিলালী পতাকা সমুন্নত করিয়াছিলেন, তাহার মূলে তাঁহারা কোন দিন সমবেত হননাই। পাকিস্তানের আদর্শ ও দৃষ্টিভঙ্গীর সহিত তাঁহারা কখনও একমত হইতে পারেন নাই। অথচ ইহারা নব-রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠার অন্তরবর্তীকালীন হৈ হাংগামার ফাঁকে আকস্মিক ভাবে লীগে প্রবেশ করিয়া “আঙুল ফুলিয়া কলাগাছ” হইয়াছেন। আজ মুছলিম লীগে হিলালী পতাকার উপহাসকারী, খোলাখুলি নাস্তিক, কম্যুনিস্ট, পূঁজিবাদী, উলামা বিদ্বেষ্টা এবং স্বার্থস্বপ্ন লোকের— অভাব নাই। প্রকাশ্যে মুছলিম লীগ অভিন্ন ও অবিভক্ত পরিদৃষ্ট হইলেও আদর্শের বৈচিত্র্য এবং প্রধানতঃ স্বার্থের বৈষম্যের দরুণ ভিতরে ভিতরে এবং কৌশলে কেন্দ্রে হইতে আরম্ভ করিয়া প্রতি ঘিলায় তাঁহাদের এক দল অপর দলকে পরাভূত করার যড়যন্ত্র করিতে দ্বিধাবোধ করিতেছেননা। বস্তুতঃ পাকিস্তান লাভ করার পর ক্ষমতার আসন আঁকড়াইয়া ধরিয়া থাকার উদ্দেশ্য ছাড়া মুছলিমলীগের সম্মুখে কোনই আদর্শ ও কর্মসূচি নাই। মুছলিম লীগের উকীল মুখতারদের মুখ হইতে কতকগুলি বাস্তব ও অবাস্তব দাবীর বুলি ছাড়া অস্পষ্ট আদর্শের পটভূমিকায় স্নিহিষ্ট ভাবী কর্মপন্থার সন্ধান শ্রবণ করার উপায় নাই। সমস্ত দাবীর সারসংসার এই যে, মুছলিমলীগ পাকিস্তান প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে, সুতরাং নেতৃত্ব ও শাসনকর্তৃত্বের ইজারা কিয়ামত পর্যন্ত তাঁহাদের হস্তেই রাখিতে হইবে। অথচ মুছলিমলীগের বর্তমান কতৃপক্ষদের সকলেই যে পাকিস্তান প্রতিষ্ঠার কার্যে শরীক ছিলেননা এবং যাঁহারা শরীক ছিলেন তাঁহাদের অনেকেই যে,

আজ মুছলিম লীগ হইতে বিদূরিত, বিচ্ছিন্ন ও বঞ্চিত হইয়া রহিয়াছেন, একথা ভুলিয়া যাওয়া সংগত নয়।

অধিকন্তু ইহাও বিস্মৃত হওয়া বুদ্ধিমত্তার পরিচায়ক নয় যে, মুছলিমলীগ বৃক্ষ বা ফল বিশেষের নাম নয়, সম আদর্শ ও বোধ সম্পন্ন কতকগুলি মানুষের সমষ্টিকেই ‘মুছলিম লীগ’ বলা হইয়াছিল। চক্ষুকর্ণ বন্ধ করিয়া কেবল মাত্র পাকিস্তানের দাবী উত্থিত করার জগু পাকিস্তানের লড়াইয়ে সৈন্ত দলের প্রয়োজন হইয়াছিল। এই বাহিনীতে পদাতিক ও অঝারোহী সব, রকম সৈন্তই ছিলেন। নেতাদের নির্দেশক্রমে তখন হয়তো কলা গাছকেও ভোট দেওয়া অসুচিত হয় নাই, তাই অনেক বাস্তব কলাগাছও তখন পাক পার্লামেন্টে প্রবেশ করার সুযোগ পাইয়াছিলেন। পাকিস্তানের লড়াই জিতিয়া লইবার পর এখন শুধু সৈন্ত দলের সাহায্যে পাকিস্তান কায়েম, রাখা সম্ভবপর নয় আর কলা গাছগুলির প্রয়োজন তো বহু পূর্বেই ফুরাইয়া গিয়াছে! এরূপ ক্ষেত্রে পাকিস্তানের গণগণ-স্পর্শী সৌধ রচনা করার এবং উহাকে জীবন্ত ও বলবন্ত রাখার জগু নূতন নকশা ও প্ল্যান এবং যোগ্য— ইন্জিনিয়ার দলের প্রয়োজন। তাই আদর্শ ও প্রেরণা বঞ্চিত এবং কর্মসূচি বিবর্জিত মুছলিমলীগ “পাকিস্তান লাভ করিয়াছি” বলিয়া শুধু গলাবায়ী করিলেই কি তাঁহাদের শাসনকর্তৃত্বের দাবীর যৌক্তিকতা স্বীকৃত হইবে? সত্যবটে, দীর্ঘ ছয়বৎসরকাল পর মুছলিম লীগ সরকার ইছলামী আইন প্রণয়ন করার একটা অপরিষ্কৃত ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছেন। মুছলিমলীগের বিভিন্ন নেতৃবৃন্দের পরস্পর বিরোধী আচরণ ও উক্তি এবং উদ্দেশ্য প্রস্তাব পরিগৃহীত হওয়ার পরও গণ-পরিষদের দীর্ঘকালীন কার্যকলাপ যদি ইছলামী আইন প্রণয়ন সম্বন্ধে আমাদের মনকে সন্দ্বিগ্ন করিয়া না— তুলিত, তাহা হইলে ইছলামী আইন প্রণয়ন ব্যাপারে মুছলিম লীগের এই অতি সামান্য ও অস্পষ্ট আয়োজ-

নের বিনিময়েই আমরা আমাদের ক্ষুদ্র শক্তি লইয়া তাঁহাদের নির্বাচন অভিযানকে অভিনন্দন জানাইতাম। কিন্তু সত্য কথা বলিতে কি, মুছলিম লীগ তাহার অভিযানে জয়লাভ করার পর পাকিস্তান রাষ্ট্র তুরস্কের লাদিনী-রাষ্ট্রে পরিণত হইবে, না মার্কিন উপনিবেশ রূপে উহার পরিণতি ঘটবে, আমরা তাহা ঠাহর— করিতে পারিতেছিলাম! মুছলিম লীগের বিরুদ্ধ দলের প্রচারণার প্রতিক্রিয়া স্বরূপ আমরা যে দ্বিধাগ্রস্ত হইয়াছি, ইহা ধারণা করা ভুল হইবে। মুছলিম লীগের নিঃস্বার্থ শুভাশুভ্যায়ী রূপেই আমরা যে— অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করিয়াছি, আমাদের উপরিউক্ত অভি— মত তাহারই তিস্ত ফল মাত্র!

### যুক্তফ্রন্ট,

মুছলিমলীগের নিকট হইতে গদ্দী কাড়িয়া লইয়া শক্তি ও স্বার্থ আপোষে ভাগ বাঁটোয়ারা— করিয়া লওয়া ছাড়া যুক্তফ্রন্টের কোন নীতি বা আদর্শ নাই। ইহাদের একুশদফা কর্মসূচির ভিতর ছাত্র ও দারিদ্রপীড়িত সমাজ দুইটাকে সম্মোহিত করার অপচেষ্টা ছাড়া সামাজিক, অর্থনৈতিক ও— শিক্ষামূলক কোন সুস্পষ্ট পরিকল্পনা নাই। মুছলিম-লীগ কি কি সর্বনাশ করিয়াছে, তাহার তালিকা প্রকাশ করিয়া যুক্তফ্রন্টের নেতারা নিজেদের সাধুতা প্রতিপন্ন করিবেন কেমন করিয়া? তাঁহারা ক্ষমতার গদ্দীতে সমাসীন হইলেই চক্ষের নিমিষে সমুদয় দুঃখ দারিদ্রের অবসান ঘটবে, “খোল্ ছুম্ছুমের” এই কাহিনীর আংশিক সত্যতাও কি যুক্তফ্রন্টের নেতারা তাঁহাদের অতীত আচরণ দ্বারা প্রমাণিত করিতে পারিয়াছেন? মুছলিমলীগের শাসক-গোষ্ঠিকে তাঁহারা কেমন করিয়া কঠোরদণ্ডে দণ্ডিত করিবেন, এই দলের একুশদফা কর্মসূচির ভিতর তাহাও স্থানলাভ করিয়াছে! এরূপ কথা “গাছে কাঁঠাল আর গোঁফে তেলের” মত শুনায়া কি? দৈবাৎ যদি

যুক্তফ্রন্টের ঈপ্সিত চাকা অহুদিকে ঘুরিয়া যায়,— তাহাই হইলে এই জিঘাংসাবৃত্তির জঞ্জ দায়ী হইবে কে? কোরআন ও ছুন্নাহর মৌলিক নীতির খেলাফ আইন প্রণয়ন করা হইবেনা বলিয়া যুক্তফ্রন্টও মুছল-মানদিগকে আশ্বস্ত করিতে চাহিয়াছেন, কিন্তু এই মৌলিকনীতির তাৎপর্য কি, তাহার কোন ইংগীত ইহাদের ইশ্তিহারে নাই। ভূমিহীন মজুরদের মধ্যে জমি বণ্টন এবং পূর্ববাঙলার সার্বভৌমত্ব প্রতিষ্ঠা করাই কি কোরআন ও ছুন্নাহর একমাত্র মৌলিক নীতি? কোরআন ও ছুন্নাহর কোন্ কোন্ মৌলিক নীতি অবলম্বন করিয়া যুক্তফ্রন্ট নিরীশ্বরবাদ ও— সমূহবাদের সহিত আপোষ ঘটাইয়াছেন এবং কোন্ প্রকার আপোষ সূত্রে কতিপয় উলামাও নেজামে-ইছলাম কার্যে ম করার পবিত্র জিহাদে কমুনিজ্‌মের পুচ্ছগ্রাহিতার ভূমিকার অবতীর্ণ হইয়াছেন, আমরা অবগত হইতে পারিলে খুশী হইতাম। যুক্তফ্রন্টের গোটা কর্মসূচির ভিতর পাকিস্তানের সংহতি রক্ষার উপায়, কেন্দ্রের সহিত এবং পাকিস্তানের অন্যান্য অংশের সহিত যোগাযোগ রক্ষার ব্যবস্থা, কাশ্মীর সমস্যার সমাধানের উপায়, ইছলামী শাসনতন্ত্রের প্রতিষ্ঠা ও ইছলামী শিক্ষা ও সংস্কৃতির হেফাজত ইত্যাদি বিষয়ে একটা বর্ণণা স্থানলাভ করেনাই!

### উলামাদের ইছলামের ভবিষ্যৎ,

আমাদের উলামা সমাজ, যে কোন দলের অন্তর্ভুক্ত হউননা কেন, তাঁহাদের বিলোপসাধনের প্রচেষ্টায় বর্তমান রাজনৈতিক দল সমূহের মধ্যে যে কোন মতভেদ নাই, একথা তাঁহারা অবগত আছেন কিনা জানিনা। কিন্তু “উলামা নিধন” আন্দোলনকে স্বয়ং তাঁহারাই এই নির্বাচন সংগ্রামের ভিতর দিয়া যে খুব আগাইয়া আনিতে পারিবেন, তাহা আমরা দিব্যচক্ষে দেখিতে পাইতেছি। তাঁহারা স্বীয় অপরি-গাম দর্শিতার ফলে শুধু যে নিজেদের মধ্যেই—

ছাংগন ধরাইয়াছেন, তাহাই নয়, অধিকন্তু তাহারা কোন না কোন দলের পুচ্ছগ্রাহিতাকেই গৌরবজনক ভূমিকা বলিয়া ধরিয়া লইয়াছেন। রাজনৈতিক—স্বাধীনতা দল ইহাদিগকে পকেট ক্রমাল রূপে নাক মুখ ছাফ করার কার্বে ব্যবহার করিতেছেন এবং ইহাদের প্রয়োজন ফুরাইয়া যাওয়ার সংগে সংগে ইহারা আঁস্তুকুড়ে নিষ্কিপ্ত হইবেন। নেতৃত্বের ক্ষমতা নাই বলিয়াই কি স্বাধীনতার সংগে ভারবাহীতে পরিণত হওয়া আলেম-সমাজের জন্ত ফরয হইয়াছে? এক শ্রেণীর আলেমদের অতি-লোভের পাপে যদি গোটা সমাজকে তাহার কাফ্যারা দিতে হয়, তজ্জন্য দায়ী কাহারো?

لمثل هذا فليذوب القلب من كمد  
ان كان نى القلب اسلام وايمان!

কর্তব্য কি?

আমরা অনেক ভাবিয়া চিন্তিয়া স্থির করিয়াছি, পাকিস্তানের মৌলিক আদর্শ মুছলিম জাতীয়তা ও ইচ্ছামী-জীবনাদর্শের প্রতি ষাহারা আস্থা-সম্পন্ন ও বিশ্বস্ত, অথচ ষাহারা স্বাধীনতা নহেন, সংগে সংগে ষাহারা পার্লামেন্টারি দায়িত্ব নিস্পন্ন করিতে সক্ষম, এইরূপ লোকদিগকে বাছিয়া বাছিয়া ভোট দেওয়া কর্তব্য। এরূপ ব্যক্তি যে কোন দলের অন্তর্ভুক্ত — হউননা কেন, তাহাকেই ভোট দেওয়া কর্তব্য! আমাদের জৈনিক মাননীয় বন্ধু আমাদিগকে জিজ্ঞাসা করিয়াছেন যে, যুক্তফ্রন্ট নিরীধরবাদ ও সমূহবাদের সহিত আপোষ করিয়াছে স্তত্রাং আমরা কি করিয়া তাহাদের মনোনীত প্রার্থীকে সমর্থন করিব? তাহার প্রশ্নের জওয়াবে আমরা বলিব, মুছলিমলীগের ভিতর খোলা-খুলি নাস্তিক ও লীগের নেতাগণ কর্তৃক কম্যুনিষ্টদের পৃষ্ঠপোষকতা দেখিয়াও আমরা লীগের অন্তরভুক্ত আমাদেয় মনঃপুত প্রার্থীকে যেভাবে সমর্থন করিব, ঠিক সেই ভাবেই যুক্ত ফ্রন্টের অন্তরভুক্ত আমাদের মনঃপুত —

প্রার্থীদিগকেও বাছিয়া লইয়া তাহাদিগকে সমর্থন করার জন্ত আমরা নির্বাচকমণ্ডলীকে পরামর্শ দিব। আমরা একথা সম্পূর্ণ অস্বীকার করি যে, যতগুলি ফেরেশতা, সমস্তই এক ক্যাপ্পে আর যতগুলি শয়তান, সমস্তই প্রতিপক্ষ দলে যোগদান করিয়াছে! আমাদের সেরূপ ক্ষমতা থাকিলে আমরা পাটি নির্বিশেষে শুধু উপযুক্ত লোকদিগকে আইনসভায় বহুল পরিমাণে প্রেরণ করিতে সচেষ্ট হইতাম, ইহার ফলে শুধু যে যোগা ব্যক্তিদের পার্লামেন্টে সংখ্যাধিক্য ঘটত, তা নয়, ইহার ফলে প্রচলিত রাজনৈতিক ফের্কাবন্দী, যাহা ইচ্ছামী আদর্শের রাষ্ট্রে বর্জ্য করা যাইতে পারেনা, তাহারও চির অবসান ঘটত এবং সংগে সংগে পলিটিক্যাল নেতৃত্বের ইজারাদারীও অবলুপ্ত হইত!

প্রোপাগান্ডা না বিপর্যয়?

পূর্ববাঙলা সরকার সম্প্রতি ঘোষণা করিয়াছেন যে, নির্বাচন সম্পর্কিত সভাসমিতিগুলিতে গুণামি ও অশান্তি সৃষ্টি করিতে দেওয়া হইবেনা। যাহারা গোলযোগ করিবে বা গোলযোগের উশ্কাণি প্রদান করিবে, তাহাদিগকে দণ্ডিত করা হইবে। পূর্ববঙ্গ সরকার আসন্ন নির্বাচনের মুখে এই সতর্কবাণী দ্বারা লীগ-প্রতিপক্ষদের শায়েস্তা করার মতলব আঁটিয়াছেন কিনা, তাহা নির্ণয় করা দুঃসাধ্য। কারণ সরকার যদি নাগরিক স্বাধীনতার একান্ত প্রাথমিক দাবীগুলি অর্থাৎ অভিমত ও বাক্যের স্বাধীনতার দাবী রক্ষা করিতে গোড়াগুড়ি হইতে সততার সহিত অগ্রসর হইতেন, তাহাই হইলে বহু মাছগণ্য বন্যোবৃদ্ধ নেতা ও মেহমানকে পূর্বপাকিস্তানে জুতা খাইতে, লাঞ্চিত ও বিড়ম্বিত হইতে এবং উলংগ যুবকের নাচ দর্শন করিতে হইতনা। মুশকিল এই যে, জনমতের একদল ওহী সরকারের নিকট হইতে তারত্বের ভদ্র ব্যবহার ও বাক-স্বাধীনতা দাবী করিয়া থাকেন, কিন্তু স্বয়ং নিজেদের বেলায় তাহারা তাহাদের মতের বিরুদ্ধে একটা কথাও বর্জ্য করা হইতে পারেন-